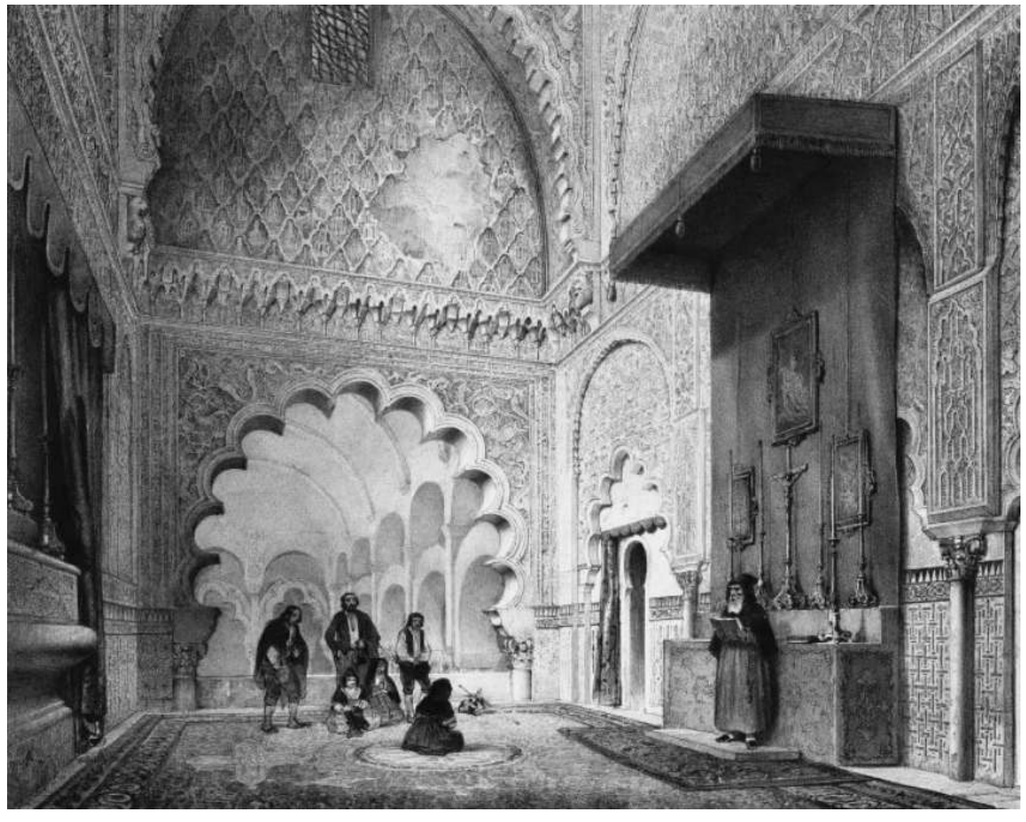
COMUNICAR LA MEZQUITA-CATEDRAL DE CÓRDOBA A TRAVÉS DE SU VIDA GRÁFICA

De su redescubrimiento romántico a la era digital

Begoña Pedraza Alonso



Universidad Politécnica de Madrid

Escuela Técnica Superior de Arquitectura

Trabajo Fin de Grado

Begoña Pedraza Alonso

Comunicar la Mezquita-Catedral de Córdoba a través de su vida gráfica. De su redescubrimiento romántico a la era digital

COMUNICAR LA MEZQUITA-CATEDRAL DE CÓRDOBA A TRAVÉS DE SU VIDA GRÁFICA

De su redescubrimiento romántico a la era digital

Begoña Pedraza Alonso

Tutora: Mara Sánchez Llorens
Departamento de Ideación gráfica

Aula TFG 3
Silvia Canosa, coordinadora
Isabel de Cárdenes, adjunta

Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid
Universidad Politécnica de Madrid

«Haríamos otra arquitectura
si no la conociéramos»

Gabriel Rebollo Puig

ÍNDICE

Resumen Abstract

1 Introducción

1.1 Motivación
1.2 Objetivos
1.3 Metodología

2 Marco teórico

3 Etapas

3.1 I:Auge Romántico
3.2 II: Camino al declive
3.3 III: Auge post-Patrimonio

4 Conclusiones

5 Bibliografía

5.1 Bibliografía y recursos digitales
5.2 Procedencia de las ilustraciones

6 Agradecimientos

7 Anexo

Catálogo I_temporal
Catálogo II_categorías

ABSTRACT

Analyzing the graphic history of the Mosque–Cathedral of Córdoba offers a comprehensive understanding of its architecture, historical evolution, and spatial-temporal context. This study aims to identify and examine the most significant visual records of the monument, revealing the intentions, knowledge, and circumstances underlying each representation.

Through a critical and selective review of graphic sources, the research explores the diversity of messages conveyed and the dynamic relationship between creators and viewers over time. The methodology combines comparative visual analysis with historical contextualization, enabling the identification of periods of prominence and neglect in the building's social perception.

Given the monument's scale and cultural relevance, it has been depicted countless times, making it essential to establish clear criteria for selecting the most meaningful images. By curating this extensive visual legacy, the study seeks to illuminate not only the monument's historical trajectory but also the values and emotions it has inspired in those who have represented and visited it across centuries. In doing so, it highlights the graphic records that have proven truly transformative, capturing the enduring emotional resonance of this timeless architectural masterpiece.

Key words:

Mezquita · Catedral · Córdoba · Communication · Visual records · Romanticism · Digital age

RESUMEN

El análisis de la vida gráfica de la Mezquita-Catedral de Córdoba permite comprender en profundidad su arquitectura, así como su evolución histórica y su contexto espacio-temporal.

Este trabajo se propone identificar y estudiar los registros visuales más significativos de este hito de la arquitectura, con el objetivo de desvelar las intenciones, conocimientos y circunstancias que motivaron cada representación. Para ello, se realiza una revisión crítica y selectiva de fuentes gráficas, atendiendo tanto a la diversidad de mensajes transmitidos como a la relación entre emisores y receptores a lo largo del tiempo. La metodología combina el análisis visual comparado con la contextualización histórica, permitiendo distinguir etapas de esplendor y de olvido en la percepción social del edificio.

La magnitud y relevancia de la Mezquita-Catedral han propiciado una abundante producción gráfica, por lo que resulta fundamental establecer criterios para seleccionar aquellas imágenes realmente trascendentales. Así, el estudio contribuye a comprender no solo la historia del monumento, sino también los valores y emociones que ha suscitado en quienes lo han representado y visitado a lo largo de los siglos.

Palabras clave:

Mezquita · Catedral · Córdoba · Comunicar · Registros · Romanticismo · Era digital



Naves del interior de la
Mezquita-Catedral de Córdoba.
Elaboración propia

«...puede que ninguna otra obra de arquitectura pudiera contarnos lo que ha sido la historia de España»

Rafael Moneo

1.
INTRODUCCIÓN

El ayer

En el año 711, la ciudad de Córdoba pasa a ser tomada por los árabes y, al igual que en gran parte de la Península Ibérica, este hecho supone el comienzo de uno de los capítulos más relevantes de su historia.

La ciudad, en pleno proceso de transformación, obliga a sus habitantes a convivir y adaptarse a nuevas circunstancias, lo que implica cesiones y formas de coexistencia en distintos ámbitos. A pesar de que recientes excavaciones arqueológicas, descartan que la primera Mezquita Alhama, promovida por Abderramán I, se construya sobre la Basílica de San Vicente, sí se confirma que ese emplazamiento es parte del corazón urbano de la capital cordobesa y que, en ese momento, se comparte por cristianos y musulmanes.

«¿Es la basílica de San Vicente bajo la Mezquita-Catedral de Córdoba un mito? El informe sostiene que nunca existió, pero los arqueólogos mantienen la puerta abierta.» [1]

1. Aguilar, Rafael. *¿Es la basílica de San Vicente bajo la Mezquita-Catedral de Córdoba un mito?* ABC de Córdoba (2018)



Fig 1. *Mosaico bajo la Mezquita.* Pedro Marfil Fuente: Ermitella. La Basílica de San Vicente de Córdoba. Entre el mito y el logos, 2018

El simbolismo de este lugar es tal que transciende los criterios tradicionales de la arquitectura islámica. El muro de la quibla no está orientado hacia La Meca, sino hacia el sur y esta decisión responde, no solo a la influencia de la tradición omeya, sino también a condicionantes urbanísticos como la proximidad del río Guadalquivir y la preexistencia de construcciones. Sin embargo, estas circunstancias no impiden que en ese lugar se asienten los cimientos de lo que resultará un nuevo eje político y espiritual para toda Al-Ándalus, así como un emblema de la cultura islámica en Occidente.

Desde entonces hasta nuestros días, la antigua mezquita y ahora también catedral, abandera y sostiene la ciudad de Córdoba, evidenciando su gran valor como instrumento de historia viva y desencadenante de una completa ciudad.

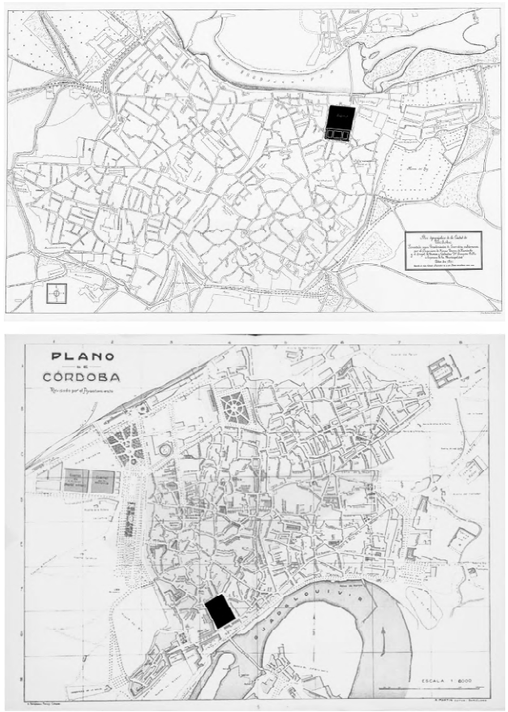


Fig 2. *Plano topográfico de la Ciudad de Córdoba 1811.* Barón de Karvinski
Fuente: Red Municipal de Bibliotecas de Córdoba
Edición propia señalando la Mezquita-Catedral

Fig 3. *Córdoba. Planos de población. 1910.* A. Fernández Fenoy
Fuente: Instituto Geográfico Nacional
Edición propia señalando la Mezquita-Catedral

Se trata, por tanto, de un tema de estudio abordable desde múltiples perspectivas. Su importancia cultural, arquitectónica, histórica y religiosa son los que hacen que sea objeto de documentación recurrente tanto en el ámbito visual como escrito. Este inmensurable espacio hace que cada uno de sus rincones pueda ser estudiado si alguien así lo desease; es por ello que, todo lo comunicado sobre ella dependerá de la disciplina desde la que se enfoque, del momento histórico considerado o de la sensibilidad del observador.

Un arco, una vidriera o una columna, infinitas las entradas que pueden dar lugar a una investigación, a pesar de referir a un «único lugar».

«...¿Qué hace único a este edificio? Su capacidad para emocionar todos los días de su existencia. No cabe duda de que nos encontramos ante una arquitectura viva, en la que siempre es posible recrearse y descubrir un nuevo detalle, que hasta el momento había pasado desapercibido a nuestros ojos, aunque ya lo hubiéramos visitado previamente.» [2]

2. Bonilla, Raquel. *Mezquita-Catedral de Córdoba, diálogo entre fe y cultura.* La Razón (2018).



Fig 4. *Mihrab de la Mezquita de Córdoba.*
Fuente: Amedina Córdoba (2023)

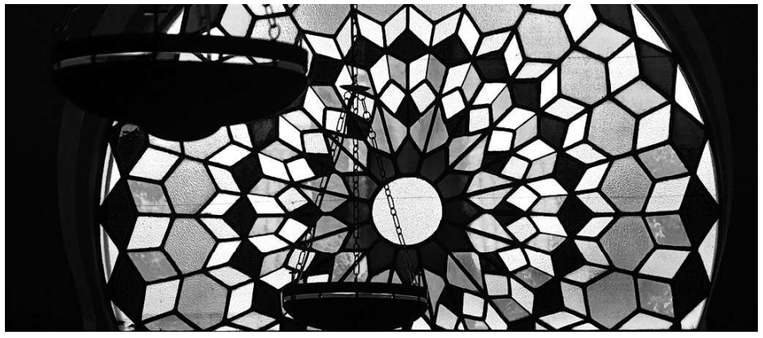


Fig 5. *Córdoba. Mezquita. Vidriera.*
Fuente: Flickr (2020)



Fig 6. *La 'columna del infierno' de la Mezquita-Catedral.* A. Sánchez
Fuente: Diario Córdoba (2024)

El hoy - *estado de la cuestión*

La era digital facilita la comunicación en sí misma; permite producir de forma masiva, repetir y repetir contenido, además de divulgar información con un solo clic. Sin embargo, en ocasiones el exceso de cantidad se vuelve un factor en contra y hace de un icono una figura vacía desprovista de contexto y profundidad.

Por ello, esta investigación propone una pausa. Una pausa en el flujo constante de contenido sobre la Mezquita-Catedral, para estudiarlo y entenderlo; y así comprender esta joya arquitectónica en sí misma.

Actualmente, la imagen de la Mezquita-Catedral es objeto de una sobreexposición mediática, alimentada por el turismo masivo, las redes sociales y una producción gráfica muchas veces superficial. Aunque existe un creciente interés patrimonial, se evidencia un desfase entre cantidad y calidad. A pesar del avance académico en torno a su valor histórico y artístico, gran parte del imaginario visual popular simplifica su riqueza histórica y simbólica.

«La tormenta perfecta se ha producido al unir masificación y tecnología ¿cuándo se rompió la magia?, ¿Desde cuándo la tecnología doméstica ha convertido la visita a determinados espacios "sagrados" en un pandemonium?» [3]

3. Guzmán, Joaquín. *Arte a un click del riesgo y la banalización.* Valencia Plaza (2019).

Cómo se ha comunicado y se comunica la Mezquita-Catedral de Córdoba a través de registros de tipo visual. Curar su vida gráfica para comprender su historia y sus circunstancias; sus momentos de auge, transformación y declive; destacando aquellas representaciones que transmiten el valor y la emoción que el templo merece.



Fig 7. *Turistas en el interior de la Mezquita-Catedral.* A. J. González Fuente: Diario Córdoba (2024)



Fig 8. *Turistas en el interior de la Mezquita-Catedral.* EFE/Salas Fuente: El Día de Córdoba (2022)



Fig 9. *Dos turistas en el interior de la Mezquita-Catedral de Córdoba, Patrimonio de la Humanidad.* EFE/Salas Fuente: EFE (2024)

1.1
Motivación

Como alumna de esta Escuela Técnica Superior de Arquitectura, cuyas raíces están en Córdoba, siempre he sido consciente de la completa importancia de la Mezquita-Catedral, en torno a la cual mi ciudad se ha desarrollado. Sin embargo, durante estos años de grado he adquirido conocimientos sobre ella desde perspectivas que van más allá de las materias que podrían parecer intuitivas. Sorprendida al comprobar cómo, sea cual sea la disciplina, composición, urbanismo, construcción, paisaje, ideación, historia, proyectos… siempre aparece una referencia a este singular ejemplo de la arquitectura.

Tratándose de un objeto de estudio abarcable bajo cualquier enfoque, realmente me conmueve conocer ¿qué obras han trascendido más allá del edificio en sí? ¿Cuáles han sido verdaderamente determinantes en la construcción de su relato?

Tras la oportunidad de compartir varios meses junto a D. Gabriel Rebollo Puig y D. Gabriel Ruíz Cabrero, comprendí que este hito arquitectónico posee un valor excepcional. Tal vez el exceso de información y las representaciones inexactas sobre ella han contribuido a que con el tiempo la normalicemos; y ahí precisamente, radica el error. Comunicar la Mezquita-Catedral debe ser emocionante, y así es como estos dos grandes arquitectos y maestros del patrimonio logran transmitirlo en cada palabra que le dedican.

De este modo, mi interés por esta joya patrimonial se ve acentuado, y con gran motivación trato de mostrar sus registros visuales, tratando de encontrar aquellos que aún conservan la capacidad de emocionar.

Fig 10. *Visita con D. Gabriel Rebollo a las cubiertas de la Mezquita-catedral.* Elaboración propia (2023)

Romanticismo

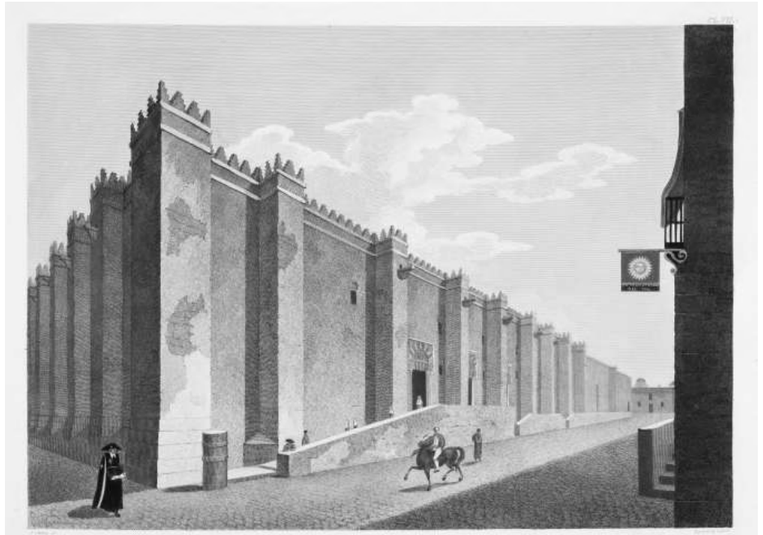


Fig:
Cat I_45
Cat II_D1



Fig 11. *Esquina suroeste, exterior del muro de la quibla.* Alonso de Mendoza. Fuente: Wikipedia (2012)

Era digital

1.2
Objetivos

1.2.1 Principal:

Analizar la vida gráfica de la Mezquita-Catedral
A través de las representaciones gráficas se analiza cómo se comunica y se ha comunicado la Mezquita-Catedral a lo largo del tiempo, así como la evolución de su entidad en el imaginario colectivo.

Los recursos visuales permiten entender las circunstancias contextuales del objeto en el momento de su producción. Cómo son o qué reflejan habla directamente de la intencionalidad de quien lo ejecuta, y un conjunto de obras pertenecientes a un mismo período de tiempo permite identificar los intereses de la sociedad en ese momento.

De su redescubrimiento romántico [...]
Etapa que supuso un punto de inflexión en el relato de la Mezquita-Catedral por su gran auge social. De este modo el Romanticismo supone el inicio de una línea temporal que recorrerá toda la investigación.

«El exotismo de Oriente fue lo que atrajo la atención del príncipe de Florencia, Cosme de Medicis, quien en 1668 narró un itinerario por Andalucía104 con amplias descripciones de sus paisajes, ciudades, costumbres, arte y religión de nuestros pueblos. Y, por supuesto, el príncipe florentino pasó unos días en Córdoba donde visitó la Mezquita-Catedral [...]. Así, el viaje de Cosme de Medicis en el siglo XVII se convirtió en uno de los precedentes más interesantes de lo que fueron los itinerarios que realizaron los viajeros románticos del siglo XIX.» [4]

4. López Luna, Francisco Javier. *La Mezquita-Catedral de Córdoba en la Literatura de Viajes del siglo XIX.* Universidad de Málaga (2018).

[...] a la era digital
Su extensión hasta nuestros días se debe a los cambios significativos que ha supuesto la digitalización en todos los ámbitos, especialmente en la comunicación, aspecto central del presente estudio. Así es como, este análisis reflejará la evolución de los medios de transmisión y con ello, la presencia de la arquitectura en los distintos canales de difusión.

Por otra parte, analizar sus registros gráficos no solo permite reflejar su evolución histórica, sino que también ayuda a identificar aquellas obras verdaderamente trascendentales, capaces de evocar la emoción característica de este Patrimonio de la Humanidad.

1.2.2 Otros objetivos:

Elaborar una línea temporal

La consiguiente línea de tiempo se configura como un catálogo y reúne todas las representaciones gráficas relacionadas con el foco de la investigación. A través de ella se aprecia cómo su trayectoria experimenta momentos de plenitud en los que se convierte en objeto principal de estudio, así como etapas de decadencia, no por su presencia física, sino por el olvido o la indiferencia que suscitan determinados periodos.

Catalogar sus registros gráficos

A partir del contenido recogido en la línea temporal, se elabora un nuevo catálogo que reorganiza la información por categorías. Estas se deducen del análisis de las obras de los viajeros románticos, ya que esta etapa de redescubrimiento es pionera en la generación de contenido visual sobre la Mezquita-Catedral. Además, las producciones posteriores, en mayor o menor medida, mantienen vínculos con las narrativas visuales desarrolladas en este siglo.

Analizar cualitativamente

El nuevo repositorio, ahora categorizado, permite un estudio cualitativo de los registros, siendo el componente emocional un criterio fundamental dentro de la clasificación. El proceso de evaluación final busca filtrar y descifrar aquellas representaciones gráficas que son emocionantes y que comunican el valor profundo de esta arquitectura.

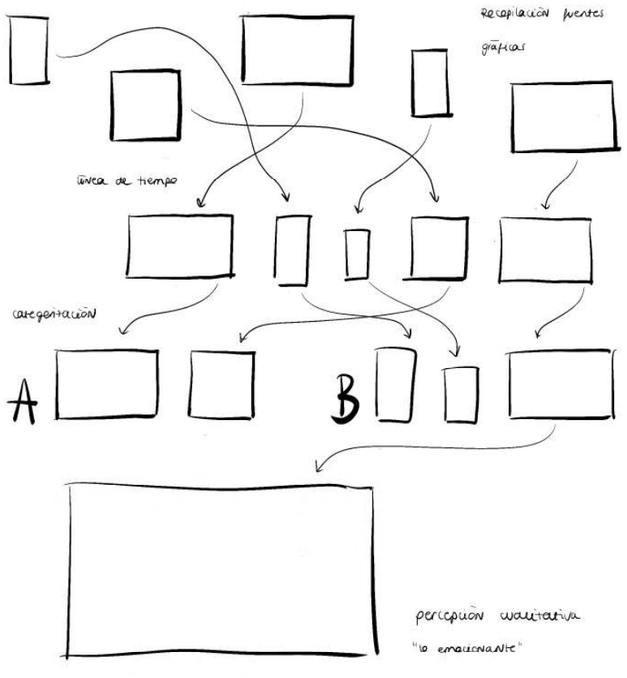


Fig 12. *Esquema proceso del análisis*
Elaboración propia

1.2
Metodología

Al investigador del futuro,

A ti que te apasiona la arquitectura, historia y cultura de la Mezquita-Catedral de Córdoba; aquí se deja abierta la base de datos realizada en el estudio, para que sigas enalteciendo y ampliando la vida de este hito mundial:

Base de datos para el catálogo de imágenes de la Mezquita de Córdoba. Guía de uso y mantenimiento.

Índice:

1. Objetivo y características de la base de datos.
2. Descripción y partes del fichero.
3. Guía para incorporación de nuevas obras.

1. Objetivo y características de la base de datos.

Este fichero tiene como objetivo recopilar de forma simple y en un único lugar todas las imágenes del catálogo y la información asociada a las mismas. Sus características fundamentales son:

-Facilitar la introducción de nueva información o modificación de los datos actuales.

-Mantener separados los datos respecto a la forma de visualizarlos. De esta forma, los cambios en la representación son independientes de los propios datos, y viceversa, es decir, cambios o nuevos datos se ven de forma automática en los distintos catálogos.

-Permite representar la información de dos formas: ordenada en el tiempo en función de la fecha de creación, y clasificada por sus categorías.

2. Descripción y partes del fichero.

El catálogo está creado en un fichero Excel con tres partes fundamentales: la ubicación de los datos, una catalogación en orden cronológico de creación de las imágenes, y una catalogación ordenada por categorías.

Las distintas hojas del fichero están creadas en base a esas tres partes. Los nombres de las pestañas de cada hoja son:

a) "Datos fotos"
b) "Catálogo Cronológico 1"
c) "Catálogo Cronológico 2"
d) "Datos fotos categ"
e) "Catálogo Categorías"



Fig 13. *Hojas fichero*
Elaboración propia

A) Datos fotos

Aquí se encuentran todos los datos de las obras que se quieren catalogar, y es la única hoja donde se introducen dichos datos. Cada una se incorpora por filas, y en las columnas, los campos para los datos correspondientes a cada ilustración.



Fig 14. *Datos fotos*
Elaboración propia

Dichos campos son:



Fig 15. *Campos datos fotos*
Elaboración propia

I. En las cuatro primeras columnas se ubica la información que se podrá ver en los catálogos:
-Imagen: Columna B. La imagen correspondiente insertada en la celda.
-Texto: Columna C. El texto que se visualizará en cada catálogo.
-Autor: Columna D. Autor de la obra.
-Fecha: Columna E. Año de creación.

II: Información complementaria:
-Texto completo: Columna F. Texto de la fuente original
-Descripción/adjetivos: Columna G. Campo para aportaciones personales. Se trata de aquellas características que nos permiten entender la obra para su posterior categorización.

III: Últimas columnas reservadas para las categorías, ordenadas de mayor a menor relevancia:
-Categoría 1: Columna H
-Categoría 2: Columna I
-Categoría 3: Columna J
-Categoría 4: Columna K
-Categoría 5: Columna L

B) Catálogo Cronológico 1

En esta pestaña se visualizan las ilustraciones ordenadas por orden cronológico de fecha de creación.

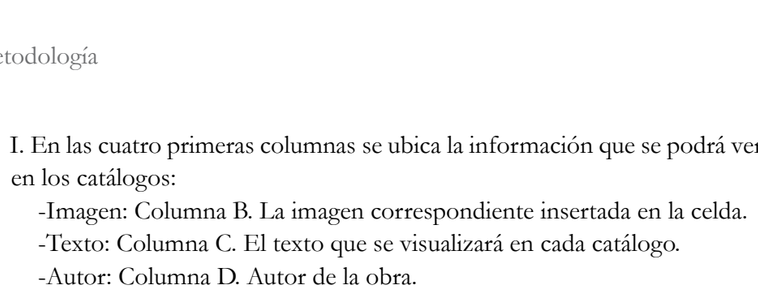


Fig 16. *Catalogo Cronológico I*
Elaboración propia

Esta numeración es correlativa de izquierda a derecha y de arriba abajo y se genera de forma automática según el orden establecido en la hoja "Datos fotos".
De cara a ajustar la visualización, según el formato de hoja seleccionado, se puede definir el número de obras en cada fila (número de columnas) y el número total de filas que se quiera mostrar. Estos parámetros se controlan en esta misma hoja, en las siguientes celdas y el reajuste será automático:

- Celda A1: Número de columnas a visualizar
- Celda A2: Número de filas a visualizar

C) Catálogo Cronológico 2

Esta pestaña es como el Catálogo Cronológico 1, pero difiere en la cantidad de obras que contempla el catálogo. En el caso de esta investigación se crean tres pestañas que conforman tres catálogos según las tres etapas establecidas. Con ello, se podrán crear cuantas líneas temporales se quieran, modificando simplemente su fecha de inicio y fin.

D) Datos fotos categ

Esta es una hoja auxiliar en la que no se introduce ningún dato. Sirve para ordenar la información según la categorización asignada a cada obra. El resultado de esta ordenación se podrá ver en la hoja que se describe a continuación en el apartado «E».



	Imagen	Texto	Autor	Fecha	Texto completo	Descripción/adjetivos	Categoría 1:	Categoría 2:
		B		1000			B	
1		atedral de Córdoba. Capilla de l Eduard Gerhardt		1850	Gerhardt_Mezquita Catedral de Córdoba. Capilla de Villaviciosa	Vistas bellas, detalladas y precisas	B	C
2		la Catedral, antes Mezquita, de Wilhelm Gail		1835	Wilhelm Gail_Entrada a la Catedral, antes Mezquita, de Córdob	Obra bella	B	I
3		terior de la Mezquita de Córdol David Roberts		1838	David Roberts_Interior de la Mezquita de Córdoba 1838	Precisión, belleza, valor documental, originalidad. sus obras fueron plagiadas	B	I

Fig 17. *Datos fotos categ*
Elaboración propia

E) Catálogo Categorías

La información de las obras se agrupa por categorías y se ordena por orden alfabético en la hoja “Datos fotos categ”. Y es en esta hoja donde se representa visualmente cómo queda dicha ordenación.

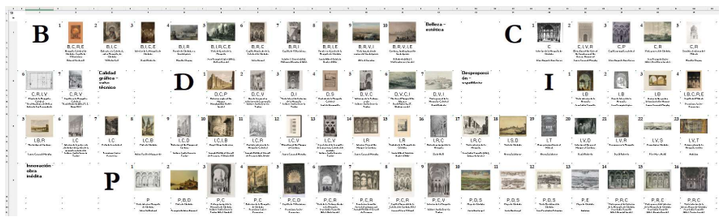


Fig 18. *Datos fotos categ*
Elaboración propia

De cara a ajustar la visualización, se hará tal y como en el catálogo temporal, definiendo el número de obras en cada fila (número de columnas) y el número total de filas que se quiera mostrar. Cambiando el número en dichas celdas, el catálogo se reajusta automáticamente.

3. Guía para la actualización de información o incorporación de obras.

El fichero permite introducir cambios tanto para la información de las obras ya incluidas, como para añadir nuevas en el futuro. Estos cambios requieren de dos pasos:

1. Hoja “Datos fotos”

-Revisión de información:

Cambiar datos de las obras simplemente accediendo a las distintas celdas de la hoja y modificándolos. En el caso de que el cambio sea el año habrá, además, que reordenar la hoja en orden de fecha (columna E).

-Añadir nuevas obras:

La introducción de información de nuevas obras se puede hacer de dos formas, o bien al final de las actuales o bien insertando una fila en el lugar que le corresponda siguiendo el orden por fechas. Para la primera opción hay que ordenar de nuevo por orden de fecha (columna E)

2. Hoja “Datos fotos categ”

Una vez introducida o modificada la información de las obras hay que volver a ordenar el catálogo de categorías para que los nuevos registros entren en su lugar correspondiente. Esto se hace en la hoja “Datos fotos categ”, seleccionando todas las celdas con información y ordenando por orden de los campos “categorías”. (En el menú Excel, sería: Datos/Ordenar).

Al hacer esta reordenación, la hoja de visualización (“Catalogo categorías”) se ajustará de forma automática.

Hasta aquí la metodología que ha dado pie a toda la investigación. Consigue configurar una herramienta fantástica para el orden y clasificación de toda la documentación sobre la Mezquita-Catedral. Resulta el medio hacia obtener una visión panorámica de su vida gráfica y al ser una fuente abierta, quien así lo quiera puede ser partícipe y colaborar con ella.

Futuro investigador, aquí se deja el acceso a esta gran fuente de datos, en la que podemos cooperar conjuntamente:

https://1drv.ms/x/c/7f09112bd3343172/EZSBZayS339CvNpEfUbW0ZQBdWqVZGMzpGXObH01qAkxzA?e=QzgnOZ

«La comunicación efectiva
comienza por la escucha»

Robert Gately

2.

MARCO TEÓRICO

2.1
Comunicar

Del lat. communicāre.

1. Hacer a una persona partícipe de lo que se tiene.

2. Descubrir, manifestar o hacer saber a alguien algo.

3. Transmitir señales mediante un código común al emisor y al receptor. [5]

5. Real Academia Española. 2024. *Comunicar*. Diccionario de la lengua española, 23.ª ed.

¿Cómo se comunica la Mezquita-Catedral?

Bajo esta pregunta, resulta primordial conocer el concepto en sí de «comunicar», su significado más profundo y el que sustenta toda labor desarrollada en la investigación.

Hacer partícipe, manifestar, transmitir... Una idea sobre aquello que se plantee, entendiendo por idea todo aquello que el tema pueda suscitar: una emoción, una circunstancia, un contexto, un lugar, etc. Es por ello que la comunicación depende tanto del mensaje que se quiere transmitir, como de la persona que lo emite o del receptor que lo interprete.

Con la intención de abarcar el estado actual de la cuestión, es decir, conocer cómo se comunica hoy día la Mezquita-Catedral o cómo se expresa su imagen, para intuir su actual percepción. Se ha llevado a cabo una encuesta entre 150 personas. Este recurso permite obtener una visión de forma directa sobre el imaginario de los nuevos viajeros respecto a esta arquitectura.

Respecto al papel de la comunicación en la arquitectura del siglo XXI, el crítico y arquitecto Juhani Pallasmaa, reconocido internacionalmente, afirma:

> *«La arquitectura es esencialmente una forma de comunicación silenciosa, un lenguaje de los sentidos que transmite significados y valores más allá de las palabras.*
>
> *La arquitectura es comunicación, no sólo con el intelecto, sino también con los sentidos y las emociones.»* [6]

6. Pallasmaa, Juhani. *Los ojos de la piel: la arquitectura y los sentidos*. Editorial Gustavo Gili (2006)

De este modo la pregunta ejecutada es: Si tuvieras que definir/explicar/nombrar la Mezquita-Catedral de Córdoba con una palabra, ¿cuál sería? La Mezquita-Catedral…



Fig 19. *Respuestas obtenidas encuesta*
Elaboración propia

Fig 20. *Reagrupación sintáctica*
Elaboración propia

Los resultados revelan cómo la Mezquita-Catedral de Córdoba no es percibida únicamente como un objeto arquitectónico o histórico, sino como una experiencia multidimensional que combina emoción, memoria, identidad y espiritualidad.

La mayor parte de los términos (41,5%) aluden a vivencias personales intensas: maravilla, única, tesoro, lujo o mágica. Evidencian una reacción emocional profunda, donde el edificio se convierte en símbolo de belleza, grandeza y admiración.

Un segundo grupo muy representado (23,1%) agrupa conceptos vinculados a la historia y la cultura. Términos como patrimonio, sincretismo, crisol o memoria artística reflejan una conciencia colectiva del valor histórico del lugar como espacio de encuentro entre civilizaciones.

La dimensión artística y arquitectónica también está presente (12,3%), pero no como una descripción técnica, sino como valoración estética general: monumento, obra de arte.

Por otro lado, el componente espiritual (12,3%) se manifiesta con términos como templo, fe, Eucaristía, misterio o luz, lo que apunta a una vivencia religiosa o simbólica más allá de una adscripción confesional.

Finalmente, un 10,8% de los términos hacen referencia a la identidad colectiva, situando el edificio como un símbolo compartido de la sociedad: lugar de encuentro, reflejo cultural, símbolo o público.

En conjunto, las respuestas reflejan que la forma en que se nombra a la Mezquita-Catedral trasciende lo descriptivo. De este modo el lenguaje se convierte en vehículo de memoria, afecto y pertenencia, este lugar no solo se contempla; se siente, se recuerda y se narra como parte viva de la identidad cultural.

Reagrupación sintáctica:



«El interior de la Catedral es imposible de describir, es preciso verlo; es un laberinto de columnas»

Ford, Richard.

3.

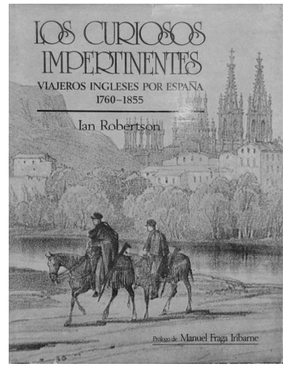
ETAPAS

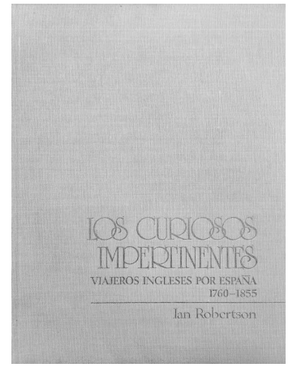
3.1
Auge Romántico

El movimiento del Romanticismo, el cual surge a finales del siglo XVIII y se consolida durante el XIX, no trata solo de una reacción artístico-literaria, sino que abarca un período de profundos cambios sociales y culturales tanto para Europa como otras partes del mundo. Bajo un fuerte contexto social, marcado por la Revolución Industrial, el Romanticismo da lugar a la búsqueda de lo exótico, individual, auténtico y emocional.

El auge del desarrollo tecnológico impulsa el avance de los medios de transporte, y así es como el ferrocarril y la máquina de vapor comienzan a facilitar los desplazamientos entre fronteras. Con ello se da la diversificación de los viajes, los románticos ya no solo se trasladan por investigaciones o asuntos de comercio, estos viajeros también son intelectuales, artistas o escritores en busca de nuevos lugares. Descubrir culturas, historia, ideales de belleza y emociones, esto es lo que movía a los conocidos como «curiosos impertinentes». [7]

7. Robertson, Ian. *Los curiosos impertinentes: viajeros ingleses por España desde la accesión de Carlos III hasta 1855*. Madrid: Editora Nacional (1975).





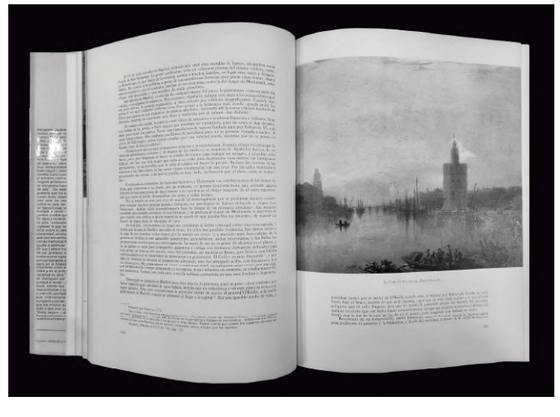


Fig 21, 22, 23. *Los curiosos impertinentes: viajeros ingleses por España desde la accesión de Carlos III hasta 1855*.
Ian Robertson, 1975
Fuente: ARTBID

Los libros de viajes

El crecimiento exponencial de la editorial de libros de viajes es el resultado de este gran movimiento. Se ilustran con dibujos, grabados y litografías de rincones completamente alejados a sus países de origen, representados con la sensibilidad característica del romanticismo. De este modo, no solo sirven como canal de comunicación, si no que alimentan la imaginación de la sociedad lectora, deseosa de conocer aquellos lugares tan sugerentes y desconocidos y, Córdoba, sin lugar a dudas, es uno de ellos. El fuerte interés por la cultura oriental hace que esta ciudad andaluza, junto a otras de la comunidad, sean foco de atracción para el resto de Europa. Así resulta que el fenómeno del «orientalismo»[8] cobra su mayor significado en la joya de la capital, en su Mezquita-Catedral.

8. Said, Edward W. *Orientalismo* (1978). Barcelona: Debolsillo, 2016

Las numerosas representaciones de esta arquitectura híbrida a través de estos libros de los románticos elevan la ciudad cordobesa hacia un lugar, de nuevo prestigioso, en el imaginario de la sociedad. Su percepción se nivela con su historia tras cada libro que sale a la luz, aumentando el turismo y con ello, sus representaciones. Aquellos que recorren el mundo, ahora tienen una parada obligada en Córdoba y su motivo principal, es ese laberinto de columnas del cual los viajeros expresaban y representaban con pura emoción: su luz, arcos, altura, contexto junto al río y calles sinuosas…Gracias a los múltiples trabajos realizados sobre ella es como se produce su redescubrimiento romántico.

«...hubo un elemento que unificó el criterio de todos los viajeros románticos que visitaron Córdoba: todos sin excepción, quedaron asombrados al contemplar la Mezquita-Catedral, y en todos los diarios de viajes aparecieron comentarios que ensalzaban la magnificencia del gran monumento, unidos todos en el recuerdo de glorias pasadas, en las que la ciudad fue capital de Al-Ándalus y un referente cultural de Occidente en el siglo X.» [9]

9. López Luna, Francisco Javier. *La Mezquita-Catedral de Córdoba en la Literatura de Viajes del siglo XIX*. Málaga: Universidad de Málaga (2018).

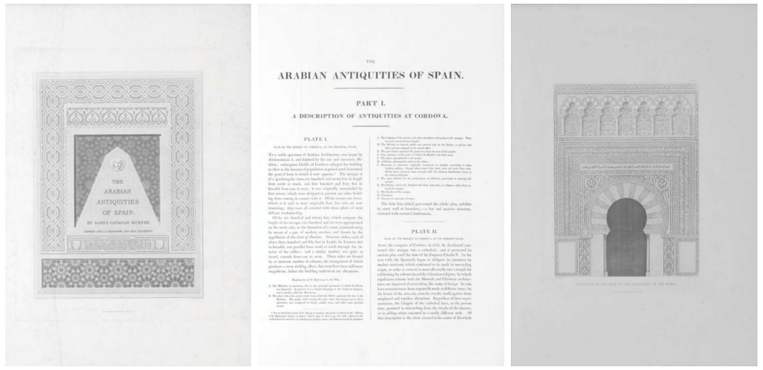


Fig 22, 23. *The Arabian Antiquities of Spain.* James Cavanah Murphy, Londres, 1813

Fig:
Cat I_40
Cat II_C2

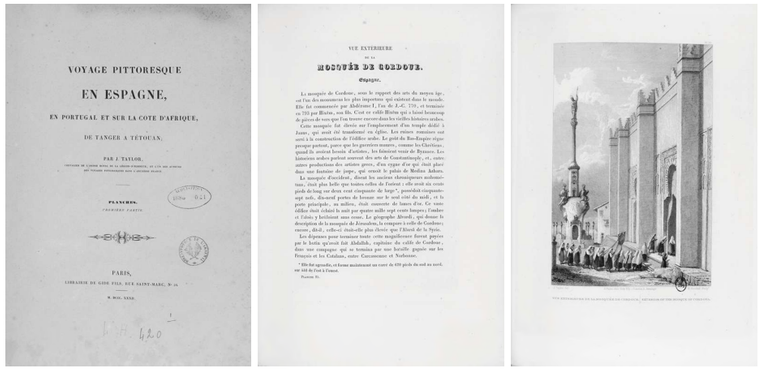


Fig 24, 25. *Voyage pittoresque en Espagne, et Portugal, et sur la cote d' Afrique, de Tanger a Tetouan.* Justin Taylor, París, 1832.

Fig:
Cat I_52
Cat II_I9

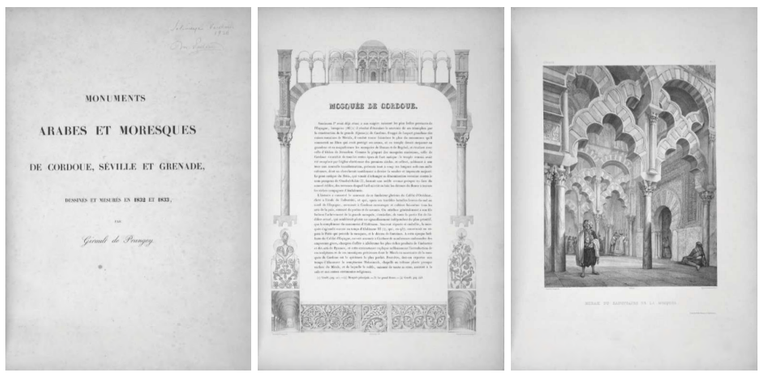


Fig 26, 27. *Monuments arabes et moresques de Cordove, Séville et Grenade dessinés et mesurés en 1832 et 1833.* Girault de Prangey, París, 1842

Fig:
Cat I_82
Cat II_R9

La Mezquita-Catedral a través de las investigaciones de Antonio Gámiz Gordo

Gracias a las investigaciones del Doctor Arquitecto Antonio Gámiz Gordo [i] en torno a los recursos gráficos de la Mezquita-Catedral del Romanticismo, se alcanza un panorama completo de los trabajos que la ilustran durante este período.

Con ello su publicación, *«La Mezquita-Catedral de Córdoba. Fuentes gráficas hasta 1850»* [10], constituye el pilar fundamental para la reunión de dichos registros. Complementado con otras investigaciones y participaciones en libros y capítulos, donde trata sobre su vida gráfica durante este tiempo, se extrae la información relativa a autores y obras que dan pie a la reunión de todas las imágenes. En suma, permiten conformar una breve descripción de las obras a raíz de los comentarios que el arquitecto aporta a lo largo de su estudio.

> *«La presente investigación aporta abundantes datos, a modo de síntesis, sobre un rico patrimonio gráfico que por primera vez aquí se reúne y se valora, con la intención de fomentar nuevas investigaciones sobre la Mezquita-Catedral de Córdoba.»* [11]

Motivada con sus palabras procedo con mi aportación para acercarnos un poco más a este preciado patrimonio cordobés.

10, 11. Gámiz Gordo, Antonio. *La Mezquita-Catedral de Córdoba. Fuentes Gráficas hasta 1850*. Al-Qantara: Revista de Estudios Árabes, vol. 40, no. 1, pp. 135–183. CSIC. (2019)

3.1.2 Catálogo I_temporal

La entrada al color

Se obtiene tras reordenar cronológicamente todos los dibujos, grabados, litografías y pinturas recopiladas. Muestra desde las primeras imágenes conocidas, a partir de 1567, hasta una última pintura a color de 1860. De este modo, se abarca la primera etapa de esta investigación, el Auge Romántico. [ii]

La numeración de las obras será progresiva: 1, 2, 3... Según fecha de creación y se señala en el catálogo en la parte izquierda superior de cada imagen.

Nota i: Antonio Gámiz Gordo es profesor Titular de Universidad de Sevilla en el departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica. Mantiene una trayectoria con más de noventa publicaciones sobre arquitectura, arte, historia, dibujo y estudios culturales.

Su aportación combina el rigor técnico de la arquitectura con una sensibilidad histórica y cultural. Gracias a su trabajo, se dispone hoy de una visión más completa y precisa de la Mezquita-Catedral de Córdoba, lo que resulta esencial para estudios académicos y intervenciones patrimoniales.

Nota ii: Todos los catálogos mostrados a lo largo de la investigación son de elaboración propia. Estos serán actualizados según el curso de los apartados 3.2 y 3.3.

Dibujos, grabados, litografías, óleos...



Fig. Dibujo
Cat I_65
Cat II_S10



Fig. Grabado
Cat I_48
Cat II_P16

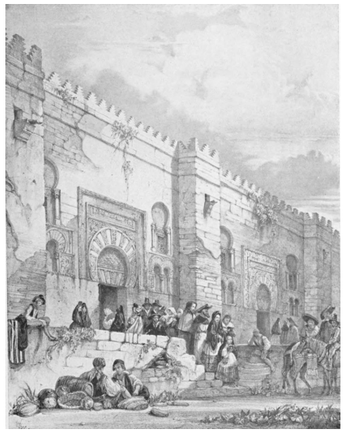


Fig. Litografía
Cat I_83
Cat II_I11

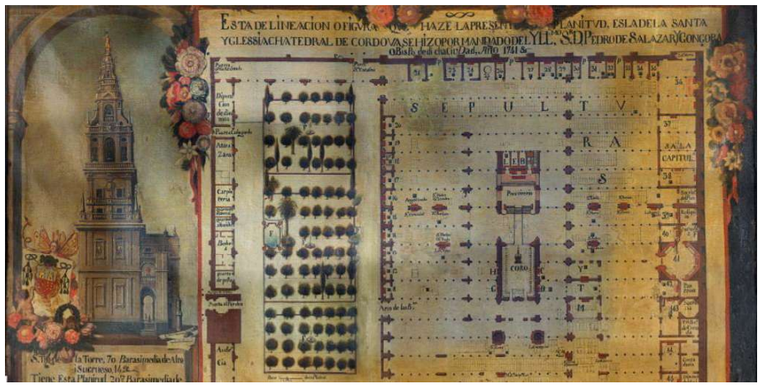


Fig. Óleo
Cat I_13
Cat II_23

1

Vista de Córdoba
Anton Van Den Wyngaerde, 1567

2

Mapa de Córdoba
Anónimo, 1585

3

Mapa de Córdoba
Joris Hoefnagel, 1617

4

Mapa de Córdoba
Joris Hoefnagel, 1617

5

Mapa de Córdoba
Francisco Valegio, 1625

6

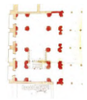
Córdoba
Daniel Meisner Sebastian Furck , 1626

7

Vista de Córdoba 1656
Martín Zeiller, 1656

8

Panorámica Córdoba
Pier María Baldi, 1668

9

Planta
Gaspar de la Peña, 1679

10

Planta
Gaspar de la Peña, 1679

11

Mapa de Córdoba
Vicenzo María Coronelli, 1706

12

Mapa de Córdoba
Pieter Van Der Aa, 1707

13

Primer plano de la Mezquita en óleo
Anónimo, 1741

14

Vista de Cordoba detalle
Anónimo, 1752

15

Portada de la Mezquita Catedral
José de Hermosilla, 1767

16

Sección Catedral y Mezquita
Juan de Villanueva, 1767

17

Planta de la Mezquita-Catedral de Córdoba
Juan Pedro Arnal, 1767

18

Planta
Juan Pedro Arnal, 1767

19

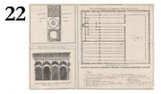
Vista de Córdoba
Henry Swinburne, 1776

20

Vista Meridional de Córdoba
Juan Fernández Palomino, 1778

21

Muro este de la Mezquita
Henry Swinburne, 1779

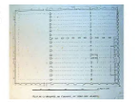
22

Planta, sección y motivo decorativo
Henry Swinburne, 1779

23

Nave principal hacia el Mihrab
Henry Swinburne, 1779

24

Planta de la Mezquita-Catedral
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid, 1787

25

Plan de la Mosquee de Cordoue, du tems des arabes
Jean Francois Bourgoing, 1788

26

Planta de la Catedral de Córdoba
Antonio Ponz, 1791

27

Entrada principal de la Mezquita
Sin de Noël, 1803

28

Entrada principal de la Mezquita
Sin de Noël, 1803

29

Vista exterior de la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Schwartz (grab.), 1806

30

Interior View of the Mosque in Cordova
James Cavanah Murphy, 1807

31

Jardín y claustro de la Mezquita de Córdoba
Jean François Laget, 1812

32

Vista de la Iglesia moderna de la Mezquita
Jean François Laget, 1812

33

Puerta lateral de la Mezquita
Jean François Laget, 1812

34

Vista del jardín de la Mezquita
Jean François Laget (dib.), Baltard (grab.), 1812

35

Vista general de Córdoba
Jean François Laget (dib.), Devilliers (grab.), 1812

36

Vista del jardín de la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle, 1812

37

Vista interior de la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle, 1812

38

Vista de la Tribuna Árabe en la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Hule (grab.), 1812

39

A view in the garden belonging to the Mosque
James Cavanah Murphy, 1813

40

Elevation of the Gate of the Sanctuary of the Koran, Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy, 1813

41

Elevation of the Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy, 1813

42

Plan of the Mosque at Cordova, in its original state
James Cavanah Murphy, 1813

43

Plan of the Mosque at Cordova, in its present state
James Cavanah Murphy, 1813

44

The bridge of Cordova
James Cavanah Murphy, 1813

45

Exterior angle of the Mosque
Murphy (dib.) Rofie (grab.), 1813

46

Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Benoist (grab.), 1820

47

Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Benoist (grab.), 1820

48

Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Texier (grab.), 1820

49

Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle-(dib.), Texier (grab.) , 1820

50

Fachada de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe, 1820

51

Fuente en el jardín de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe, 1820

52

Exterior of the Mosque of Cordova
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

53

Interieur de la Tribune arabe
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

54

Interior de la galería de alrededor del jardín de la mezquita catedral de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

55

Interior de la Mezquita
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

56

Santuario del Corán
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

57

Una de las puertas exteriores de la mezquita de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

58

Casa lateral de la capilla de Zancarron, Catedral de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

59

Vista lateral del interior de la Mezquita
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

60

Patio principal de la Mezquita de Córdoba
Isidore Justin Severin Taylor (dib.) Goodall (grab.) , 1826

61

Capilla de Villaviciosa
Isidor J. Severin (dib). Philomen Blanchard (dib)., 1826

62

Córdoba desde el meandro del río
Richard Ford, 1831

63

Córdoba. Muralla oriental desde el norte
Richard Ford, 1831

64

Córdoba. Muralla oriental desde el sur
Richard Ford, 1831

65

Córdoba. Fachada de la ciudad hacia el río
Richard Ford, 1831

66

Interior de la Mezquita-Catedral
Harriet Ford, 1832

67

Personas en la Mezquita
David Roberts, 1833

68

Cordoue
Joseph-Philibert Girault de Prangey, 1833

69

Mezquita von Córdoba
Wilhelm Gail, 1833

70

Interior de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis, 1835

71

Interior de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis, 1835

72

Entrada a la Catedral, antes Mezquita, de Córdoba
Wilhelm Gail, 1835

73

Cordova, looking down the Guadalquivir
D.Roberts (dib.) J. Wolfensberger (grab.), 1836

74

Interior of the great Mosque at Cordova
David Roberts, 1836

75

Chapel of the Villaviciosa
John Frederick Lewis, 1836

76

Vista general de la Mezquita-Catedral
David Roberts, 1837

77

Capilla en la Mezquita-Catedral
David Roberts (dib.) T. S. Boys (lit.), 1837

78

Interior de la Mezquita de Córdoba
David Roberts, 1838

79

Interior de la Mezquita de Córdoba
Léon-Auguste Asselineau, 1838

80

Front view from the forest of columns and mihrab
Joseph-Philibert Girault de Prangey, 1839

81

Portada exterior de la Mezquita-Catedral, Prangey (dib.) Wyld (lit.), 1836-1839
Joseph-Philibert Girault de Prangey, 1839

82

Mihrab side view
Joseph-Philibert Girault de Prangey, 1839

83

Portada exterior de la Mezquita-Catedral
Joseph-Philibert Girault de Prangey (dib.) Wyld (lit.), 1839

84

Royal Chapel side view
Joseph-Philibert Girault de Prangey, Villemin (lit), 1839

85

Capilla Mozarabe de la Catedral de Córdoba (lit.)
Jenaro Pérez Villamil, 1842

86

Capilla del Zancarrón de la Mezquita Catedral
León Gaucherel, 1842

87

Mezquita Catedral vista desde el jardín
León Gaucherel, 1842

88

Capilla mezquita catedral
Léon-Auguste Asselineau, 1842

89

Sección al entorno del Mihrab
Nicolás Chapuy, 1842

90

Capilla en la Mezquita-Catedral
Nicolás Chapuy (dir.) Asselineau (dib. lit.), 1842

91

Capilla Mozárabe de la Catedral de Córdoba
Jules Arnout, 1844

92

Puente de Córdoba rio Guadalquevir
Nicolás Chapuy, 1844

93

The Great Mosque & the Alcazar
David Roberts, (T. Higham, grab.), 1845

94

Vista de Córdoba
François Antoine Bossuet, 1845

95

The Sanctuary of the Koran Mosque at Cordoba
David Roberts, 1849

96

Mezquita Catedral de Córdoba. Capilla de Villaviciosa
Eduard Gerhardt, 1850

97

Vista interior Mezquita de Córdoba
Jules Gailhabaud, 1850

98

Mezquita Catedral de Córdoba. Mihrab
Eduard Gerhardt, 1851

99

Vista tomada desde encima del Guadalquivir
Alfred Guesdon, 1853

100

Capilla de Villaviciosa
Francisco Javier Parcerisa, 1853

101

Capilla del Mihrab
Francisco Javier Parcerisa, 1853

102

Patio de la catedral
Francisco Javier Parcerisa, 1855

103

Detalle puerta de la Mezquita
Francisco Javier Parcerisa, 1855

104

Decoración del mihrab de la Mezquita de Córdoba
Francisco Javier Parcerisa, 1855

105

Exterior de la Mezquita de Córdoba
Francisco Javier Parcerisa, 1855

106

Arco de Bendiciones
Francisco Javier Parcerisa, 1855

107

Interior de la Mezquita de Cordoba
Adrien Dauzats, 1860

108

A view of Cordoba
Adrien Dauzats, 1860

Catálogo I_temporal

Este primer catálogo del tiempo resulta una herramienta fundamental. Ofrece una panorámica importante para la tomar consciencia sobre los propios trabajos. Permite el análisis y comparación de las obras, orienta al usuario que lo contempla y ayuda a comprender la evolución del objeto en cuestión: las técnicas empleadas según la época, los focos de atracción en la sociedad o la propia vida de la Mezquita Catedral.

Se trata del año 1802, momento en el que los arcos de las naves no son policromados ya que se recubren con cal. Un período que conocemos gracias a las representaciones que así lo plasman.

«El motivo de que se empleara cal es la humedad, como consecuencia de filtraciones de agua, que nunca han sido ajenas a la historia de la Mezquita-Catedral.» [12]

12. Barrena, Anabel. *Los colores primigenios vuelven a las cúpulas laterales de la maqsura de la Mequita-Catedral de Córdoba.* ABC de Córdoba (2025).



Fig.
Cat I_30
Cat II_14

Por otro lado, José de Villareal delinea el proyecto de Gaspar de la Peña para la nueva Capilla Real en el Patio de los Naranjos [13], que finalmente no se ejecutó por oposición del Cabildo. [14]

13. Suárez Arévalo, Jesús. *Noticias sobre la etapa cordobesa del arquitecto barroco Gaspar de la Peña.* De Arte: Revista de Historia del Arte, no. 20, pp. 89–107. Universidad de León. (2021)

14. Gámiz Gordo, Antonio. *La Mezquita-Catedral de Córdoba. Fuentes Gráficas hasta 1850* Al-Qantara: Revista de Estudios Árabes, vol. 40, no. 1, pp. 135–183. CSIC. (2019).

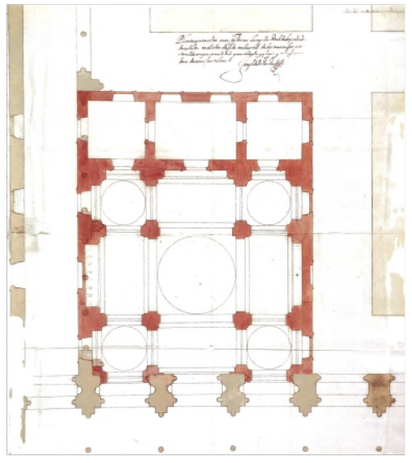


Fig.
Cat I_10
Cat II_T3

3.1.2 Catálogo II_categorías

Tal y como se ha mencionado, en este segundo catálogo la dinámica de categorización se extrae de las explicaciones proporcionadas por A. Gámiz Gordo. Se analizan los datos y definiciones expuestas, permitiendo agrupar estas ideas para finalmente establecer nueve categorías que recogen, de forma general, las conclusiones del doctor:

B, C, D, I, P, R, S, T, V

De este modo, cada obra se adscribe a una categoría principal, correspondiente a su cualidad de mayor relevancia, a la cual se encuentra referenciada. Las categorías secundarias, por su parte, dan lugar a otras importantes adicionales que también quedan reflejadas en el catálogo.

Finalmente, una última categoría **E**, aparecerá de forma exclusiva en aquellas representaciones realmente emocionantes que con tanto interés se buscan en este trabajo.

B

9



Fig.
Cat I_99
Cat II_9

B, R, V, I

B: Categoría principal
9: Numeración en categoría
R,V, I: Categorías secundarias

Cat II

B_belleza

Se considera su cualidad estética. Representaciones expresivas que resultan atractivas al contemplarlas. La composición, el color, la técnica… son diferentes los elementos que contribuyen a que dichas obras sean visualmente agradables. Así se esmeraban los románticos en plasmar los ideales de belleza que tanto perseguían.

Se incluyen, algunas definiciones de A. Gámiz Gordo pertenecientes a sus diferentes investigaciones, mediante las que comprendemos el carácter de las obras: «Obra bella, vista bella, ideales de belleza...»

B1



B3

B4

B5

B6



B7



B8



B9



B10



Cat II

C_calidad gráfica

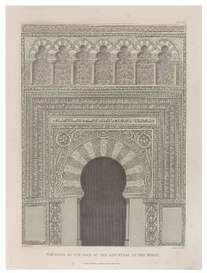
Se considera su valor técnico. Trabajos con detalle, claridad y coherencia. Su grado de legibilidad los hace exquisitos, la composición, el control del trazo, el uso del color y la fidelidad al contenido representado, les proporcionan su valor.

«Calidad exquisita...»

C1



C2



C3



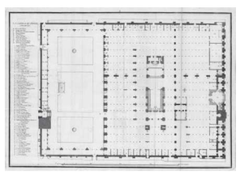
C4



C5



C6



C7



Cat II

D_desproporción

Se considera el nivel de equilibrio en la composición, cuán fieles son sus dimensiones con respecto a la realidad. Abarca obras realizadas desde una perspectiva un tanto idealizada, sin escala, donde la realidad queda abstraída.

A. Gámiz Gordo, «Bastante desproporcionada, deformada...»

D1



D2



D3



D4



D5



D6



D7



Cat II

I_innovación

Se considera cuán inédito es el contenido, su originalidad y exclusividad con respecto a las circunstancias y obras hermanas. Aplica a aquellas que avanzaron en técnicas o que introdujeron nuevos puntos de vista… En definitiva, las primeras aportaciones, en su tipo, para la Mezquita-Catedral.

A. Gámiz Gordo, «Obra inédita, novedoso punto de vista, original...»

I1 **I2** **I3** **I4** **I5** **I6**








I7 **I8** **I9** **I10** **I11** **I12**








I13 **I14** **I15** **I16** **I17** **I18**








I19 **I20** **I21** **I22** **I23**







Cat II

P_plagio

Se valora su autenticidad. Se trata de obras basadas en otras previamente publicadas. Algunos autores trabajaban a partir de versiones de contenidos existentes, de modo que sus representaciones guardaban una gran similitud con las originales. Ciertas perspectivas fueron reproducidas en numerosas ocasiones, dando lugar finalmente a la generación de copias.

A. Gámiz Gordo, «basado en, plagio a, versión, copia de...»

P1 **P2** **P3** **P4** **P5** **P6** **P7**









P8 **P9** **P10** **P11** **P12** **P13** **I14**









P15 **P16** **P17** **P18** **P19** **I20** **I21**









I22 **I23** **I24** **I25**






Cat II

R_rigor

Se considera su precisión documental. Trabajos ejecutados con delicadeza que consiguen un reflejo fiel y detallado de la realidad. Así es como, bajo criterios prácticamente científicos, con la geometría como fundamento, se consiguen proporciones exactas.

A. Gámiz Gordo: «Rigor, precisión, criterios científicos, reflejo fiel...»

R1



R2



R3



R4



R5



R6



R7



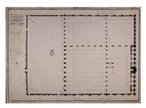
R8



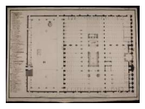
R9



R10



R11



R12



R13



Cat II

S_simplificación

Se considera su composición espacial. Conforman una imagen esquemática, aquello considerable como boceto. Habla de cuán rápido es el trazo y de su grado de detalle. Representan una idea genérica donde se entiende el mensaje sin la información al completo.

A. Gámiz Gordo, «Dibujos rápidos, simplificación, esquemático...»

S1



S2



S3



S4



S5



S6



S7



S8



S9



S10



S11



S12



Cat II

T_tosquedad

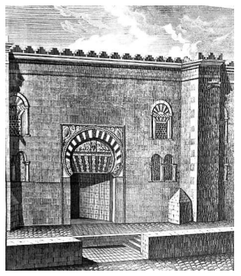
Se considera la dureza en la elaboración. Habla en términos de calidad gráfica o documental, donde el valor resulta limitado ya que no poseen gran precisión. El escaso control técnico o expresivo, hace que concluyan en representaciones imprecisas y de bajo detalle.

A. Gámiz Gordo, «Escasa calidad gráfica, toscos...»

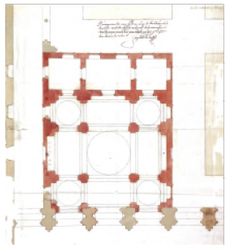
T1



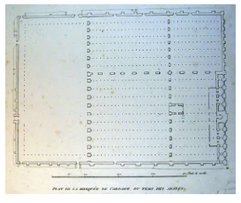
T2



T3



T4



T5



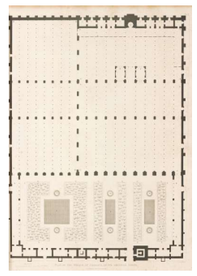
Cat II

V_valor documental

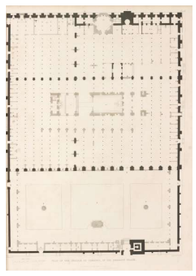
Se considera su relación contextual. En ellas se ratifica su importancia como contenido gráfico, convirtiéndolas incluso en piezas decisivas para la época. Funcionan como apoyo, sirven de referencia y aportan información de gran relevancia sobre el objeto representado. De este modo, constituyen un testimonio gráfico valioso, con proyección y significado para el futuro.

A. Gámiz Gordo, «Contenido valioso, importante, obra decisiva...»

V1



V2



V3



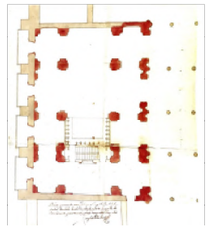
V4



V5



V5



B

Belleza - estética

1 
B, C, R, E
Mezquita Catedral de Córdoba. Capilla de Villaviciosa
Eduard Gerhardt

2 
B, I, C
Entrada a la Catedral, antes Mezquita, de Córdoba
Wilhelm Gail

3 
B, I, C, E
Interior de la Mezquita de Córdoba
David Roberts

4 
B, I, R
Puente de Córdoba río Guadalquivir
Nicolás Chapuy

5 
B, I, R, C, E
Vista del jardín de la Mezquita
Jean François Ligier (lib.), Bulteau (grab.)

6 
B, R, C
Capilla Mezquita de la Catedral de Córdoba
Jules Amont

7 
B, R, I
Capilla de Villaviciosa
Isidore J. Severin (dir), Philoteus Blanchard (lith).

8 
B, R, I, E
Fuente en el jardín de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe

9 
B, R, V, I
Vista tomada desde ruinas del Guadalquivir
Alfred Guesdon

10 
B, R, V, I, E
Cordova, looking down the Guadalquivir
D.Roberts (lib.) J. Wolfensberger (grab.)

C

1 
C
Interior de la Mezquita de Córdoba
Léon Auguste Asselineau

2 
C, I, V, R
Elevation of the Gate of the Sanctuary of the Koran, Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy

3 
C, P
Capilla mezquita catedral
Léon Auguste Asselineau

4 
C, R
Vista general de Córdoba
Jean Francois Ligier (lib.), Dewilliers (grab.).

5 
C, R
Sección al entorno del Mihrab
Nicolás Chapuy

6 
C, R, I, V
Planta de la Mezquita Catedral
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid

7 
C, R, V
Capilla en la Mezquita Catedral
David Roberts (lib.) T. S. Boys (lit.)

Calidad gráfica - valor técnico

D

1 
D, C, P
Exterior angle of the Mosque
Murphy (lib.) Ratfle (grab.)

2 
D, C, V
Una de las puertas exteriores de la mezquita de cordoba
Isidore Justin Séverin Taylor

3 
D, I
Vista lateral del interior de la Mezquita
Isidore Justin Severin Taylor

4 
D, S
Portada de la Mezquita Catedral
José de Hermosilla

5 
D, V, C
Intérieur de la Tribune arabe
Isidore Justin Severin Taylor

6 
D, V, C, I
The Great Mosque & the Alcazar
David Roberts, (T. Higham, grab.)

7 
D, V, I
Vista general de la Mezquita-Catedral
David Roberts

Desproporción - equilibrio

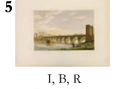
I

1 
I, B
Vista interior de la Mezquita
Jean-Lubin Vautrelle

2 
I, B
Puerta lateral de la Mezquita
Jean François Ligier

3 
I, B
A view in the garden belonging to the Mosque
James Cavanah Murphy

4 
I, B, C, R, E
Capilla del Mihrab
Francisco Javier Parcerisa

5 
I, B, R
The bridge of Cordova
James Cavanah Murphy

6 
I, C
Interior de la galería de alrededor del jardín de la mezquita catedral de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor

7 
I, C
Patio de la catedral
Francisco Javier Parcerisa

8 
I, C, B
Vista de Córdoba
Anton Van Den Wyngaerde

9 
I, C, D
Entrance of the Mosque of Cordova
Isidore Justin Severin Taylor

10 
I, C, I, B
Royal Chapel side view
Joseph-Philibert Girault de Prouzet, Villeneau (lit).

11 
I, C, R
Portada entrance de la Mezquita-Catedral
Joseph-Philibert Girault de Prouzet (dib.) Wild (lit.).

12 
I, C, V
Elevation of the Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy

13 
I, C, V
Casa lateral de la capilla de Zaizacinas, Catedral de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor

14 
I, R
Interior View of the Mosque in Cordova
James Cavanah Murphy

15 
I, R
Fachada de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe

16 
I, R, C
Entrada principal de la Mezquita
Sin de Nivell

17
I, R, C
Vista exterieur de la Mezquita
Jean-Lubin Vautrelle (lib.), Sellenarte (grab.)

18
I, S, D
Vista de Córdoba
Henry Swinburne

19
I, T
Nave principal hacia el Mihrab
Henry Swinburne

20
I, V, D
Interior of the great Mosque at Cordova
David Roberts

21
I, V, R
Personas en la Mezquita
David Roberts

22
I, V, S
Panoramica Córdoba
Pier Maria Baldi

23
I, V, T
Primer plano de la Mezquita en oleo
Anónimo

Innovación - obra inédita

P

1
P
Vista interior Mezquita de Córdoba
Jules Guilhabaud

2
P, B, D
Vista de Córdoba
François Antoine Bossuet

3
P, C
Patio principal de la Mezquita de Cordoba
Isidore Justin Severin Taylor (lib.) Goodall (grab.)

4
P, C
Exterior de la Mezquita de Córdoba
Francisco Javier Parcerisa

5
P, C, D
Capilla de Villaviciosa
Francisco Javier Parcerisa

6
P, C, R
Vista de la Tribuna Árabe en la Mezquita
Jean Lubin Vautrelle (lib.), Hide (grab.)

7
P, C, R
Front view from the forest of columns and mihrab
Joseph-Philibert Girault de Prangey

8
P, C, R
Capilla Mihrabde la Catedral de Cordoba (lit.)
Jenaro Pérez Villamil

9
P, C, V
Interior de la Mezquita
Isidore Justin Severin Taylor

10
P, D, S
Mapa de Córdoba
Joris Hoefnagel

11
P, D, S
Mapa de Córdoba
Joris Hoefnagel

12
P, D, S
Vista Meridional de Córdoba
Juan Fernández Palomino

P, E
Mapa de Córdoba
Anónimo

P, R, C
Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vautrelle (lib.), Benoist (grab.)

P, R, C
Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vautrelle (lib.), Benoist (grab.)

P, R, C
Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vautrelle (lib.), Tenare (grab.)

P, R, C
Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vautrelle(lib.), Tenare (grab.)

P, R, C
Capilla en la Mezquita-Catedral
Nicolás Chapuy (dib.) Asselineau (lib. lit.)

P, S
Vista de Córdoba 1656
Martin Zeiller

P, S, D
Mapa de Cordoba
Francisco Valegio

P, T
Interior de la Mezquita Catedral
Hasnet Ford

P, T
Mezquita Catedral vista desde el jardin
León Gaucherel

P, T
Arco de Bendiciones
Francisco Javier Parcerisa

P, V
Planta de la Catedral de Córdoba
Antonio Ponz

P, V, D
Mapa de Córdoba
Pieter Van Der Aa

Plagio - autenticidad

R

1
R, C
Cordone
Joseph-Philibert Girault de Prouzet

2
R, C
Interior de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis

3
R, C
Interior de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis

4
R, C
Chapel of the Villaviciosa
John Frederick Lewis

5
R, C
Portada exterior de la Mezquita-Catedral, Prouzet (dib.) Wyld (lit.), 1836-1839
Joseph-Philibert Girault de Prouzet

6
R, C
Decoración del mihrab de la Mezquita de Cordoba
Francisco Javier Parcerisa

7
R, C
Interior de la Mezquita de Cordoba
Adrien Dauzats

8
R, C, B
Mezquita Catedral de Córdoba. Mihrab
Eduard Gerhardt

9
R, C, I
Mihrab side view
Joseph-Philibert Girault de Prouzet

10
R, C, V
Planta de la Mezquita-Catedral de Córdoba
Juan Pedro Arnal

11
R, C, V
Planta
Juan Pedro Arnal

12
R, C, V, E
Sección Catedral y Mezquita
Juan de Villanueva

13
R, D
The Sanctuary of the Koran Mosque at Cordoba
David Roberts

Rigor - precisión documental

S

1
S
Córdoba desde el meandro del río
Richard Ford

2
S, D
Córdoba
Daniel Meisner-Sebastian Pinck

3
S, D
Vista de Cordoba detalle
Anónimo

4
S, I
Entrada principal de la Mezquita
Sin de Nivell

5
S, I
Jardín y claustro de la Mezquita de Córdoba
Jean Francois Lajier

6
S, I
Vista de la Iglesia anodema de la Mezquita
Jean Francois Lajier

7
S, I
Vista del jardín de la Mezquita
Jean-Lubin Vautrelle

8
S, I
Córdoba. Muralla oriental desde el norte
Richard Ford

9
S, I
Córdoba. Muralla oriental desde el sur
Richard Ford

10
S, P
Córdoba. Fachada de la ciudad hacia el río
Richard Ford

11
S, R, I
Mezquita vom Córdoba
Wilhelm Gail

12
S, V
Planta, sección y motivo decorativo
Henry Swinburne

Simplificación - composición espacial

T

1
T
Capilla del Zancarrón de la Mezquita Catedral
León Gaucherel

2
T, D, I
Muro este de la Mezquita
Henry Swinburne

3
T, I, S, V
Planta
Gaspar de la Peña

4
T, P
Plan de la Mosquee de Cordoue, du tems des arabes
Jean Francois Bourgoing

5
T, P, S
Mapa de Córdoba
Vicente Maria Coronelli

Tosquedad - valor limitado

V

1
V
Plan of the Mosque at Cordova, as on coppasal state
James Cavanah Murphy

2
V
Plan of the Mosque at Cordova, as on present state
James Cavanah Murphy

3
V, B, D
A view of Cordoba
Adrien Dauzats

4
V, C, B
Santuario del Coran
Isidore Justin Severin Taylor

5
V, C, R
Detalle puerta de la Mezquita
Francisco Javier Parcerisa

6
V, I, S, T
Planta
Gaspar de la Peña

Valor documental - relación contextual

Catálogo II_categorías

Cat II. *La décima categoría*

E_emoción

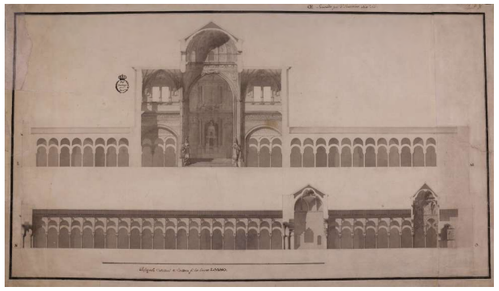
La presente investigación trata de alcanzar una de las dimensiones esenciales en la arquitectura, aquella que va más allá de la resolución de las necesidades prácticas.

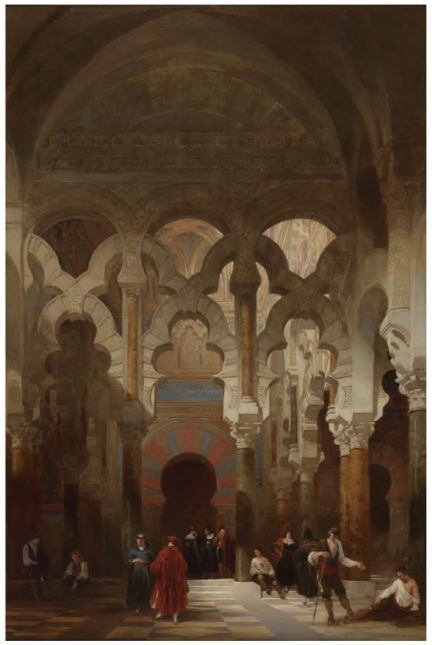
Quienes generan espacios exquisitos nos lo hacen saber al vivir su interior. Sin embargo, no siempre resulta fácil comunicar esta sensación de plenitud que se experimenta en las obras maestras. Las palabras ayudan a concretar pensamientos e incluso dan nombre a los sentimientos, pero la comunicación visual requiere una delicadeza especial. Se trata de un trabajo manual ejecutado con cuidado, rigor y detalle, lo cual requiere una involucración total por parte de quien lo lleva a cabo. El fundamento del Romanticismo se puede titular como la búsqueda de la emoción, así es como, la Mezquita-Catedral siendo templo de estos ideales, es transmitida por muchos de sus ilustres. A pesar de ser percibida con admiración por la mayoría, solo algunos trabajos de quienes quisieron elevarla de nuevo plasmaron la emoción que caracteriza a la joya de las columnas y arcos.

Bajo tinta y carboncillo se genera una experiencia bidimensional capaz de conmover e implicar sensorialmente al usuario, estableciendo vínculos significativos con el entorno plasmado. Mediante recursos como la luz, texturas, escala o ritmos contribuyen a configurar atmósferas que inducen a la calidez y asombro existente en las naves árabes en penumbra.

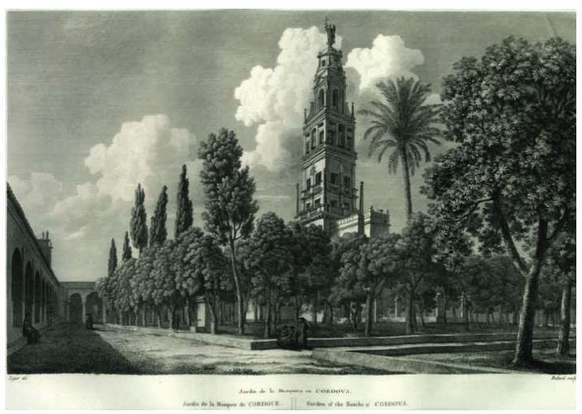
De tal modo, esta recopilación final de imágenes trata de descifrar la emoción en estos registros visuales de la Mezquita-Catedral. Se considera así, su transcendencia en la historia gráfica del lugar y la reunión del sentido completo de la narrativa visual.











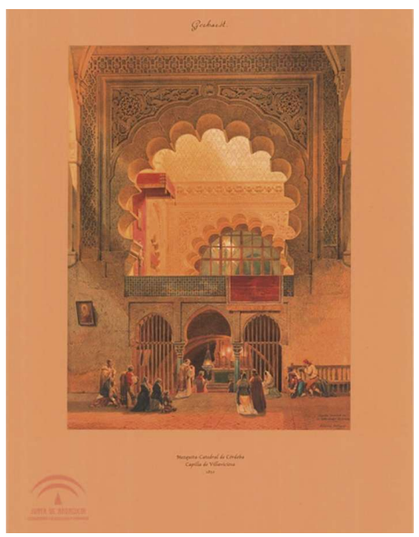


Fig.
Cat I_73
Cat II_B10

Fig.
Cat I_16
Cat II_R12

Fig.
Cat I_78
Cat II_B3

Fig.
Cat I_51
Cat II_B8

Fig.
Cat I_34
Cat II_B5

Fig.
Cat I_96
Cat II_B1



Fig. 28. *Emoción ubicada en el Catálogo II, categorías.* Elaboración propia

Las obras destacadas reúnen la mayoría de categorías. No se debe considerar únicamente su «categoría principal» puesto que lo que habla de ellas es su conjunto. Belleza, rigor, innovación, calidad, valor... Así las obras no son solo su gran cualidad, deformadas algunas o fuera de escala, alejadas de los tonos reales o describiendo un entorno idealizado. No se necesita seguir fielmente lo que los ojos ven cuando miramos bajo la admiración dejando que lo que se siente en ese momento y en entorno, sea quien dirija la obra.

Entre sus diferencias la emoción las hace similares. El ambiente conseguido en ellas refleja la calidez del lugar, que a su vez húmedo pasa a ser húmedo en su frondoso patio. El interior con sus claroscuros que tantos planos crean incluso en una rigurosa sección. El misterio del ambiente que sin recurrir a los tópicos transmiten en cada línea.

En definitiva, trabajos elaborados con delicadeza y pasión por un lugar que verdaderamente les atrae como espectadores y, así lo plasman. Siguen en todo momento sus propias intuiciones y sin arraigarse a una obligación, consiguen evocar la grandeza de un lugar fuera de la perfección absoluta. Dejando de lado las formas ya establecidas y de forma transgresora ofrecen su interpretación, cargada de intenciones, de lo que realmente es la Mezquita-catedral de Córdoba: un icono con poder que resalta en la ciudad; una arquitectura rigurosa y cuidada que la hace preciosa; un lugar de encuentro donde la luz y penumbra son quienes guían; un pulmón que se abre en una trama estrecha y empedrada. Se trata de un oasis natural y físico, un lugar híbrido que descubre la espiritualidad y la convivencia, llegando a ser declarada por todos estos valores en Patrimonio de la Humanidad.

3.2
Camino al declive

«La ciudad de Córdoba ha experimentado etapas de esplendor y declive, indefectiblemente unidas a su Mezquita y a su conjunto histórico. Pero siempre ha sabido conservar su inestimable legado cultural, histórico y religioso.» [15]

15. Ramiro Ramírez, Sergio. *¿Cómo evolucionó la ciudad de Córdoba al alterar su mezquita?* Muy interesante (2021).



Fig. 29. *Patio de los Naranjos. Mezquita de Córdoba. Año 1862*. José García Córdoba. Fuente: Córdoba en blanco y negro (2021).

3.2.1 La entrada fotográfica frente al fuerte contexto social

Olvido del patrimonio

El final de esta era romántica culmina con avances determinantes para la sociedad mundial, cambiando los medios de representación y de comunicación. Destaca así, la invención de la fotografía, que desde 1834 ya comenzaba con sus primeros ensayos experimentales. Esta tecnología llega a Córdoba apenas unos años después con el primer daguerrotipo de la ciudad, tomado por J. Albors en 1844, el cual, como es de esperar, representa la Mezquita-Catedral. Esta primera toma de la torre del campanario posicionó a la ciudad en un lugar destacado en la historia de la fotografía española y europea y, aunque la imagen no se conserva, supuso un hito visual para la ciudad y para el propio templo. [16]

16. González Pérez, Antonio Jesús. *La fotografía más antigua de Córdoba.* Arte, Arqueología e Historia no. 22, pp. 105–115. (2015).

Surge de este modo, una oportunidad para que la capital continúe siendo un referente arquitectónico global. Corregir la sucesión de plagios o representaciones tópicas publicadas en esta mitad de siglo resulta imprescindible para la imagen y concepción social de su icono. Sin embargo, la historia habla de circunstancias algo más complejas.

La sucesión de imágenes se normaliza paulatinamente en la década de 1850, dejando de ser un recurso técnico limitado para convertirse en un medio cada vez más accesible y expresivo. Edward-King Tenison es quien proporciona los primeros talbotipos conocidos y registradas de la capital, en los que el emblema cordobés adquiere gran protagonismo.

.



Fig. 30. *Torre de la Mezquita Catedral, 1852.* Edward King Tenison. Fuente: Asociación Fotográfica Cordobesa (2019)

A partir de este momento, fotógrafos nacionales e internacionales visitan Córdoba con el propósito de documentarla. Su abanico iconográfico aumenta gracias a autores como Alphonse De Launay, Eugene Sevaistre o Luis León Masson, quienes entre 1854-1858 realizan extensos reportajes y de gran valor documental. Se introducen nuevos formatos y técnicas innovadoras para el registro urbano, lo que permiten la consolidación de estudios fotográficos y favorece el auge de la publicación de ilustraciones. En este contexto, la Mezquita-Catedral adquiere una presencia mayor en los nuevos medios, manteniendo en una primera instancia su papel como referente, tal y como establecen los románticos, y contribuyendo con la consolidación de su imagen.





Fig. 31. *Vista sur*. Alphonse de Launay, 1854.
Fuente: Arte, Arquitectura e Historia (2017)

Fig. 32. *Interior de la Mezquita 1858*. Eugene Sevaistre para Gaudin hermanos, 1858
Fuente: Arte, Arquitectura e Historia (2017)

El verdadero auge de las representaciones visuales llegó con la expansión de la postal fotográfica a finales del siglo XIX. Un peculiar formato de 9x14 cm que revoluciona la comunicación visual. A partir de entonces, los canales de difusión se ven inmersos en unas nuevas dinámicas que cambian y evolucionan con rapidez, imponiendo la necesidad constante de adaptación a los nuevos modos de transmisión.

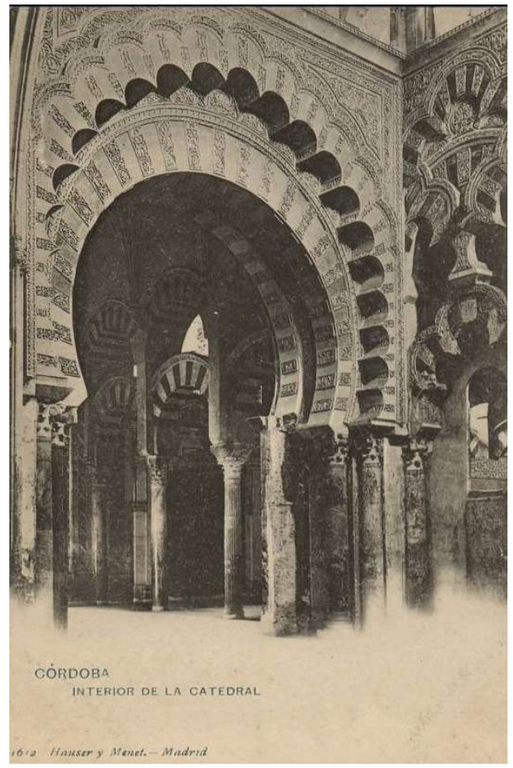
La conocida empresa Hauser y Menet, pionera en impresión fotomecánica en España, incluyó en 1897 cinco coleccionables de la Mezquita-Catedral entre las once láminas dedicadas a Córdoba. Estos mostraban tanto exteriores como interiores del complejo, subrayando su grandiosidad y peculiaridad arquitectónica. Poco después, editoras europeas como Purger & Co. y Photoglob Zurich continuaron, difundiendo vistas desde la maqsura, el mihrab y la arquería de columnas, todavía sin los colores artificiales de las décadas posteriores. [17]

> «*Saturados de las imágenes y de la información que nos llegan a través de las redes sociales y la televisión, quizás sea difícil imaginar una época que carecía de tales medios. Sólo si somos capaces de trasladarnos a un mundo sin ellos, podemos atisbar la importancia de las fotografías como ventana al mundo*» [18]

17. González, Antonio Jesús. *La postal más antigua de Córdoba.* El Marginador (2022).

18. Verdú, Ana y González, Antonio Jesús. *Córdoba una ciudad de postal. Urbanismo y sociedad 1896/1960.* Córdoba: Archivo Municipal de Córdoba (2018).







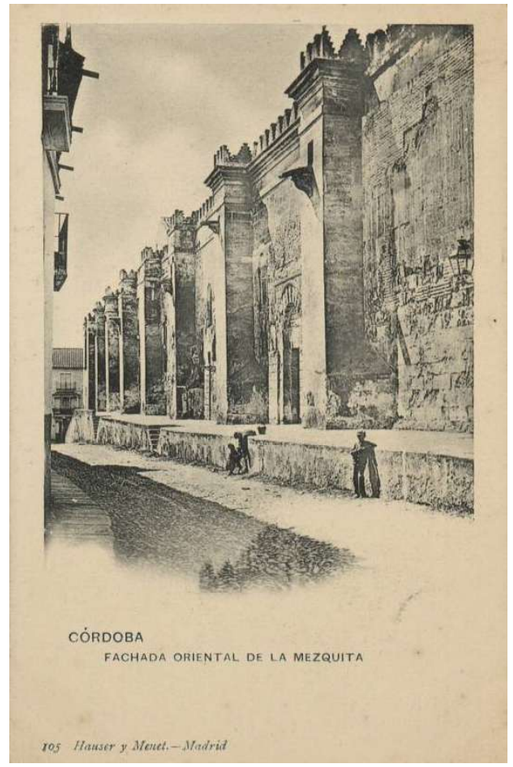


Fig. 33, 34, 35, 36
Córdoba. La Mezquita.
Hauser y Menet, 1904
Fuente: Biblioteca digital memoria de Madrid

A pesar de los primeros esfuerzos por adoptar estos nuevos métodos de comunicación en torno a la imagen de la ciudad, y valorando la labor de las diferentes editoras, la narrativa visual en torno a la arquitectura cordobesa no logró consolidarse plenamente. El potencial divulgativo de la fotografía tuvo un impacto evidente en la imagen de las riquezas españolas. Sin embargo, mientras ciudades como Sevilla y Granada, en cierto modo, gracias al apoyo institucional y desarrollo turístico, consiguen consolidar una iconografía cercana a la idea legada por el Romanticismo, la Mezquita-Catedral parece perder protagonismo para los viajeros del siguiente siglo. Así es como, las nuevas guías turísticas se centran en la Alhambra y la Giralda, continuando su legado como símbolos globales del exotismo hispano.

El fuerte contexto político y económico afectaba la estructura de la capital. La sociedad de principios del siglo XX está envuelta en una realidad socio-económica débil. [19] Bajo la situación de atraso y desorganización, la gestión del patrimonio tuvo repercusiones directas. A diferencia de otras ciudades, Córdoba careció de políticas efectivas para poner en valor su riqueza histórica y cultural. A pesar de la gran importancia arquitectónica y cultural de la Mezquita-Catedral, no se concluyen campañas adecuadas de difusión ni conservación, lo que contribuye a una pérdida progresiva de el protagonismo cultivado durante el período anterior.

19. Santiago, Miguel. *¿Cómo afectó la conquista castellana a Córdoba? (II)* Portal de Andalucía (2021).

Las dificultades que envuelven al templo derivan, como se explica, en una presencia inferior en guías de viaje o publicaciones turísticas, lo que refleja su desatención, y la relega a un segundo plano, en el imaginario cultural. Las postales reflejan cambios urbanísticos decisivos en poco más de 60 años, los cuales giran en torno a un extenso e inmutable patrimonio monumental, intentando un difícil ensamble [20]. Finalmente, la concepción de la Mezquita-Catedral se transforma en algo más cotidiano y no tanto en el emblema cultural que la define. Leyendo la documentación gráfica se ven escenas de convivencia en un Patio de los Naranjos muy alejado del sagrado original árabe. El modo de vida tradicional de los patios cordobeses se traslada a este empedrado, dándose escenas cotidianas en torno a la fuente de Santa María y al olivo casi tricentenario del centro del casco histórico.

20. Verdú, Ana y González, Antonio Jesús. *Córdoba una ciudad de postal. Urbanismo y sociedad 1896/1960.* Córdoba: Archivo Municipal de Córdoba (2018).



Fig. 37. *Fotografía de la fuente del Olivo.* Autor desconocido Fuente: Blogger, El Patio de los Naranjos o atrio de la Mezquita (2018)



Fig. 38. *Fuente en el Patio de los Naranjos. Córdoba.* Rafael Señán González, 1905 Fuente: Red Municipal de Bibliotecas de Córdoba.



Fig. 39. *Fuente pública en el patio de los Naranjos.* Garzón, 1880 Fuente: Cadena Ser

3.2.2 Un paréntesis emocional como resistencia al olvido

Las décadas que abarca esta segunda etapa arrastran a la Mezquita-Catedral hacia un segundo plano, lejos del protagonismo alcanzado un siglo antes. Sin embargo, aún se pueden encontrar algunos trabajos pictóricos que contemplan el templo con la admiración y el asombro característicos de la era romántica, capaces de captar su atmósfera única y su carga simbólica en un momento de transición para la ciudad.

Las nuevas técnicas, materiales y formatos provocan un cambio en la imagen producida hasta entonces de la Mezquita-Catedral. Bajo estilos de representación muy diferentes a las litografías del siglo XIX, se expresan cualidades que hasta el momento resultaban difíciles de plasmar en papel: colores intensos, contrastes de luz, fluidez y gran expresividad en los trazos. Las nuevas representaciones logran reflejar aspectos intangibles como el movimiento o la humedad, además de incluir personas, no tanto como figuras aisladas, sino consiguiendo que también vivan el espacio recreado en el lienzo. De este modo, algunas derivaciones del Romanticismo, como el impresionismo, el orientalismo o el naturalismo, se atreven a reinterpretar el hito cordobés desde estas perspectivas innovadoras consiguiendo asimismo, mostrar nuevas emociones.

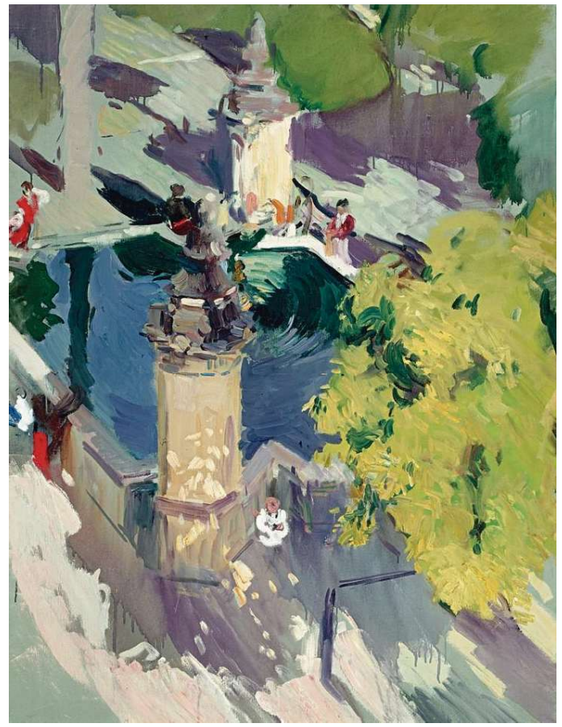
> *«En este pequeño cuadro no hay nada novedoso para los cordobeses que conocemos el día a día en el Patio de los Naranjos, pero sí es la mejor prueba de que este recinto es más real y creíble en estas pinceladas de Sorolla que en las tristes y oscuras fotografías en sepia de aquellos años.»* [21]

Se trata de un óleo sobre lienzo de 82x105 cm fechado en 1910 y muy similar a una postal de entonces atribuida a Rafael Señán. Esto lleva a considerar que el pintor Joaquín Sorolla se basa en ella a la hora de tomar sus apuntes. [22]

21. Cabrera, Jesús. *Sorolla.* La Voz de Córdoba (2023).

22. Martín-Gorriz, Alfredo. *Tal día como hoy, pero de 1910, Joaquín Sorolla empezaba a pintar un cuadro en la Mezquita.* Córdoba hoy (2020).

Fig.
Cat I_147
Cat II_P27



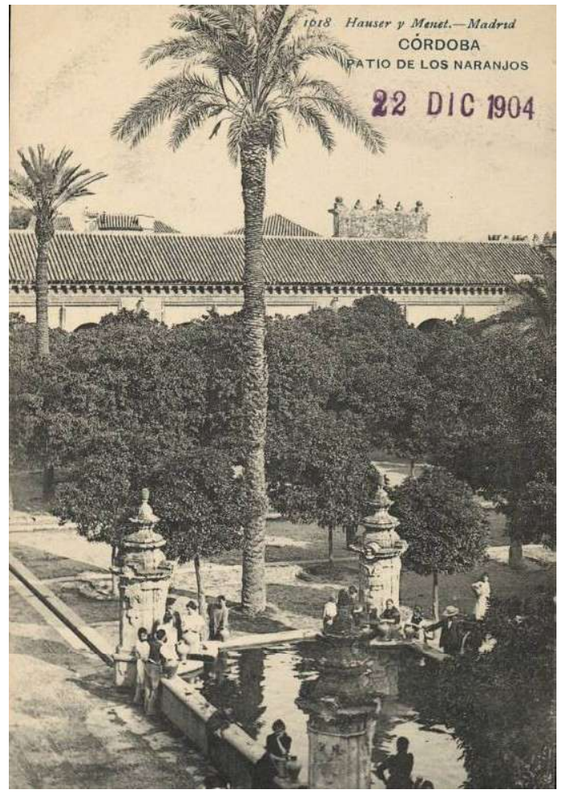
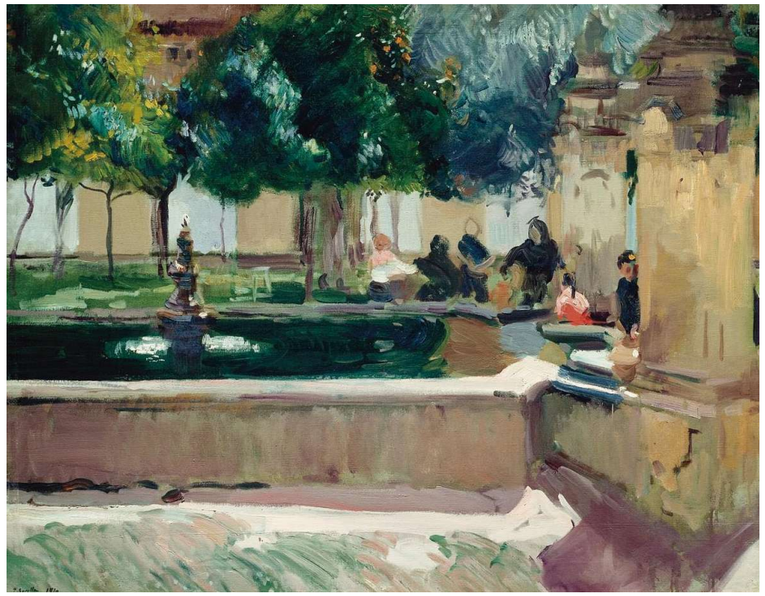


Fig. 40. *Córdoba Patio de los Naranjos y Torre de la Catedral.* Hauser y Menet, 1904. Fuente: Biblioteca digital memoria de Madrid.

Pese a su corta estancia en la ciudad, Sorolla se vio sobrepasado por las numerosas y rápidas impresiones que le produjo Córdoba. Él mismo lo califica como un *«brutal atracón artístico»*, expresión que utiliza en una carta a su mujer tras su visita en 1910. [23]

Bajo su enfoque artístico, Sorolla reinterpreta la Mezquita-Catedral, centrándose en el Patio de los Naranjos y en su fuente principal. Frondosos árboles que proyectan densas sombras, agua corriente y personas que habitan el lugar; así es como consigue salir del trágico blanco y negro devolviendo la naturalidad, movimiento, sonido y temperatura que tanto anhela este pulmón del casco histórico.

23. Martín-Gorriz, Alfredo. *Tal día como hoy, pero de 1910, Joaquín Sorolla empezaba a pintar un cuadro en la Mezquita.* Córdoba hoy (2020).



«Se cree el punto de vista del cuadro está tomado ex-profeso para alejarse de los curiosos que le abordaban continuamente.» [24]

Fig.
Cat I_148
Cat II_P28

24 Martín-Gorriz, Alfredo. *Tal día como hoy, pero de 1910, Joaquín Sorolla empezaba a pintar un cuadro en la Mezquita.* Córdoba hoy (2020).

A. Haddon Trevor, el último viajero romántico que dibuja Córdoba

Albert Frederick Calvert, prolífico escritor y viajero británico de principios del siglo XX, ofrece una visión muy personal del sur de España, enfocándose en aspectos históricos, arquitectónicos y culturales.

En su publicación *Southern Spain* (1908), dedica un extenso capítulo a la ciudad de Córdoba, abordándola con la fascinación característica de los viajeros anglosajones de estos siglos XIX-XX. Su interés se enmarca en una visión romántica y orientalista, encontrando en Córdoba un símbolo de la grandeza del pasado islámico en Europa. La reconoce no solo como un enclave geográfico, sino como un lugar donde se superponen las huellas de romanos, visigodos, musulmanes y cristianos. Así, Calvert expresa su admiración por el pasado de la ciudad, una era ya desaparecida donde sin embargo, en su corazón, la Mezquita-Catedral continúa elevándose como testimonio del tiempo pasado, que se hace siempre presente a pesar de los vaivenes de la historia.

«Córdoba, que fue en otro tiempo un centro de la civilización árabe, no es hoy más que una masa confusa de pequeñas casas blancas.

De aquellos días gloriosos, solo queda la Mezquita, y eso es mucho.» [25]

25. Calvert, Albert Frederick. *Southern Spain*. Ilustraciones de Trevor Haddon. Londres: A. & C. Black (1908).

Arthur Haddon Trevor es el responsable de las ilustraciones de esta obra y, posiblemente, *«el último viajero romántico que dibuja la ciudad de Córdoba»* [26]. Su tardío romanticismo hace que se considere un pintor con las características orientalista, impresionista y realista, de esta nueva vertiente.

Se caracteriza por sus paisajes y escenas costumbristas; así es como elabora las numerosas acuarelas y dibujos que acompañan el contenido de *Southern Spain*, en favor d enriquecer la experiencia del lector. De este modo, en la intervención sobre Córdoba y la Mezquita-Catedral, representa perspectivas desde la muralla exterior, el Patio de los Naranjos o el propio interior del templo. Todas ellas transportan al lector a un lugar bello y espiritual donde evoca su carácter romántico y nostálgico.

26. *El último romántico en los Patios de Córdoba*. Hotel Viento 10 (2018).









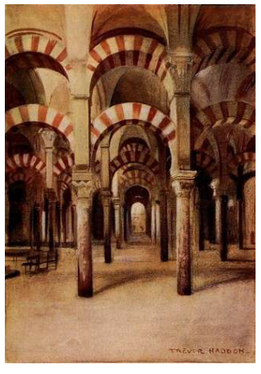


Fig.
Cat I_139
Cat II_I25

Fig.
Cat I_138
Cat II_P29

Fig.
Cat I_141
Cat II_P26

Fig.
Cat I_144
Cat II_S15

Fig.
Cat I_143
Cat II_V7

A. H. Trevor, a través de la publicación inglesa, plasma la Mezquita-Catedral con una técnica fluida y un colorido exquisito, capaces de transmitir una percepción emocional distinta del lugar. Sus escenas, tanto innovadoras como repetidas, reflejan la cotidianidad y percepción del complejo como un espacio cálido, verde, transitado y acogedor para las personas.







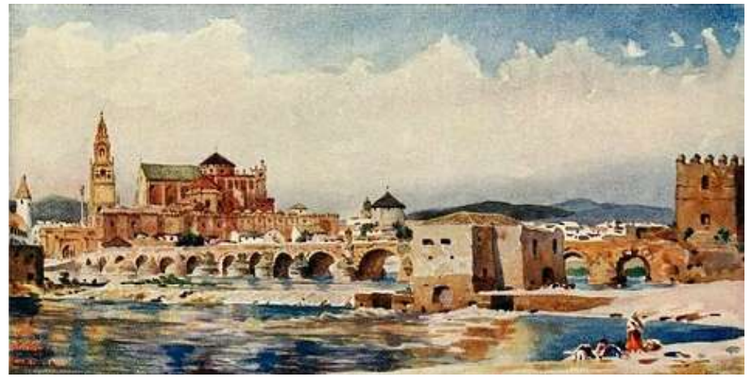


Fig.
Cat I_137
Cat II_I24

Fig.
Cat I_142
Cat II_V8

Fig.
Cat I_136
Cat II_P30

Fig.
Cat I_140
Cat II_S16

La emoción del rigor

Existe una forma de belleza silenciosa que no se impone de inmediato ni mediante el exceso de artificio. Se trata de una que nace del compromiso con la exactitud, del respeto profundo por el objeto representado y de una mirada paciente que se detiene en los detalles, no para adornarlos, sino para comprenderlos.

En un mundo donde lo expresivo suele asociarse con lo espontáneo o lo libre, el rigor puede parecer restrictivo. Sin embargo, en este contexto, el rigor se convierte en una vía para alcanzar lo sublime. Conocer profundamente un motivo, reproducirlo con fidelidad y no traicionar su esencia, es también una forma de emoción. No se trata de idealizar, sino de revelar y comunicar sin transformar. Llevar a cabo una exactitud que no es fría; una delicadeza que conserva lo representado y que consigue la admiración tanto del objeto como del mensaje.

«La precisión es, en todos los casos, ventajoso para la belleza y sólo razonamiento al sentimiento delicado. En vano exaltaríamos a uno despreciando al otro.» [27]

27. Hume, David. *Investigación sobre el conocimiento humano* (1748). Madrid: Alianza Editorial (2023).

Dentro de esta concepción, la obra de Ricardo Arredondo Calmache en torno a la Mezquita de Córdoba representa un ejemplo excepcional. Sus dibujos y acuarelas no sólo son técnicamente impecables; son manifestaciones de una sensibilidad expresada a través del rigor. Arredondo Calmache observa esta arquitectura no como un simple decorado, sino como un organismo vivo, digno estudiar detenidamente y de retratar con absoluto respeto. Así, logra que quien contemple sus obras perciba su verdadera pasión y dedicación por el lugar, algo que resulta profundamente emocionante.







Fig.
Cat I_113
Cat II_R17

Fig.
Cat I_114
Cat II_R20

Fig.
Cat I_115
Cat II_R24



Fig.
Cat I_117
Cat II_R23

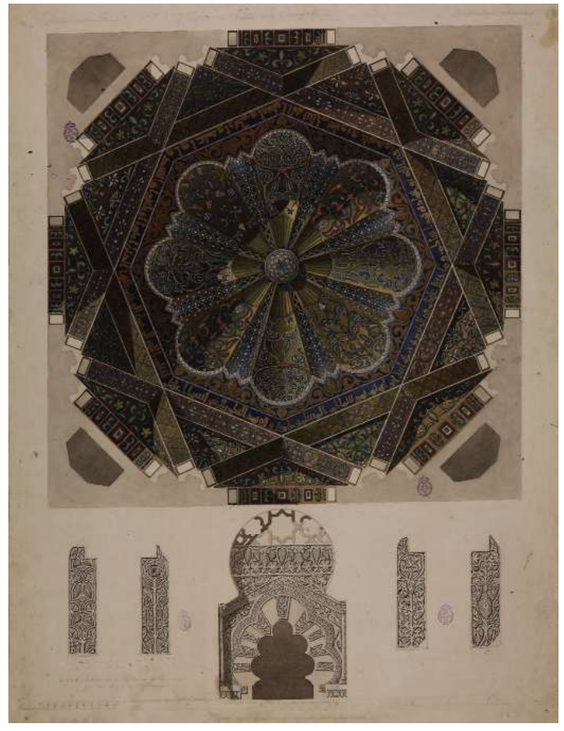


Fig.
Cat I_112
Cat II_R22

3.2.3 Caída hasta las postales kitsch

El Grafismo de los años 60

Durante la década de 1960, España experimentó un «boom» turístico sin precedentes, convirtiéndose el turismo en un motor clave de la economía nacional y en una herramienta estratégica para proyectar una imagen moderna y atractiva del país hacia el exterior. Este proceso coincidió con el desarrollismo económico y una política oficial de apertura internacional, aunque el país seguía bajo la dictadura franquista.

El diseño gráfico se adaptó a esta nueva etapa, produciéndose una transición en la cartelería y la representación de las ciudades. Se pasó de mostrar vistas generales y monumentales a focalizar la imagen en detalles concretos y sugerentes, invitando al espectador a descubrir por sí mismo la totalidad de la experiencia. [28] Así, influenciada por Europa y la necesidad de atraer a sus viajeros, España se presentaba como un destino moderno, optimista y atractivo, adaptado a las influencias extranjeras, donde las representaciones caían en los tópicos de un folclore desmesurado sobre la concepción nacional.

28. *El detalle (1960-69).* Centro Virtual Cervantes.

De igual modo sucede con Córdoba. Inmersa en esta nueva corriente gráfica, la Mezquita-Catedral, principal símbolo de la ciudad, se convierte en protagonista de carteles y postales turísticas. Sin embargo, el emblema, adaptado a la estética moderna, sufre una simplificación que banaliza su riqueza histórica y artística, reduciéndola a un mero reclamo turístico.



Fig.
Cat I_157
Cat II_S14



Fig.
Cat I_156
Cat II_S13

La comercialización masiva

29. Vega, Álvaro. *Postales desde Córdoba: bajo el peso de la Mezquita.* La Razón (2022).

«El gran atractivo de la ciudad para vender postales era la Mezquita, casi el 60 por ciento de las postales que se editaron eran fotografías de la Mezquita-Catedral» [29]

Desde finales del siglo s.XIX, el icono cordobés asume la imagen de la ciudad y con ello, también de las diferentes tendencias gráficas para representarla. En estas décadas, este patrimonio cordobés se difunde de forma superficial y mercantil; postales coloreadas artificialmente, saturadas y carentes de cuidado estético. Se muestra una Córdoba sin alma, con una Mezquita-Catedral histórica y monumental representada casi siempre bajo un encuadre frontal y anodino de columnas.

Las repeticiones son masivas, carentes de contexto, historia o emoción, lo que termina por despojar su carga simbólica y emocional. Tratándose de uno de los espacios más complejos y ricos de la historia del arte, su representación queda reducida a una fórmula visual estandarizada, vacía de matices y significado. Esta banalización visual transforma la espiritualidad y el sentido profundo del interior de sus naves en un simple icono decorativo, pensado para el consumo rápido y desvinculado de su importante contexto histórico y cultural. Se trata del fin de la evocación, y su sustitución por la rutina: una representación mecánica que agota la mirada y trivializa la experiencia estética.



Fig.
Cat I_175
Cat II_T10

Este fenómeno responde, en parte, a un proceso más amplio de estetización cultural. En el marco de una lógica visual orientada al consumo, las imágenes patrimoniales son valoradas principalmente por su impacto estético inmediato, relegando sus dimensiones más profundas como el simbolismo, historia o espiritualidad. La representación de la Mezquita-Catedral se convierte así en un producto visual pulido, pensado para generar placer rápido en el espectador, a menudo convertido en turista o consumidor. Esta sobredimensión del valor estético neutraliza el potencial crítico o evocador de la imagen, haciendo que la obra deje de interpelar para limitarse a agradar. La riqueza del lugar representado se sacrifica en favor de su superficie más atractiva y rentable. [30]

30. Galeano, Gabriel. L*a estetización del arte: algunas alternativas para su superación*. Estudios Filosóficos, vol. 70, no. 203, pp. 29–45. (2021).

> *«La comunicación visual se realiza hoy como contagio, desahogo o reflejo. Le falta toda reflexión estética. Su estetización es, en definitiva, anestésica. Por ejemplo para el «me gusta» como juicio de gusto, no se requiere ninguna contemplación que se demore. Las imágenes llenas del valor de exposición no muestran ninguna complejidad. Son inequívocas, es decir, pornográficas. Les falta toda ruptura, que desataría una reflexión, una revisión, una meditación. La complejidad hace más lenta la comunicación.»*

La lógica detrás de estos recursos implica una clara selección: abarcar únicamente «lo que hay que ver». Tanto las postales como los souvenirs, en definitiva, todo aquello destinado al público foráneo, confirman esta tendencia. Es evidente la imposibilidad de representar un lugar en su totalidad; sin embargo, el diseño gráfico de la época opta por reunir aquello que se presenta como «la joya de la corona». Los hitos se convierten así en guías visuales que configuran un mapa geográfico de singularidades, alejado de la continuidad y evolución que las ciudades expresan a través de sus calles. [31]

31. Arribas Sánchez, Cristina. *El paisaje de la España Moderna del boom desarrollista a través de las tarjetas postales.* Comunicar la Arquitectura: del origen de la modernidad a la era digital, 37–48. (2024).

Esta lógica guarda una relación directa con *La imagen de la ciudad* de Kevin Lynch [32], donde se plantea que ciertos atributos de identidad son necesarios para estructurar la imagen mental que una persona construye de una ciudad.

32. Lynch, Kevin. *La imagen de la ciudad* (1960). Traducción de Enrique Luis Revol. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2015.

La traducción kitsch de Lynch

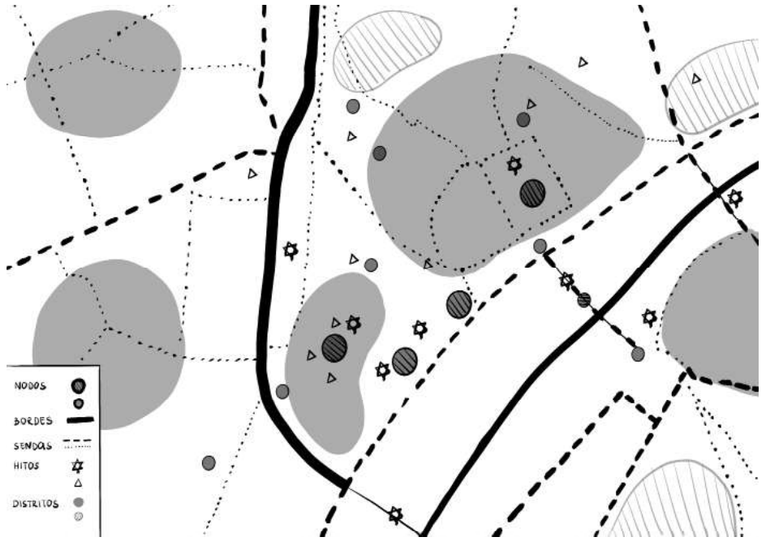


Fig. 41. *Mapa Lynch Córdoba.* Elaboración propia



Fig.
Cat I_165
Cat II_T6

El diseño sin intencionalidad

KITSCH

Voz. al

1. Estética pretenciosa, pasada de moda y considerada de mal gusto. [33]

33. Real Academia Española 2024. *Kitsch.* Diccionario de la lengua española, 23.ª ed.

Mediante un grafismo mediocre, inadecuado y acumulativo, se comunica el principal símbolo de la capital cordobesa durante estas décadas. Influenciado por una tendencia que prioriza la facilidad de mercado, se ofrece un producto orientado al entretenimiento y al éxito comercial, destinado a un público ajeno a la voluntad cultural y movido por el gusto fácil de las masas. De este modo, la acción y espectáculo aniquilan la espiritualidad y valores simbólicos de la Mezquita-Catedral, reduciéndola a una atracción de paso, desprovista de la vida y del peso histórico que realmente posee. Se trata de la exageración de lo típico hasta alcanzar la cúspide de *«la española»,* esa representación estereotipada donde cualquier cosa es válida.

«Las españoladas, ¿cultura o parodia?» [34]

34. *Las «españoladas».* Enforex

El duelo entre identidad y modernización es el que acaba por aniquilar el imaginario colectivo, despojándolo de emotividad, conocimiento o admiración por lo representado. Los paisajes se transforman en productos que preparan al viajero para un lugar espontáneo y moderno; por ello, se exaltan los rasgos más folclóricos y llamativos que facilitan su venta. [35]

35. Arribas Sánchez, Cristina. *El paisaje de la España Moderna del boom desarrollista a través de las tarjetas postales.* Comunicar la Arquitectura: del origen de la modernidad a la era digital (2024).

Las postales, elaboradas como collages ideales para el comprador, caen en un mal gusto ajeno al objeto original, que resulta idealizado y sobreestimulado. En definitiva, postales cuya estética puede calificarse como la perfecta representación de lo kitsch.

Fig.
Cat I_174
Cat II_D10

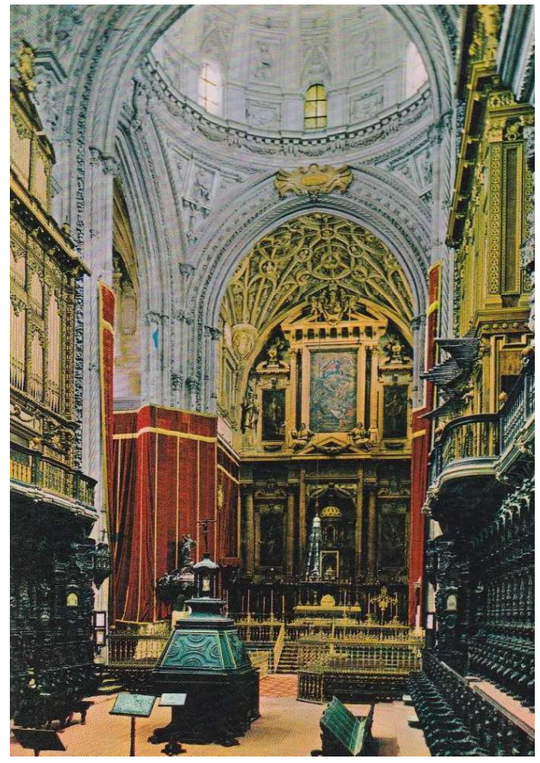


Fig.
Cat I_170
Cat II_D8

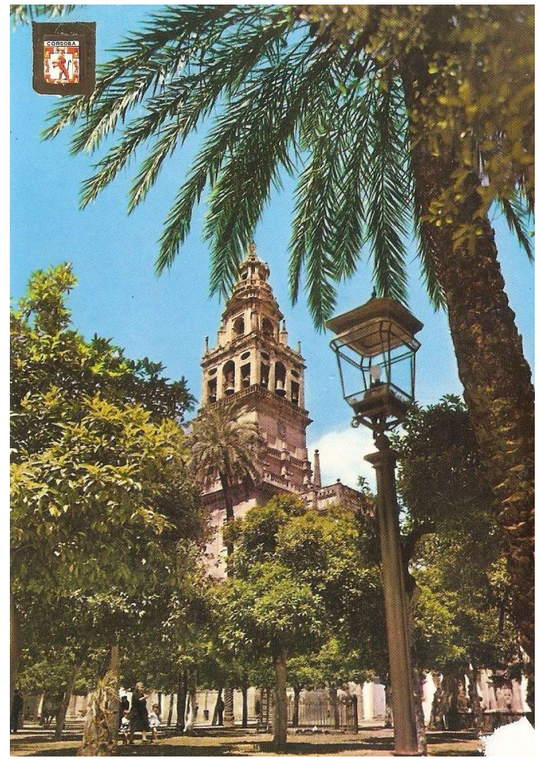




Fig.
Cat I_164
Cat II_T8

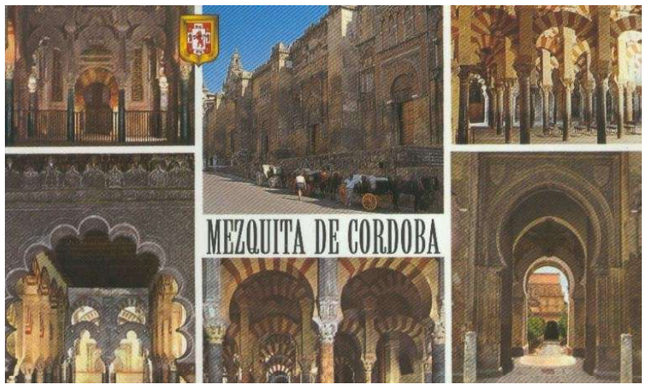


Fig.
Cat I_168
Cat II_T9

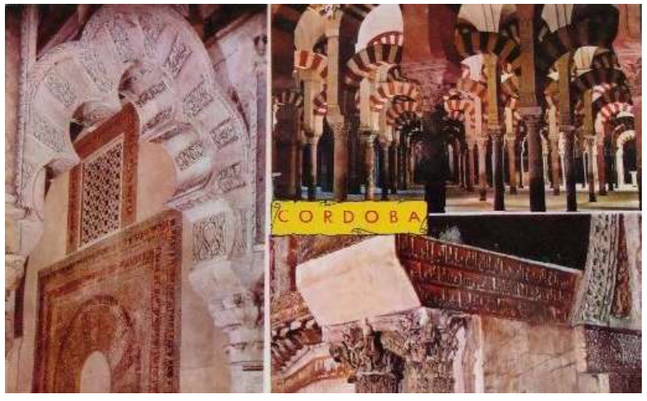


Fig.
Cat I_179
Cat II_T13

El recuerdo que aniquiló

la emoción romántica

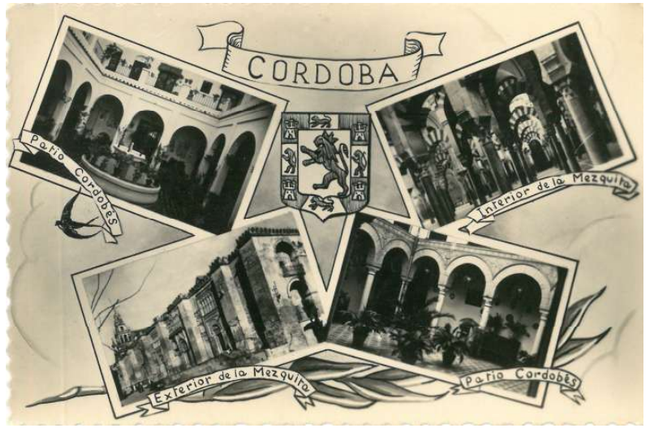


Fig.
Cat I_161
Cat II_I27

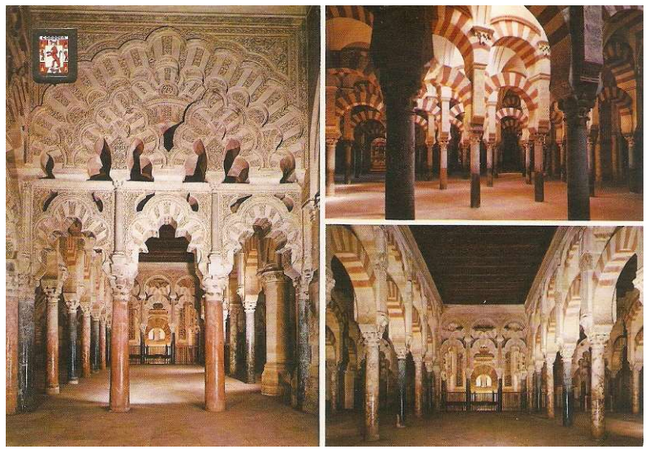


Fig.
Cat I_178
Cat II_T12



Fig.
Cat I_182
Cat II_T7

85

Capilla Mozarabe de la Catedral de Cordoba (lit.)
Jenaro Pérez Villamil, 1842

86

Capilla del Zancarrón de la Mezquita Catedral
León Gaucherel, 1842

87

Mezquita Catedral vista desde el sudés
León Gaucherel, 1842

88

Capilla mezquita catedral
Léon Auguste Asselineau, 1842

89

Sección al entorno del Mihrab
Nicolás Chapuy, 1842

90

Capilla en la Mezquita-Catedral
Nicolás Chapuy (dib.) Asselineau (lith. lit.), 1842

91

Capilla Mozárabe de la Catedral de Córdoba
Jules Amiout, 1844

92

Puente de Córdoba sio Guadalquivir
Nicolás Chapuy, 1844

93

The Great Mosque & the Alcazar
David Roberts, (T. Higham, grab.), 1845

94

Vista de Córdoba
François Antoine Bossuet, 1845

95

The Sanctuary of the Koran Mosque at Cordoba
David Roberts, 1849

96

Mezquita Catedral de Córdoba. Casilla de Villericiosa
Eduard Gerhardt, 1850

97

Vista interior Mezquita de Córdoba
Jules Gailhabaud, 1850

98

Mezquita Catedral de Córdoba. Mihrab
Eduard Gerhardt, 1851

99

Vista tomada desde encima del Guadalquivir
Alfred Guesdon, 1853

100

Capilla de Villericiosa
Francisco Javier Parcerisa, 1853

101

Capilla del Mihrab
Francisco Javier Parcerisa, 1853

102

Patio de la catedral
Francisco Javier Parcerisa, 1855

103

Detalle puerta de la Mezquita
Francisco Javier Parcerisa, 1855

104

Decoracióo del mihrab de la Mezquita de Córdoba
Francisco Javier Parcerisa, 1855

105

Exteaior de la Mezquita de Córdoba
Francisco Javier Parcerisa, 1855

106

Arco de Bendiciones
Francisco Javier Parcerisa, 1855

107

Interiee de la Mezquita de Cordoba
Adrien Dauzats, 1860

108

A view of Cordoba
Adrien Dauzats, 1860

109

Sección de atrio del patio de los Naranjos y sección norte-sur de la catedral-mezquita de Córdoba
Grabado por Buxo dibujado por Arredondo, 1873

110

Alzado de la fachada oriental de la catedral-mezquita de Córdoba y detalles de arcos y ventana
Ricardo Arredondo y Calmache, 1873

111

La lectura del edicto
José Moreno Carbonero, 1874

112

Planta y proyección de la bóveda del mihrab y detalles de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

113

Alzado y sección de la puerta del Perdón de la catedral-mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

114

Puerta de acceso al mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

115

Puerta de Al-Hakém II de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

116

Puerta de la capilla de San Pedro de la catedral-mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

117

Sección vertical de la bóveda y cúpula del Mihrab: Mezquita de Córdoba.
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

118

Arcos polilobulados y entrecruzados y detalles decorativos frente al mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

119

Capilla Real de la Mezquita-Catedral de Cordoba
Wilhelm Gail, 1879

120

Interior of de Mosque at Cordoba
Edwin Lord Weeks, 1880

121

Puente Romano y Mezquita de Córdoba
Harry Fenn, 1880

122

Vistas de Córdoba
Alfred Robert Quinton, 1884

123

Vista general de Córdoba
Compañía Levi, 1885

124

Entering de Mosque
Edwin Lord Weeks, 1885

125

Arcos polilobulados de la puerta del mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1886

126

La Mezquita.
Hauser y Menet, 1896

127

Vista de la Mezquita reflejada en el Rio
Basilio Alcalá, 1900

128

Vista general de Córdoba
Hauser y Menet. 1902

129

Vista general de la ciudad de Córdoba
Hauser y Menet. 1902

130

Vista de la puerta del puente
Hauser y Menet. 1902

131

Torre de la Mezquita Catedral
Hauser y Menet. 1902

132

Vista general de la ciudad desde el entorno de la Torre de la Calahorra
Ioaouín Costas. 1902

133

El Mihrab de la Mezquita
Desconocido. 1903

134

. Vista General de la ciudad realizada desde la Torre de la Calahorra
Photorlobe Zuzich. 1904

135

Los molinos del Guadalquivir
Photorlobe Zuzich.. 1904

136

Córdoba
A. Trevor Haddon. 1908

137

Patio de los naranjos
A.Trevor Haddon. 1908

138

Torre de la Mezquita Catedral
A.Trevor Haddon. 1908

139

Patio de los naranjos
A.Trevor Haddon. 1908

140

Vista desde el Rio
A. Trevor Haddon. 1909

141

Calle Cardenal Herrera
A. Trevor Haddon. 1909

142

Interior de la Mezquita
A. Trevor Haddon. 1909

143

Interior de la Mezquita
A. Trevor Haddon. 1909

144

Fuente en el patio de los naranjos
A. Trevor Haddon. 1909

145

Torre de la Mezquita Catedral
Lucien Levy. 1910

146

Vista de la ciudad y del Guadalquivir desde el Molino de Martos y la Ermita de los Mártires
Ana Arbués.. 1910

147

Fuente de la Mezquita
Ioaouín Sorolla. 1910

148

Fuente de la Mezquita
Ioaouín Sorolla. 1910

149

Bosque de columnas de la Mezquita. Hacia 1910. Lucien Levy
Lucien Levy. 1910

150

_Catedral de Córdoba. Frente A de la plauta 1ª vista por el exterior de la Capilla Rea
Ricardo Velázouez Bosco. 1911

151

Córdoba
Agustín Fernero. 1915

152

Vista panorámica de la ciudad
Ana Arbués.. 1920

153

Crucero de la Catedral. Hacia 1928. Emilio Godes.
Emilio Godes. 1928

154

Mideso con su secua junto al altar de la Virgen de los Faroles.
Emilio Godes. 1928

155

Fuente y Puerta de Santa Catalina de la Mezouita Catedral
Emilio Godes, 1928

156


Los carteles art decó
Patronato Nacional de Turismo, 1929

157


Los carteles art decó
Patronato Nacional de Turismo, 1929

158

Panóeamica de la ciudad
José Montilla, 1930

159

Patio de los Naranjos. Hacia 1930. Roisin
Roisin, 1930

160

Judería y Torre de la Mezquita Catedral.
Ambas, 1950

161

Composicion de varias fotografias
Ediciones Fisa, 1950

162

laberinto de columnas
Ediciones Fisa, 1956

163

Calleja de las Flores.
García Garrabe, 1960

164

Composición de vaxias fotografías de Córdoba
Escudo de Oro, 1960

165


Recuerdo de Córdoba (composición)
postal, 1960

166

Exteiior de la Mezquita de Córdoba
EdiCiones Fisa, 1962

167

Campanario de la Mezquita
postal, 1962

168

Composición de vaxias fotografía de la Mezouita Catedral
Ediciones Fisa, 1964

169

Exteiior de la Mezquita de Córdoba
Ediciones Fisa, 1964

170

patio de los naxaxjos y toure de la Mezquita
Ediciones Fisa, 1965

171

Vista aérea de la Mezquita Catedral. Hacia 1965. Escudo de oxo
Escudo de Oxo, 1965

172

Río Guadalquivir y Puente Romano. Hacia 1965.
Fotocolox Kodak Ektachrome., 1965

173

Vista exteiior de la Mezquita
Escudo de Oxo, 1965

174

Interiox de la catedral
Anónimo, 1965

175


composicion de vaxias fotografias Mezquita Catedral
Ediciones Fisa, 1970

176

Composicion de vaxias fotografias de la Mezquita
Ediciones fisa, 1970

177

Puerta de entrada a la Mezquita
Ediciones Fisa, 1970

178

Interiox de la Mezquita Catedral, laberinto de columnas
Ediciones Fisa, 1970

179

Composicion de vaxias fotografia de la Mezquita Catedral
Ediciones Fisa, 1970

180

Exteiior de la Mezquita de Córdoba
Ediciones Fisa, 1972

181

La fuente del olivo. Patio de los naranjos
Rafael Botí, 1973

182

Vistas de la Mezquita
Matasellos Expo 92, 1978

Catálogo I_temporal

B

1 B, C, R, E — Mezquita Catedral de Córdoba. Capilla de Villaviciosa — Edward Goulnott

2 B, I, C — Entrada a la Catedral, antes Mezquita, de Córdoba — Wilhelm Gail

3 B, I, C, E — Interior de la Mezquita de Córdoba — David Roberts

4 B, I, R — Puente de Córdoba sin Guadalquivir — Nicolás Chapuy

5 B, I, R, C, E — Vista del jardín de la Mezquita — Jean François Laget (dib.) ; Balthal (grab.)

6 B, R, C — Capilla Mozárabe de la Catedral de Córdoba — Jules Laurent

7 B, R, I — Capilla de Villaviciosa — Isidoro J. Sevesio (dir.) Philoteus Blanchard (dib.)

8 B, R, I, E — Fuente en el jardín de la Mezquita de Córdoba — Louis Albert Goubaux Barbet d'Albe

9 B, R, V, I — Vista tomada desde encima del Guadalquivir — Alfred Guesdon

10 B, R, V, I, E — Cordoba, looking down the Guadalquivir — D.Roberts (dib.) J. Wallenbergen (grab.)

11 B, C, E — La fuente del olivo. Patio de los naranjos — Rafael Botí

12 B, I, C — Capilla Real de la Mezquita-Catedral de Córdoba — Wilhelm Gail

13 B, I, R — La lectura del edicto — José Moreno Carbonero

14 B, R, C, I — Entrance of Mosque — Edwin Lord Weeks

Belleza - estética

C

1 C — Interior de la Mezquita de Córdoba — Louis-Auguste Asselineau

2 C, I, V, R — Elevation of the Gate of the Sacristy of the Kesar, Mosque of Cordova — James Cavanah Murphy

3 C, P — Capilla mezquita catedral — Léon-Auguste Asselineau

4 C, R — Vista general de Córdoba — Jean François Laget (dib.) ; Davidiers (grab.)

5 C, R — Sección al exterior del Mihrab — Nicolás Chapuy

6 C, R, I, V — Planta de la Mezquita-Catedral — Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid

7 C, R, V — Capilla en la Mezquita-Catedral — David Roberts (dib.) T. S. Boys (lit.)

Calidad gráfica - valor técnico

D

1 D, C, P — Entrance angle of the Mosque — Murphy (dib.) Roffe (grab.)

2 D, C, V — Uno de los puertos orientales de la mezquita de cordoba — Isidoro Justo Sevesio Taybo

3 D, I — Vista lateral del entrance de la Mezquita — Isidoro Justo Sevesio Taybo

4 D, S — Portada de la Mezquita Catedral — José de Hinojosilla

5 D, V, C — Interieur de la Talleur scobe — Isidoro Justo Sevesio Taybo

6 D, V, C, I — The Great Mosque & the Alcazar — David Roberts, (T. Higham, grab.)

7 D, V, I — Vista general de la Mezquita-Catedral — David Roberts

8 D, T — patio de los naranjos y torre de la Mezquita — Ediciones Fisa

9 D, T — Vista exterior de la Mezquita — Escudo de Oro

10 D, T — Intrieior de la catedral — Anderson

11 D, T — Entrance of the Mosque of Cordova — Isidoro Justo Sevesio Taybo

12 D, T — Entrance of the Mosque of Cordova — Ediciones Fisa

13 D, T, P — Campanario de la Mezquita — postal

14 D, T, P — Entrance de la Mezquita de Córdoba — Ediciones Fisa

15 D, T, P — Puerta de entrada a la Mezquita — Ediciones Fisa

Desproporción - equilibrio

I

1 I, B — Puerta lateral de la Mezquita — Jean François Laget

2 I, B — Vista exterior de la Mezquita — Jean-Lubin Vanzelle

3 I, B — A view on the garden belonging to the Mosque — James Cavanah Murphy

4 I, B, C, R, E — Capilla del Mihrab — Francisco Javier Parcerisa

5 I, B, R — The bridge of Cordova — James Cavanah Murphy

6 I, C — Entrance de la galeria de alcobellos del jardin de la mezquita catedral de cordoba — Isidoro Justo Sevesio Taybo

7 I, C — Patio de la catedral — Francisco Javier Parcerisa

8 I, C, B — Vista de Córdoba — Jacobus Van Der Wyngaerde

9 I, C, D — Entrance of the Mosque of Cordova — Isidoro Justo Sevesio Taybo

10 I, C, I, B — Royal Chapel side view — Joseph-Philibert Girault de Prangey, Vilhelm Gail

11 I, C, R — Portada entrance de la Mezquita-Catedral — Joseph-Philibert Girault de Prangey (dib.) Wild (lit.)

12 I, C, V — Elevation of the Mosque of Cordova — James Cavanah Murphy

13 I, C, V — Cara lateral de la capilla de Zacatenas, Catedral de cordoba — Isidoro Justo Sevesio Taybo

14 I, R — Interior View of the Mosque at Cordova — James Cavanah Murphy

15 I, R — Portada de la Mezquita de Córdoba — Louis Albert Goubaux Barbet d'Albe

16 I, R, C — Entrada principal de la Mezquita — Jan de Noell

17 I, R, C — Vista entrance de la Mezquita — Jean-Lubin Vanzelle (dib.) ; Schwartz (grab.)

18 I, S, D — Vista de Córdoba — Henry Swinburne

19 I, T — Nave principal hasta el Mihrab — Henry Swinburne

20 I, V, D — Entrance of the great Mosque at Cordova — David Roberts

21 I, V, R — Personas en la Mezquita — David Roberts

22 I, V, S — Portentosa Córdoba — Pere Moisés Fabió

23 I, V, T — Primer plano de la Mezquita en oleo — Anónimo

24 I, B, V, E — Patio de los naranjos — A Torres Haddon

25 I, C, B — Patio de los naranjos — A Torres Haddon

26 I, R, C — Vistas de Córdoba — Alfred Robert Quinton

27 I, T — Composicion de vistas fotograficas — Ediciones Fisa

Innovación - obra inédita

P

1 P — Vista exterior Mezquita de Córdoba — Jules Guilhabaud

2 P, B, D — Vista de Córdoba — Pasquier Asencio Bernier

3 P, C — Patio principal de la Mezquita de Córdoba — Isidoro Justo Sevesio Taybo (dib.) Goodall (grab.)

4 P, C — Entrada de la Mezquita de Córdoba — Francisco Javier Parcerisa

5 P, C, D — Capilla de Villaviciosa — Francisco Javier Parcerisa

6 P, C, R — Vista de la Talleur Andre en la Mezquita — Jean-Lubin Vanzelle (dib.) , Hulé (grab.)

7 P, C, R — Puente nuevo hasta the fuente of oshoreas and cañada — Joseph-Philibert Girault de Prangey

8 P, C, R — Capilla Mozarabe de la Catedral de Cordoba (lit.) — Jossaco Pérez Villamil

9 P, C, V — Interieur de la Mezquita — Isidoro Justo Sevesio Taybo

10 P, D, S — Mapa de Córdoba — Joan Hortlegel

11 P, D, S — Mapa de Córdoba — Joan Hortlegel

12 P, D, S — Vista Meridional de Córdoba — Juan Fernández Palomino

13 P, E — Mapa de Cordoba — Anónimo

14 P, R, C — Vista general del interieur de la Mezquita de Cordoba — Jean-Lubin Vanzelle (dib.) , Bessot (grab.)

15 P, R, C — Vista general del interieur de la Mezquita de Cordoba — Jean-Lubin Vanzelle (dib.) , Bessot (grab.)

16 P, R, C — Vista exterior de la Iglesia Mezquita de Cordoba — Jean-Lubin Vanzelle (dib.) , Tenas (grab.)

17 P, R, C — Vista exterior de la Iglesia Mezquita de Cordoba — Jean-Lubin Vanzelle (dib.) , Tenas (grab.)

18 P, R, C — Capilla en la Mezquita-Catedral — Nicolás Chapuy (dib.) Arnalbiston (lith. lit.)

19 P, S — Vista de Córdoba 1656 — Martin Zeiller

20 P, S, D — Mapa de Cordoba — Francisco Vélezo

21 P, T — Interieur de la Mezquita-Catedral — Hauset Fred

22 P, T — Mezquita Catedral vista desde el norte — Lewis Goscherel

23 P, T — Arco de Bendiciones — Francisco Javier Parcerisa

24 P, V — Planta de la Catedral de Cordoba — Antonio Pons

25 P, V, D — Mapa de Cordoba — Pietro Van Der Aa

26 P, B, C, E — Calle Cardenal Herrera — A. Torres Haddon

27 P, B, E — Puente de la Mezquita — Joaquín Sorolla

28 P, B, S — Puente en la Mezquita — Joaquín Sorolla

29 P, C — Torre de la Mezquita Catedral — A.Torres Haddon

30 P, C, B — Córdoba — A. Torres Haddon

31 P, R — Puente Romano y Mezquita de Córdoba — Hazy Feuz

Plagio - autenticidad

R

1 R, C — Cordova — Joseph-Philibert Girault de Prangey

2 R, C — Interior de la Mezquita Catedral — John Frederick Lewis

3 R, C — Interior de la Mezquita Catedral — John Frederick Lewis

4 R, C — Chapel of the Villaviciosa — John Frederick Lewis

5 R, C — Portada exterior de la Mezquita Catedral, Puerta (dib.) Wild (lit.), 1836-1837 — Joseph-Philibert Girault de Prangey

6 R, C — Decoración del mihrab de la Mezquita de Córdoba — Francisco Javier Parcerisa

7 R, C — Interior de la Mezquita de Cordoba — Adam Dawant

8 R, C, B — Mezquita Catedral de Córdoba. Mihrab — Eduard Gerhardt

9 R, C, I — Mihrab side view — Joseph-Philibert Girault de Prangey

10 R, C, V — Planta de la Mezquita-Catedral de Cordoba — Juan Pedro Arrad

11 R, C, V — Planta — Juan Pedro Arrad

12 R, C, V, E — Seccion Catedral y Mezquita — Juan de Villanueva

13 R, D — The Sanctuary of the Great Mosque at Cordoba — David Roberts

14 R, C, B, I, E — Interieur of de Mosque at Cordoba — Edwin Lord Weeks

15 R, C, V — Arcos polilobulados y entrecruzados y detalles decorativos frente al mihrab de la mezquita de Cordoba — Ricardo Arredondo y Calmache

16 R, C, V — Alzado y sección de la puerta del Perdón de la catedral-mezquita de Córdoba — Ricardo Arredondo y Calmache

17 R, C, V — Arcos polilobulados de la puerta del mihrab de la mezquita de Córdoba — Ricardo Arredondo y Calmache

18 R, C, V — Sección de eixo del patio de los Naranjos y sección oeste-sur de la catedral-mezquita de Córdoba — Grabado por Bono dibujado por Arredondo

19 R, C, V — Alzado de la fachada oriental de la catedral-mezquita de Córdoba y detalles de arcos y ventana — Ricardo Arredondo y Calmache

20 R, C, V, B — Puerta de la capilla de San Pedro de la catedral-mezquita de Córdoba — Ricardo Arredondo y Calmache

21 R, C, V, B — Puerta de acceso al mihrab de la mezquita de Córdoba — Ricardo Arredondo y Calmache

22 R, C, V, B, E — Planta y perpección de la bóveda del mihrab y detalles de la mezquita de Córdoba — Ricardo Arredondo y Calmache

23 R, C, V, B, E — Sección vertical de la bóveda y cúpula del Mihrab Mezquita de Córdoba — Ricardo Arredondo y Calmache

24 R, C, V, E — Puerta de Al-Hakén II de la mezquita de Córdoba — Ricardo Arredondo y Calmache

25 R, S — _Catedral de Cordoba. Fonte A de la plazeta 1ª vista pou el entreixo de la Capilla Rea — Ricardo Velázquez Bosco

Rigor - precisión documental

S

1 S — Córdoba desde el remendor del río — Richard Ford

2 S, D — Córdoba — Daniel Meinert Sebastian Frank

3 S, D — Vista de Cordoba desde — Anónimo

4 S, I — Entrada principal de la Mezquita — Scelle Noël

5 S, I — Jardín y alrededores de la Mezquita de Córdoba — Jean Florentin Laure

6 S, I — Vista de la Iglesia conbenta de la Mezquita — Jean Florentin Laure

7 S, I — Vista del jardín de la Mezquita — Jean-Lubin Vanzelle

8 S, I — Córdoba. Muralla oriental desde el sur — Richard Ford

9 S, I — Córdoba. Muralla oriental desde el sur — Richard Ford

10 S, P — Córdoba. Portada de la ciudad hacia el sur — Richard Ford

11 S, R, I — Mezquita vista Córdoba — Wilhelm Gail

12 S, V — Planta, sección y exterior decorativo — Henry Swinburne

13 S, I — Los carteles art decó — Patronato Nacional de Turismo

14 S, I — Los carteles art decó — Patronato Nacional de Turismo

Simplificación - composición espacial

T

1 T — Capilla del Zancarrón de la Mezquita Catedral — Lewis Goscherel

2 T, D, I — Mezquita de la Mezquita — Henry Swinburne

3 T, I, S, V — Plaza — Gustave de la Pulis

4 T, P — Plan de la Mezquita de Cordova, du mur des arabes — Jean Francois Bourgeaud

5 T, P, S — Mapa de Córdoba — Vincenzo Maria Coronelli

6 T, D, I — Recuerdo de Cordoba (composición) — postal

7 T, D, I — Vistas de la Mezquita — Matsellius Eimo 92

8 T, I — Composición de vistas fotografías de Córdoba — Escudo de Oro

9 T, I — Composición de vistas fotografía de la Mezquita Catedral — Ediciones Fisa

10 T, I — composicion de vistas fotografías Mezquita Catedral — Ediciones Fisa

11 T, I — Composicion de vistas fotografías de la Mezquita — Ediciones fisa

12 T, I — Interior de la Mezquita Catedral, laberinto de columnas — Ediciones Fisa

13 T, I — Composicion de vistas fotografía de la Mezquita Catedral — Ediciones Fisa

14 T, I, D — Río Guadalquivir y Puente Romano. Hacia 1965. Fotocolor Kodak Ektachrome

Tosquedad - valor limitado

15 S, I, B — Fuente en el patio de los naranjos — A Torres Haddon

16 S, P, B — Vista desde el Rio — A. Torres Haddon

V

1 V — Plan of the Mosque at Cordova, as on original state — James Cavanah Murphy

2 V — Plan of the Mosque at Cordova, as on present state — James Cavanah Murphy

3 V, B, D — A view of Cordoba — Adam Dawant

4 V, C, B — Sanctuary del Gotico — Isidoro Justo Sevesio Taybo

5 V, C, R — Detalle gotera de la Mezquita — Francisco Javier Parcerisa

6 V, I, S, T — Puerta — Gustave de la Pulis

7 V, B, C, E — Interieur de la Mezquita — A. Torres Haddon

8 V, C — Interieur de la Mezquita — A. Torres Haddon

9 V, I — Vista aérea de la Mezquita Catedral. Hacia 1965. Escudo de oro — Escudo de Oro

Valor documental - relación contextual

Catálogo II_categorías

3.3
Auge post-Patrimonio

«...representa un logro artístico único por su tamaño y la audacia de la altura de sus techos. Es un testimonio irremplazable del Califato de Córdoba y es el monumento más emblemático de la arquitectura religiosa islámica.» [34]

36. UNESCO. *Los motivos por los que la Mezquita-Catedral de Córdoba se convirtió en Patrimonio de la Humanidad* ABC de Córdoba (2024).



OPOSICIONES MAGISTERIO
• Inmejorable oportunidad.
• Turnos de mañana o tarde.
SELECTIVIDAD
• Desde el 5 de Noviembre.
Academia MINERVA
Centro Ciudad • Telf. 47.06.76

CORDOBA

Edita: NORINFOR S.A. Redacción y Administración: Ingeniero Juan de la Cierva, 18 (Polígono Industrial La Torrecilla). Teléfono 29.17.11. Apartado de Correos nº 2.

INFORMATICA
• BASIC, PROGRAMACION
• Grupos de 5 alumnos
• Para todos los niveles
FACILIDADES DE PAGO
Disponemos de un ordenador para cada alumno
Academia MINERVA
TELEFONO: 47.06.76

La Mezquita, declarada de interés mundial

En la convención de la UNESCO

La Mezquita de Córdoba, junto con otros seis monumentos o conjuntos artísticos españoles más, han sido declarados de interés mundial —tal y como adelantara CORDOBA recientemente— por la UNESCO en su última convención celebrada en Buenos Aires.

La UNESCO, que había decidido conceder la declaración de interés mundial al Parque Guell de Barcelona, de Antonio Gaudí, ha otorgado además la misma consideración al Palacio Guell y a la Casa Milá de Barcelona, también obras del arquitecto catalán, según informó a Efe el director general de Bellas Artes, Dionisio Hernández Gil.

El resto de los monumentos —además de la Mezquita— son la Alhambra y el Generalife de Granada, la catedral de Burgos y el Monasterio de El Escorial.

Dicha declaración compromete al Gobierno a velar por la conservación y protección de los monumentos y su entorno y para ello destinará 150 millones de pesetas en 1985.

La lista de obras presentadas por el Gobierno español a la UNESCO para su declaración incluida también las cuevas de Altamira en Santander, el acueducto de Segovia, el conjunto de arquitectura prerrománica asturiana —integrado por Santa María del Naranco, San Miguel de Lillo y Santa María de Lena— el monasterio de Santa María de Silos, en Burgos, la catedral de León y el edificio del museo del Prado.

Estos han sido postpuestos para un estudio posterior y su propuesta, junto a las de la catedral de Jaén y los conjuntos de las murallas de Avila y la ciudad de Santiago de Compostela, será presentada, nuevamente, en diciembre.

La histórica propuesta de la UNESCO sobre la que se ha pronunciado tiene su origen remoto en diversas peticiones elevadas desde Córdoba por el Ayuntamiento y por la Asociación de Amigos de Córdoba con el objeto de que el casco histórico-artístico de la ciudad fuera declarado patrimonio cultural de la Humanidad.

Según José Ignacio de Prada, coordinador de la Comisión Española de Colaboración con la UNESCO, la Mezquita tiene suficiente categoría como monumento histórico-artístico desde siempre y nada ha tenido que ver en la decisión de la UNESCO la futura conmemoración de su 1.200 aniversario.

En cuanto a la historia de las gestiones para conseguir el pronunciamiento que la UNESCO ya ha realizado, en abril de 1982 la anterior Corporación Municipal solicitaba a la ministra de Cultura de por entonces, Soledad Becerril, decisión gubernamental que solicitara a la UNESCO dicha declaración. Las gestiones se perdieron en el olvido y, finalmente, el 3 de noviembre del pasado año el Ayuntamiento volvió a solicitar lo que ya es una realidad para la Mezquita de Córdoba.

Aparte de esta "deferencia" y reconocimiento mundial por parte de la UNESCO, la Mezquita de Córdoba no ha estado abandonada nunca por el Gobierno español y de ello dan cuenta los múltiples proyectos de obras que en ella se han realizado.

En el bienio 1979-80 se realiza la restauración de las techumbres de cinco naves de Abderramán I, obra promovida por la Dirección General de Arquitectura y Vivienda del MOPU y dirigida por el arquitecto Víctor Caballero Ungría, valorada en 48.193.210 pesetas.

Alrededor de estas fechas se había realizado la instalación de celosías en la fachada de estas naves al Patio de los Naranjos por el mismo organismo.

En 1981, de nuevo el mismo organismo, presentó un proyecto de restauración de las cubiertas de la zona de Alhakén II, redactado por el mismo arquitecto y valorado en 79.690.743 pesetas. La Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico recomendó que se destinara a las naves de Almanzor que se encontraban en peor estado de conservación.

Entre 1983 y 84 se ha ejecutado un proyecto de restauración del Patio de los Naranjos, promovido por la Dirección General de Bellas Artes y Archivos y redactado por el arquitecto Gabriel Ruiz Cabreros, cuyo importe es de 22.300.000 pesetas.

En la actualidad se ejecuta un proyecto de restauración de los muros exteriores cuyo encargo inicial lo hizo la dirección general de Bellas Artes y Archivos aunque, al parecer, se pasó a Arquitectura y Vivienda del MOPU. Su arquitecto es José R. Moneo Vallés y su importe, de unos 25 millones de pesetas.

Una imagen de la Mezquita, declarada de interés mundial en la convención de Buenos Aires.

ULTIMA HORA

(Viene de primera página)

Atentado contra un cuartel de la Guardia civil.- Matilde Variella sufrió heridas por esquirlas de cristales en la cara y cabeza y fue trasladada al Hospital General "Santiago Apóstol", de Vitoria, donde fue atendida y, posteriormente quedó ingresada para observación, aunque su estado no se considera de gravedad.

La niña Carolina Fernández, de cinco años, también fue trasladada al mismo centro sanitario por presentar conmoción debido a la potencia de la explosión, pero tras ser examinada volvió a su domicilio, en la misma casa-cuartel.

El lehendakari del Gobierno vasco, Carlos Garaikoetxea, en llamada personal al hospital, se interesó por el estado de la dos heridas, madre e hija. Matilde Variella es esposa del guardia civil José Fernández Pérez, de 28 años de edad, quien, en el momento del atentado se encontraba haciendo guardia en la puerta del cuartel, sin que resultase herido. El mismo fue quien recogió a su esposa e hija, heridas, y las trasladó hasta el hospital. Además de las dos víctimas, la granada causó fuertes destrozos en el cuarto de guardia de la casa cuartel e inutilizó el teléfono.

causó daños en la fachada y ventanas del cuartel, registrándose la rotura de numerosos cristales. La tercera granada fue encontrada, sin explosionar, en las inmediaciones del edificio, donde también se encontraron numerosos casquillos de la munición utilizada por los fusiles de asalto "Cetme". Los autores del atentado fueron al menos cuatro, que previamente habían robado, a punta de pistola, un "Land Rover" de color blanco, matrícula VI-6786-A, propiedad de un vecino de la localidad, a quien dejaron atado a un árbol, en un monte cercano a Araya, localidad situada a unos treinta kilómetros de Vitoria.

Este vehículo fue utilizado para la huida por un camino vecinal que une Araya con Egino, aunque, al parecer, posteriormente los autores del atentado cambiaron de vehículo.

Este es el primer atentado que se produce en la casa cuartel de Araya, donde están destinados 16 guardias y viven siete familias.

El general hondureño Bueso Rosa puede haber pedido asilo diplomático.- El ministro chileno de relaciones exteriores reconoció ayer que el general hondureño José Bueso Rosa, hasta el jueves agregado militar de estar asilado en alguna embajada. Los gobiernos de Estados Unidos y de Honduras solicitaron ayer la extradición del general Bueso, y su prisión preventiva, ante la cancillería chilena.

La petición pasó a la corte suprema de justicia, y el propio presidente del más alto tribunal, Rafael Retamal, constituido en juez de primera instancia, dictó la orden de detención, que todavía no ha podido hacerse efectiva.

Un pesquero español, multado con 20 millones de pesetas por Irlanda.- El pesquero guipuzcoano "Peñablanca" ha sido sancionado por las autoridades irlandesas al pago de una multa de 122.000 libras, equivalentes a unos 20 millones de pesetas, por pescar ilegalmente en sus aguas, informa onda pesquera. El barco, con base en pasajes y perteneciente a la asociación de armadores "Norpax", se encuentra retenido en el puerto de Castletownbere, donde fue conducido hace quince días por la misma patrullera que ametralló y hundió al "Sonia".

El ex-presidente Galtieri, en libertad.- La cámara de lo criminal federal dispuso ayer la libertad del ex-presidente militar argentino general Leopoldo Galtieri, por "falta de méritos" en la denominada "guerra sucia". Sin embargo, Galtieri retornó a su lugar de confinamiento, debido a la causa que se la sigue en el consejo supremo de las fuerzas armadas por su responsabilidad en el conflicto bélico de Malvinas.

En fuentes de los tribunales se supo que Galtieri, que concurrió en las primeras horas de ayer, se negó a declarar conforme a lo establecido en el artículo 18 de la Constitución argentina. Por los excesos cometidos están en prisión rigurosa los ex-presidentes generales Jorge Videla y Roberto Viola.

Italia: Concedida la extradición de Buscetta a Norteamérica.- El ministro de Justicia italiano, Nino Martinazzoli, autorizó ayer la extradición temporal de Estados Unidos del primer gran "arrepentido" de la mafia, Tomaso Buscetta, "Don Masino" se encuentra implicado en un proceso que se sigue en aquel país contra la mafia. La magistratura norteamericana basó su petición en el tratado de extradición existente entre Italia y Estados Unidos, rubricado el mes de septiembre pasado en Washington por ambos países.

El financiero Michele Sindona, acusado entre otros delitos, de la quiebra fraudulenta del Banco Ambrosiano, "inaugurá", el consejo al ser extradi-

Fig. 42. *Periódico Córdoba 1984*
Fuente: *Cuatro décadas en la cúspide de la monumentalidad.*
Diario Córdoba (2024)

3.3.1 Declaración de Patrimonio, oportunidad para volver al sentimiento

2 de noviembre de 1984. La Mezquita-Catedral de Córdoba es oficialmente declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en un acto celebrado en Buenos Aires. Este reconocimiento consolidó su posición como símbolo universal de la historia, la arquitectura y la convivencia cultural y religiosa. Desde entonces, la joya de Al-Ándalus reafirma su excepcional valor y su singularidad artística y simbólica. [35]

37. López, Cisco. *La Mezquita-Catedral de Córdoba cumple 40 años como Patrimonio de la Humanidad* El día de Córdoba (2024)

Este acontecimiento llega tras décadas de tensiones y propuestas controvertidas que amenazaban la integridad del monumento:

38. De la Hoz, Rafael. 1971 *Cuando el Estado quería extirpar la Catedral de la Mezquita de Córdoba* Cordópolis (2023)

"El problema depende de tres entidades: el Ayuntamiento de la ciudad (el pueblo), el Gobierno de Madrid (el centralismo) y el obispo de la ciudad (la Iglesia). Todos están conformes"[36]

Se trata de un plan que propone desmontar, piedra por piedra, la catedral cristiana incrustada en el corazón de la Mezquita en el siglo XVI, para trasladarla a un edificio propio, con el objetivo de devolver el conjunto a su estado original del siglo X. Este proyecto, desarrollado durante la dictadura franquista e impulsado por el arquitecto Rafael de La-Hoz en los años setenta, contempla la construcción de una nueva catedral en el lateral este de la Mezquita, en la manzana comprendida entre la plaza de Santa Catalina y la calle Alfayatas. [37]

39. Aristóteles Moreno. *Cuando el Estado quería extirpar la Catedral de la Mezquita de Córdoba* Cordópolis (2023)

"El proyecto estatal para separar la Catedral de la Mezquita se desvanece y la reunión internacional de Icomos en abril de 1973 certifica el abandono de la propuesta" [37]

Todo ello refleja la profunda controversia política y cultural a la que se enfrenta la Mezquita-Catedral antes de su declaración como Patrimonio de la Humanidad. Por ello, este reconocimiento supone un punto de inflexión fundamental para su futuro. La percepción y conservación del monumento quedan totalmente renovadas, ya que su importancia arquitectónica, cultural y espiritual comienza a ocupar el lugar que merecen en la conciencia colectiva.

1985, un año después de la declaración, la Mezquita-Catedral aparece en la pintura naïf de la mano de Carlos González Ripoll. Se vislumbra una nueva riqueza simbólica, un colorido vibrante y una fuerte carga narrativa. Las tendencias innovadoras comienzan narrar la Mezquita-Catedral y su contexto, bajo la emoción que les caracteriza. Empieza así a vislumbrarse su resurgimiento.

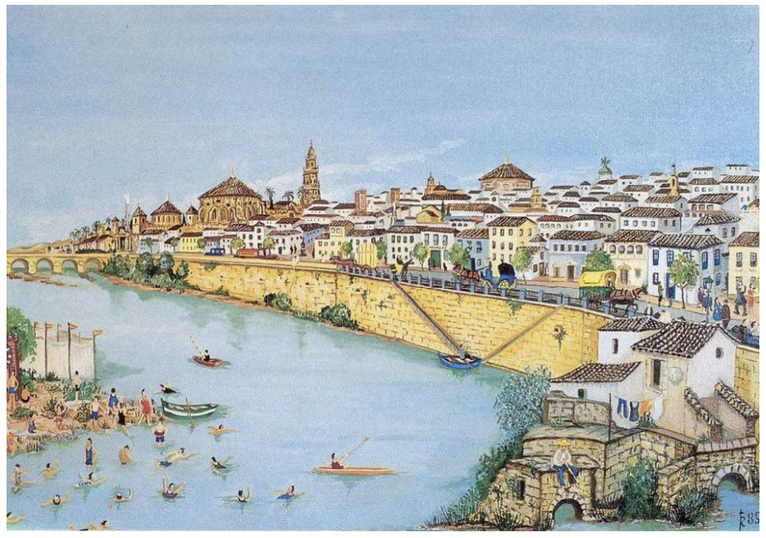


Fig.
Cat I_183
Cat II_B15

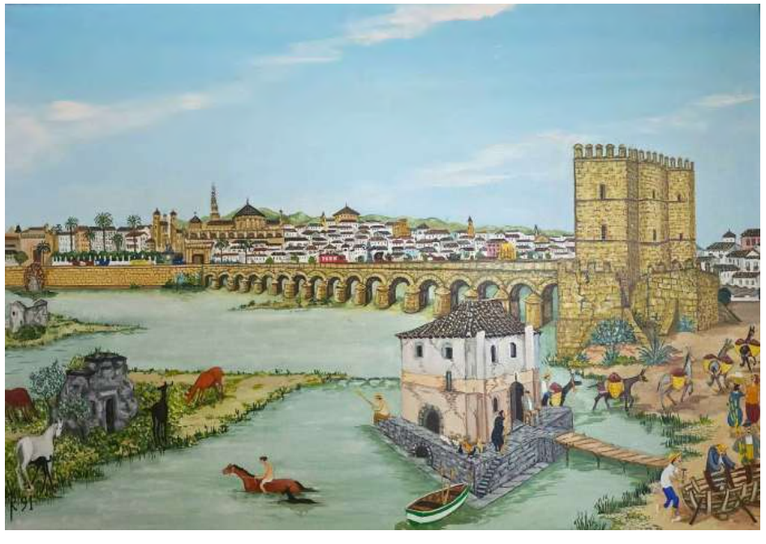


Fig.
Cat I_186
Cat II_B16

3.3.2 Gabriel Ruíz Cabrero y estudio sobre la Mezquita-Catedral

«He dibujado el edificio para conocerlo de verdad. Solamente si lo haces con absoluta precisión puedes responder a determinadas preguntas y, sobre todo, puedes llegar a las preguntas adecuadas.» [40]

40. Ruíz Cabrero, Gabriel. *La Mezquita vista piedra a piedra* El País (2010)

No se podría continuar la investigación sobre la vida gráfica de la Mezquita-Catedral sin una pausa en Gabriel Ruiz Cabrero y su estudio sobre ella. Se acerca de forma completa, rigurosa y sensible al monumento. No solo ha estudiado sus transformaciones históricas y complejidades espaciales, ha recorrido sus naves con una mirada que combina emoción y análisis, convirtiendo la experiencia arquitectónica en conocimiento dibujado. Él conoce sus piedras y sus columnas de tal modo que al hablar del edificio, se conmueve. Con ello, su labor no es solo académica; también es de amor por el patrimonio, y un claro ejemplo de que el rigor también puede ser emocionante.

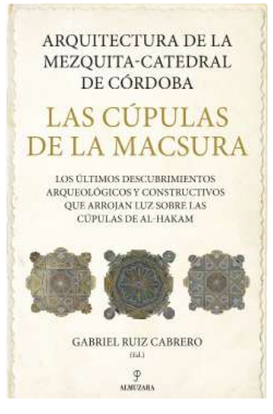
Su producción bibliográfica demuestra un compromiso con el estudio completo del complejo:

La Mezquita-Catedral de Córdoba. Invención y réplica (2024). Propone una reflexión sobre el proceso arquitectónico y artístico del edificio, poniendo énfasis en cómo cada ampliación califal replica, transforma y dialoga con las anteriores. Se trata de un análisis que va más allá de la forma, abordando ideas de continuidad, adaptación y memoria en la arquitectura islámica. Invita al lector a observar con una mirada renovada, celebrando así su auténtica evolución y su capacidad para integrar siglos de historia en una unidad coherente y viva. [41]



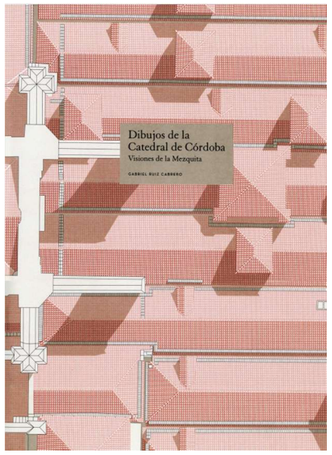
41. Ruíz Cabrero, Gabriel. *La Mezquita-Catedral de Córdoba; Invención y réplica.* Córdoba: Almuzara (2024)

Las cúpulas de la Macsura (2023) se centra en uno simbólico y técnicamente admirable del edificio. Permite comprender con claridad la sofisticación estructural y decorativa de las bóvedas califales, revelando la maestría con la que fueron concebidas y ejecutadas. La evolución de sus mosaicos, pinturas y arcos, elementos que reflejan una constante búsqueda de continuidad decorativa y una cuidada jerarquía en el uso de materiales y ornamentos. Invita así a adentrarse en el diálogo entre las tradiciones arquitectónicas romano-bizantina e la islámica. [42]



42. Ruíz Cabrero, Gabriel. *Arquitectura de la Mezquita-Catedral de Córdoba. Las cúpulas de la Macsura.* Madrid: Almuzara (2023).

Entre sus publicaciones, esta destaca como la culminación gráfica y conceptual de su aproximación al monumento. En colaboración con Gabriel Rebollo, Ruiz Cabrero realiza el más completo levantamiento gráfico del edificio hasta la fecha. El libro contiene planos, secciones, alzados y axonometrías elaborados con un nivel de precisión extraordinario, fruto de un trabajo intensivo de análisis y representación. [43]



43. Moneo, Rafael.
La Mezquita vista piedra a piedra
El País (2010)

Dibujos de la Catedral de Córdoba. Visiones de la Mezquita (2010).

Sin embargo, estos dibujos no son solo registros técnicos, son también una forma de conocer la emoción de esta arquitectura desde el rigor de sus trazos. Rafael Moneo, en el prólogo, subraya el valor de este enfoque, afirmando que el trabajo de Ruiz Cabrero nos permite «ver» la Mezquita de forma nueva, comprender su lógica interna y su complejidad acumulativa.

No se trata de un libro sobre arquitectura, este ejemplar comunica la propia identidad del templo bajo un acto de devoción hacia él. Transmite un lugar cuya belleza se revela en la ciencia, en la fidelidad al detalle y en la voluntad de comprender sin simplificar. En este sentido, representa el punto culminante de una trayectoria coherente y profundamente respetuosa hacia uno de los edificios más significativos del mundo islámico y occidental. [44]

44. Ruíz Cabrero, Gabriel.
Dibujos de la Catedral de Córdoba. Visiones de la Mezquita (2010).

3.3.3 Su presencia en la era digital

La profunda transformación de la imagen de la Mezquita-Catedral en el imaginario colectivo surge como una respuesta directa de la sociedad al entender de forma progresiva el gran desarrollo experimentado durante las últimas décadas. Las distintas exaltaciones a la ciudad de Córdoba y, en particular, a este, su mayor símbolo de identidad, han supuesto un punto de inflexión en el respeto popular hacia él complejo. Además, una sucesión de decisiones acertadas y acontecimientos positivos han contribuido no solo a que se le reconozca el valor que merece, sino también a que su admiración general, comprensión y respeto crezcan día a día.

> *«Córdoba se ha consolidado en las últimas décadas como destino turístico al alza, como reflejan el aumento de visitantes, que han pasado de 621.797 en 1998 hasta los más de dos millones de 2024.»* [45]

45. Delgado, Davinia.
Los diez grandes cambios de Córdoba en las últimas cuatro décadas de autonomía andaluza.
ABC de Córdoba (2010).

Por ello, con el paso del tiempo, las representaciones gráficas que la rodean son cada vez más numerosas. Muchos artistas, al visitar Córdoba, no dudan en dedicarle al menos un boceto. Las nuevas formas de expresión, alejadas en su mayoría de la reproducción precisa del edificio, buscan evocar su atmósfera, su espiritualidad o su ritmo visual. Acuarelas, dibujos rápidos y otras técnicas ya empleadas durante el Romanticismo trazan hoy una Mezquita-Catedral que sugiere historia, belleza y emoción, ahora sí comprendidas y apreciadas por la mayor parte de la sociedad.

Vida dibujada de un monumento híbrido.



Fig. 43. *Vida dibujada de un monumento híbrido.*
Javier Ortega, 2010
Fuente: *Arquitectura Viva*

La franja entre lo reconocible y lo irreconocible



Fig.
Cat I_212
Cat II_S22

Fig.
Cat I_209
Cat II_S19

Un cuaderno de dibujos de viaje



Fig.
Cat I_201
Cat II_S28

Fig.
Cat I_202
Cat II_S29

Fig.
Cat I_200
Cat II_S27

Fig.
Cat I_203
Cat II_S30

Fig.
Cat I_206
Cat II_S33

Fig.
Cat I_205
Cat II_S32

Una de las virtudes de la tendencia contemporánea es su capacidad de representar espacios sin exactitud científica. Capturar atmósferas, sensaciones o pensamientos, de una forma simple pero consciente, llegando a transmitir en pocos trazos la emoción de lo que el lugar evoca.

Así sucede con David Hockney y su reinterpretación pop. Él elabora un personal bosque de columnas donde logra plasmar la horizontalidad diáfana del espacio, sin elementos añadidos fuera de esquemáticas columnas y arcos. La selección de las tonalidades, en conjunto con sus formas de hacer, consiguen una estampa de naturaleza, donde la arquitectura incluso se confunde con vegetación. Un homenaje a la espiritualidad y ritmo visual en una era muy cambiada con respecto a la de los viajeros románticos, pero con las mismas intenciones.

«Yo pinto lo que quiero, cuando quiero y como quiero.» [46]

46. Hockney, David. *La Mezquita pop de David Hockney* Cordópolis (2023).



Fig.
Cat I_188
Cat II_S17



Fig.
Cat I_214
Cat II_S20



Fig.
Cat I_207
Cat II_S18

Las nuevas formas de comunicación

Con el propósito de abordar el tema principal de esta investigación, comunicar la vida gráfica de la Mezquita-Catedral desde el Romanticismo hasta la era digital, se llega a un presente en el que transmitir su mensaje nos conduce inevitablemente a las redes sociales. Así como los libros de viajes del Romanticismo difundieron la imagen y el significado de este templo en el siglo XIX, y las postales lo hicieron en el siglo XX, hoy son estas plataformas las que cumplen un papel fundamental en la circulación de información, pensamientos y emociones.

La plataforma de *Instagram* se presenta como el escaparate idóneo para mostrar cuál ha sido, y es, la vida gráfica del mayor símbolo arquitectónico de Córdoba. Si hace unos años los blogs ocupaban este espacio, hoy esta red social es la herramienta más útil, cómoda y accesible para quienes navegan por Internet.

Por todo ello, se concluye con la creación de un perfil en el que se publican progresivamente las obras reunidas, con la posibilidad de incorporar nuevas piezas y miradas del futuro o piezas ocultas del pasado. Las categorías establecidas en la presente investigación permiten organizar el contenido, de modo que el usuario puede contextualizar cada imagen no solo a través de su título, autor y fecha, sino también por el enfoque de la obra: desde interpretaciones «rigurosas», «innovadoras» o los ejemplos de «plagio», ese fenómeno que como hemos estudiado es recurrente en la vida del monumento.

De este modo, desde cualquier lugar del mundo, es posible asomarse a la gran historia de la Mezquita-Catedral, permitiendo que quien recibe la información reflexione ante los distintos mensajes que se han elaborado sobre ella, sin quedar atado a una única visión preconcebida.

Curar la vida gráfica de la Mezquita-Catedral para transmitir la emoción que sus luces, sombras, arcos y naranjos poseen.



Fig. 44. *Perfil creado sobre la Mezquita-Catedral y su vida gráfica*
Elaboración propia

144

Fuente en el patio de los naranjos

A. Tzevtz Haddou, 1909

145

Torre de la Mezquita Catedral

Lucien Levy, 1910

146

Vista de la ciudad y del Guadalquivir desde el Molino de Martos y la Ermita de los Mártires

Ana Arbués., 1910

147

Puente de la Mezquita

Joaquín Sorolla, 1910

148

Fuente de la Mezquita

Joaquín Sorolla, 1910

149

Bosque de columnas de la Mezquita. Hacia 1910. Lucien Levy

Lucien Levy, 1910

150

_Catedral de Córdoba. Fuente A de la plauta 1ª vista por el exterior de la Capilla Rea

Ricardo Velázquez Bosco, 1911

151

Córdoba

Agustín Fragero, 1915

152

Vista panorámica de la ciudad

Ana Arbués., 1920

153

Crucero de la Catedral. Hacia 1928. Emilio Godes.

Emilio Godes, 1928

154

Mirador con su reeja junto al altar de la Virgen de los Faroles.

Emilio Godes, 1928

155

Fuente y Puerta de Santa Catalina de la Mezquita Catedral

Emilio Godes, 1928

156


Los carteles art decó

Patronato Nacional de Turismo, 1929

157

Los carteles art decó

Patronato Nacional de Turismo, 1929

158

Panóramica de la ciudad

José Montilla, 1930

159

Patio de los Naranjos. Hacia 1930. Roisin

Roisin, 1930

160

Judería y Torre de la Mezquita Catedral.

Arribas, 1950

161

Composicion de vacias fotografias

Ediciones Fisa, 1950

162

laberinto de columnas

Ediciones Fisa, 1956

163

Calleja de las Flores.

García Garrabe, 1960

164

Composición de vacias fotografias de Córdoba

Escudo de Oro, 1960

165


Recuerdo de Córdoba (composición)

postal, 1960

166

Exterior de la Mezquita de Córdoba

Ediciones Fisa, 1962

167

Campanario de la Mezquita

postal, 1962

168

Composición de vacias fotografia de la Mezquita Catedral

Ediciones Fisa, 1964

169

Exterior de la Mezquita de Córdoba

Ediciones Fisa, 1964

170

patio de los naranjos y torre de la Mezquita

Ediciones Fisa, 1965

171

Vista aérea de la Mezquita Catedral. Hacia 1965. Escudo de oro

Escudo de Oro, 1965

172

Río Guadalquivir y Puente Romano. Hacia 1965.

Fotocolor Kodak Ektachrome., 1965

173

Vista exterior de la Mezquita

Escudo de Oro, 1965

174

Interior de la catedral

Anónimo, 1965

175


composicion de vacias fotografias Mezquita Catedral

Ediciones Fisa, 1970

176

Composicion de vacias fotografias de la Mezquita

Ediciones fisa, 1970

177

Puerta de entrada a la Mezquita

Ediciones Fisa, 1970

178

Interior de la Mezquita Catedral, laberinto de columnas

Ediciones Fisa, 1970

179

Composicion de vacias fotografia de la Mezquita Catedral

Ediciones Fisa, 1970

180

Exterior de la Mezquita de Córdoba

Ediciones Fisa, 1972

181

La fuente del olivo. Patio de los naranjos

Rafael Botí, 1973

182

Vistas de la Mezquita

Matasellos Expo 92, 1978

183

El molino de Martos

Carlos González- Ripoll, 1985

184

Interior de la Mezquita

Hugo Prat, 1989

185

Cita en Córdoba

guionista Victor Mora Pujadas y el dibujante Miguel Ambroso, 1990

186

Molino del San Antonio

Carlos González- Ripoll, 1991

187

Vista panorámica de la Córdoba

Antonio Povedano, 2001

188

Andalucia Mosque

David Holzney, 2004

189

La mezquita catedral en la serie de manga Berserk. Capitulo 256

Kentaro Miura, 2005

190

Monumento tiempo y memorias

Rioboo, 2009

191

Patio de los naranjos

Javier Bassecourt, 2011

192

Catedral

Javier Bassecourt, 2011

193

Tras la misa

Javier Bassecourt, 2011

194

Luz del trascoro

Javier Bassecourt, 2011

195

Qubla

Javier Bassecourt, 2011

196

Contraluz

Javier Bassecourt, 2011

197

Celosias

Javier Bassecourt, 2011

198

Mezquita catedral de Córdoba

Fernando Gª Herzera, 2012

199

Mexzquita de Córdoba

Consuelo González García, 2014

200

Puerta del Sabat

Daniel Villalobos Alonso, 2016

201

Ampliación Abdedraman II

Daniel Villalobos Alonso, 2016

202

Amoliación de Alhakam II

Daniel Villalobos Alonso, 2016

203

Muro del Gudalquivir

Daniel Villalobos Alonso, 2016

204

Portada de la Parroquia del sagrario

Daniel Villalobos Alonso, 2016

205

Puerta de las Palmas

Daniel Villalobos Alonso, 2016

206

Puerta del Perdón

Daniel Villalobos Alonso, 2016

207

Arcos Mezquita-

Marcos Paloalagua, 2017

208

Cuadro de la Fuente y el Olivo de la Mezquita

El olivo de la Mezquita a lo largo de los años, 2018

209

Arcos de la Mezquita

Marcos Paloalagua, 2018

210

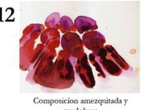
Misión por España. Mortadelo y Filemon

Francisco Ibañez, 2021

211

Misión por España. Mortadelo y Filemon

Francisco Ibañez, 2021

212

Composicion amezquitada y cordobesa

Marcos Paloalagua, 2021

213

Revista el jueves

Pepe Facuago, 2021

214

Arcos Mezquita-

Marcos Paloalagua, 2022

215

Arcos Mezquita-

Marcos Paloalagua, 2022

216

Córdoba desde el meandro del rio

Rubén de Luis, 2023

217

Paisaje de Córdoba

Rubén de Luis, 2023

218

Bosque de columnas de la Mezquita.

Eduardo Roig, 2024

219

Luces y sombras en la Mezquita Catedral

Miguel Repolles, 2024

0

0

0

0

Catálogo I_temporal

B

Belleza - estética

C

Calidad gráfica - valor técnico

D

I

Desproporción - equilibrio

P

Innovación - obra inédita

R

Rigor - precisión documental

S

Simplificación - composición espacial

T

Tosquedad - valor limitado

V

Valor documental - relación contextual

Plagio - autenticidad

Catálogo II_categorías

«La Mezquita-Catedral de Córdoba seguirá dando sorpresas por los siglos de los siglos»

Ruiz Cabrero, Gabriel (2024)

4.
CONCLUSIONES

«Los estudios sobre la mezquita de Córdoba y sus múltiples implicaciones temáticas han sido calculados en más de 2.000 publicaciones. [...] La cantidad de estudios sobre la Mezquita en los últimos años se ha incrementado, pues por una parte convoca cada vez más atención, por varios motivos, y además viene siendo objeto de un intenso debate "identificador", que discute aspectos de sus orígenes, historia y titularidad o pertenencia, polémica que ha saltado incluso con brío más allá de los foros científicos» [45]

45. Viguera Molins, María Jesús. *La Mezquita de Córdoba en textos árabes: antecedentes e inicios* Boletín de la Real Academia de la Historia (2022).

Estudiar la vida gráfica de la Mezquita-Catedral supone un gran reto, ya que ha sido representada en innumerables ocasiones a lo largo del tiempo. Por ello, en esta investigación resultan fundamentales las consecutivas líneas de tiempo. Gracias a esta herramienta, comprendemos el edificio de forma específica dentro de su contexto temporal, así como su evolución general a lo largo de los siglos. Se extrae información de gran relevancia tanto de su arquitectura como de las personas implicadas, del contexto histórico y de las tendencias artísticas de cada época. Todo ello permite comprender la transformación, o simplemente el desarrollo, del imaginario colectivo y de las corrientes sociales que han influido en la percepción de la Mezquita-Catedral.

Del mismo modo, a través de la catalogación por categorías, se alcanza una comprensión más profunda de las obras. En este caso, no importa tanto quién las ha realizado o cuándo, sino que cada representación queda definida por sus propias características y circunstancias. Esto permite que dialoguen entre sí grafismos de distintas épocas, técnicas o autores. A partir del análisis de cada categoría y sus componentes, se extraen reflexiones significativas. ¿Nos emociona una obra por su ejecución técnica? ¿O es, en cambio, la historia que transmite lo que logra despertar una emoción genuina vinculada a la esencia de la Mezquita-Catedral?

Así, las obras seleccionadas como más representativas pertenecen a diversas categorías, sin importar si son perfeccionistas o simplificadas. Resultan numerosas las que poseen un gran valor, sin embargo, se deja al propio lector emocionarse con aquellas que mejor le transmitan el simbolismo de este gran templo. Para facilitar la comprensión de todo el proceso, se ha elaborado un último mapeo que reúne las representaciones de forma cronológica, destacando aquellas más trascendentales según los parámetros definidos durante la investigación. Se trata de una cartografía visual que permite entender de forma global cómo se ha comunicado, y se comunica, esta vida gráfica de la Mezquita-Catedral desde el Romanticismo hasta la era digital.

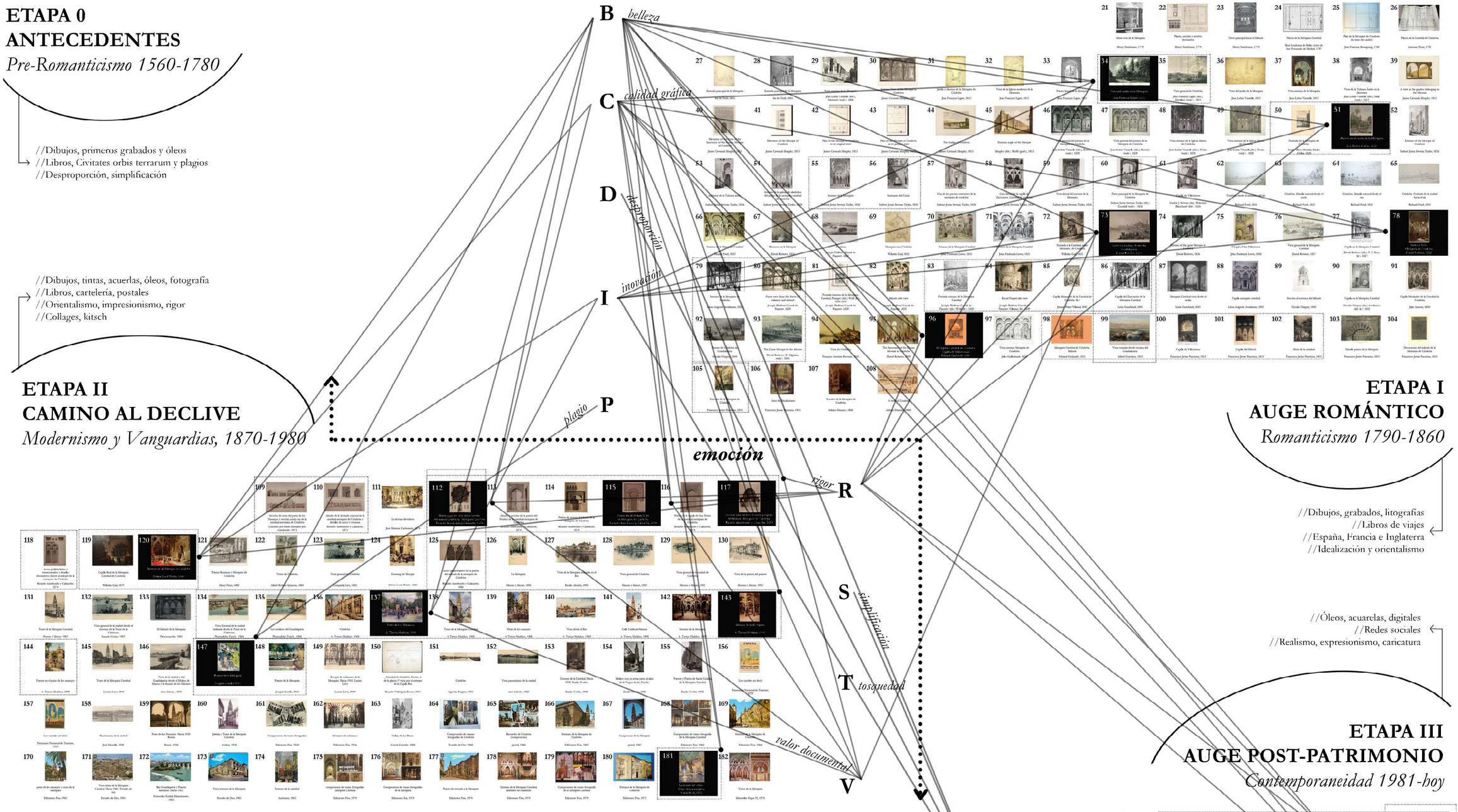
ETAPA 0
ANTECEDENTES
Pre-Romanticismo 1560-1780

//Dibujos, primeros grabados y óleos
//Libros, Civitates orbis terrarum y plagios
//Desproporción, simplificación



ETAPA II
CAMINO AL DECLIVE
Modernismo y Vanguardias, 1870-1980

//Dibujos, tintas, acuerlas, óleos, fotografía
//Libros, cartelería, postales
//Orientalismo, impresionismo, rigor
//Collages, kitsch



ETAPA I
AUGE ROMÁNTICO
Romanticismo 1790-1860

//Dibujos, grabados, litografías
//Libros de viajes
//España, Francia e Inglaterra
//Idealización y orientalismo

//Óleos, acuarelas, digitales
//Redes sociales
//Realismo, expresionismo, caricatura

ETAPA III
AUGE POST-PATRIMONIO
Contemporaneidad 1981-hoy

la emocionante vida gráfica de la Mezquita-catedral de Córdoba

5.
BIBLIOGRAFÍA

5.1 Bibliografía y recursos digitales

1. Aguilar, Rafael. *¿Es la basílica de San Vicente bajo la Mezquita-Catedral de Córdoba un mito?* ABC de Córdoba (2018).

2. Bonilla, Raquel. *Mezquita-Catedral de Córdoba, diálogo entre fe y cultura.* La Razón (2018).

3. Guzmán, Joaquín. *Arte a un click del riesgo y la banalización.* Valencia Plaza (2019).

4. López Luna, Francisco Javier. *La Mezquita-Catedral de Córdoba en la Literatura de Viajes del siglo XIX.* Universidad de Málaga (2018).

5. Real Academia Española. 2024. *Comunicar.* Diccionario de la lengua española, 23.ª ed.

6. Pallasmaa, Juhani. *Los ojos de la piel: la arquitectura y los sentidos.* Editorial Gustavo Gili (2006).

7. Robertson, Ian. *Los curiosos impertinentes: viajeros ingleses por España desde la accesión de Carlos III hasta 1855.* Madrid: Editora Nacional (1975).

8. Said, Edward W. *Orientalismo* (1978). Barcelona: Debolsillo (2016).

9. López Luna, Francisco Javier. *La Mezquita-Catedral de Córdoba en la Literatura de Viajes del siglo XIX.* Málaga: Universidad de Málaga (2018).

10, 11, 14. Gámiz Gordo, Antonio. *La Mezquita-Catedral de Córdoba. Fuentes Gráficas hasta 1850.* Al-Qantara: Revista de Estudios Árabes, vol. 40, no. 1, pp. 135–183. CSIC. (2019).

12. Barrena, Anabel. *Los colores primigenios vuelven a las cúpulas laterales de la maqsura de la Mequita-Catedral de Córdoba.* ABC de Córdoba (2025).

13. Suárez Arévalo, Jesús. *Noticias sobre la etapa cordobesa del arquitecto barroco Gaspar de la Peña.* De Arte: Revista de Historia del Arte, no. 20, pp. 89–107. Universidad de León. (2021).

15. Ramiro Ramírez, Sergio. *¿Cómo evolucionó la ciudad de Córdoba al alterar su mezquita?* Muy interesante (2021).

16. González Pérez, Antonio Jesús. *La fotografía más antigua de Córdoba.* Arte, Arqueología e Historia no. 22, pp. 105–115. (2015).

17. González, Antonio Jesús. *La postal más antigua de Córdoba.* El Marginador (2022).

18, 20. Verdú, Ana y González, Antonio Jesús. *Córdoba una ciudad de postal. Urbanismo y sociedad 1896/1960.* Córdoba: Archivo Municipal de Córdoba (2018).

19. Santiago, Miguel. *¿Cómo afectó la conquista castellana a Córdoba?* Portal de Andalucía (2021).

21. Cabrera, Jesús. *Sorolla.* La Voz de Córdoba (2023).

22, 23, 24. Martín-Gorriz, Alfredo. *Tal día como hoy, pero de 1910, Joaquín Sorolla empezaba a pintar un cuadro en la Mezquita.* Córdoba hoy (2020).

25. Calvert, Albert Frederick. *Southern Spain.* Ilustraciones de Trevor Haddon. Londres: A. & C. Black (1908).

26. *El último romántico en los Patios de Córdoba.* Hotel Viento 10 (2018).

27. Hume, David. *Investigación sobre el conocimiento humano* (1748). Madrid: Alianza Editorial (2023).

28. *El detalle (1960-69)*. Centro Virtual Cervantes.

29. Vega, Álvaro. *Postales desde Córdoba: bajo el peso de la Mezquita*. La Razón (2022).

30. Galeano, Gabriel. *La estetización del arte: algunas alternativas para su superación*. Estudios Filosóficos, vol. 70, no. 203, pp. 29–45. (2021).

31. Arribas Sánchez, Cristina. *El paisaje de la España Moderna del boom desarrollista a través de las tarjetas postales 35. Arribas Sánchez, Cristina. El paisaje de la España Moderna del boom desarrollista a través de las tarjetas postales. Comunicar la Arquitectura: del origen de la modernidad a la era digital,* 37–48. (2024).

32. Lynch, Kevin. La imagen de la ciudad (1960). Traducción de Enrique Luis Revol. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2015.

33. Real Academia Española 2024. *Kitsch*. Diccionario de la lengua española, 23.ª ed.

34. *Las «españoladas»*. Enforex

36. UNESCO. *Los motivos por los que la Mezquita-Catedral de Córdoba se convirtió en Patrimonio de la Humanidad*. ABC de Córdoba (2024).

37. López, Cisco. *La Mezquita-Catedral de Córdoba cumple 40 años como Patrimonio de la Humanidad.* El día de Córdoba (2024).

38. De la Hoz, Rafael (1971). *Cuando el Estado quería extirpar la Catedral de la Mezquita de Córdoba*. Cordópolis (2023).

39. Aristóteles Moreno. *Cuando el Estado quería extirpar la Catedral de la Mezquita de Córdoba*. Cordópolis (2023).

40. Ruíz Cabrero, Gabriel. *La Mezquita vista piedra a piedra.* El País (2010).

41. Ruíz Cabrero, Gabriel. *La Mezquita-Catedral de Córdoba; Invención y réplica.* Córdoba: Almuzara (2024).

42. Ruíz Cabrero, Gabriel. *Arquitectura de la Mezquita-Catedral de Córdoba. Las cúpulas de la Macsura.* Madrid: Almuzara (2023).

43. Moneo, Rafael. *La Mezquita vista piedra a piedra.* El País (2010).

44. Ruíz Cabrero, Gabriel. *Dibujos de la Catedral de Córdoba. Visiones de la Mezquita* (2010).

45. Delgado, Davinia. *Los diez grandes cambios de Córdoba en las últimas cuatro décadas de autonomía andaluza*. ABC de Córdoba (2010).

46. Hockney, David. *La Mezquita pop de David Hockney*. Cordópolis (2023).

5.2 Procedencia de las ilustraciones

Fig 2. *Plano topográfico de la Ciudad de Córdoba 1811*. Barón de Karvinski. Fuente: Red Municipal de Bibliotecas de Córdoba. Edición propia señalando la Mezquita-Catedral.

Fig 3. *Córdoba*. Planos de población. 1910. A. Fernández Fenoy. Fuente: Instituto Geográfico Nacional. Edición propia señalando la Mezquita-Catedral.

Fig 4. *Mihrab de la Mezquita de Córdoba*. Fuente: Amedina Córdoba (2023).

Fig 5. *Córdoba. Mezquita. Vidriera*. Fuente: Flickr (2020).

Fig 6. *La 'columna del infierno' de la Mezquita-Catedral.* A. Sánchez. Fuente: Diario Córdoba (2024).

Fig 7. *Turistas en el interior de la Mezquita-Catedral.* A. J. González. Fuente: Diario Córdoba (2024).

Fig 8. *Turistas en el interior de la Mezquita-Catedral.* EFE/Salas Fuente: El Día de Córdoba (2022).

Fig 9. *Dos turistas en el interior de la Mezquita-Catedral de Córdoba*, Patrimonio de la Humanidad. EFE/Sala. Fuente: EFE (2024).

Fig 10. *Visita con D. Gabriel Rebollo a las cubiertas de la Mezquita-Catedral.* Fuente: Elaboración propia (2023)

Fig 11. *Esquina suroeste, exterior del muro de la quibla.* Alonso de Mendoza. Fuente: Wikipedia (2012).

Fig 12. *Esquema proceso del análisis.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 13. *Hojas fichero.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 14. *Datos fotos.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 15. *Campos datos fotos.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 16. *Catalogo Cronológico I.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 17. *Datos fotos categ.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 18. *Datos fotos categ.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 19. *Respuestas obtenidas encuesta.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 20. *Reagrupación sintáctica.* Fuente: Elaboración propia.

Fig 21, 22, 23. *Los curiosos impertinentes: viajeros ingleses por España desde la accesión de Carlos III hasta 1855.* Ian Robertson, 1975. Fuente: ARTBID.

Fig 22, 23. *The Arabian Antiquities of Spain*. James Cavanah Murphy, Londres, 1813.

Fig 24, 25. *Voyage pittoresque en Espagne, et Portugal, et sur la cote d' Afrique, de Tanger a Tetouan*. Justin Taylor, París, 1832.

Fig 26, 27. *Monuments arabes et moresques de Cordove, Séville et Grenade dessinés et mesurés en 1832 et 1833*. Girault de Prangey, París, 1842.

Fig. 28. *Emoción ubicada en el Catálogo II, categorías*. Fuente: Elaboración propia

Fig. 29. *Patio de los Naranjos. Mezquita de Córdoba. Año 1862*. José García Córdoba. Fuente: Córdoba en blanco y negro (2021).

Fig. 30. *Torre de la Mezquita Catedral, 1852*. Edward King Tenison. Fuente: Asociación Fotográfica Cordobesa (2019).

Fig. 31. *Vista sur. Alphonse de Launay, 1854*. Fuente: Arte, Arquitectura e Historia (2017).

Fig. 32. *Interior de la Mezquita, 1858*. Eugene Sevaistre para Gaudin hermanos, 1858. Fuente: Arte, Arquitectura e Historia (2017)

Fig. 33, 34, 35, 36. *Córdoba. La Mezquita.* Hauser y Menet, 1904. Fuente: Biblioteca digital memoria de MadridFig.

Fig. 37. *Fotografía de la fuente del Olivo*. Autor desconocido. Fuente: Blogger, El Patio de los Naranjos o atrio de la Mezquita (2018).

Fig. 38. *Fuente en el Patio de los Naranjos. Córdoba.* Rafael Señán González, 1905. Fuente: Red Municipal de Bibliotecas de Córdoba.

Fig. 39. *Fuente pública en el patio de los Naranjos*. Garzón, 1880. Fuente: Cadena Ser

Fig. 40. *Córdoba Patio de los Naranjos y Torre de la Catedral.* Hauser y Menet, 1904. Fuente: Biblioteca digital memoria de Madrid.

Fig. 41. *Mapa Lynch Córdoba.* Fuente: Elaboración propia

Fig. 42. *Periódico Córdoba 1984*. Fuente: Cuatro décadas en la cúspide de la monumentalidad. Diario Córdoba (2024).

Fig. 43. *Vida dibujada de un monumento híbrido.* Javier Ortega, 2010. Fuente: Arquitectura Viva.

Fig. 44. *Perfil creado sobre la Mezquita-Catedral y su vida gráfica.* Fuente: Elaboración propia.

6.
AGRADECIMIENTOS

Al igual que la Mezquita-Catedral de Córdoba, que no se construyó en un solo día ni por una sola mano, esta investigación no habría sido posible sin la ayuda, el apoyo y la paciencia de muchas personas.

En primer lugar, agradecerle a Gabriel Rebollo Puig, Gabriel Ruiz Cabrero y Francisco Rebollo, la inigualable oportunidad de pasar unos meses de pleno aprendizaje junto a ellos. Por mostrarme el sexto sentido de la Mezquita-Catedral, y su parte más emotiva. Gracias G. Rebollo por llevarme contigo a esas visitas en las que se creó una admiración especial por este maravilloso símbolo de nuestra ciudad.

Agradecer también a mi tutora Mara Sánchez, su confianza en mí y en el precioso tema que hemos tenido entre manos durante los últimos meses. Por su enorme involucración, apoyo y ánimo en cada momento.

A mis padres. Resulta inmesurable el apoyo que he recibido de vosotros durante estos últimos años. Gracias por creer en mí incluso más de lo que yo misma lo hacía, por no dejar de tenderme la mano bajo ninguna circunstancia. Gracias, papá, por ser el mejor profesor y compañero que jamás tendré; y gracias, mamá, por no permitir que cayera en ningún momento.

A mis hermanos David y Lucía, por su respaldo siempre, por su confianza, cariño y ayuda. Y por último, gracias a mis amigos que no me dejaron de animar nunca, que me supieron guiar cuando lo necesitaba y que aguantaron todos los momentos por cuán difíciles fueron.

7.
ANEXO

Se adjuntan los catálogos completos resultantes,

Catálogo I_temporal
Catálogo II_categorías

con todas las obras reunidas desde el Romanticismo a la era digital. En adición, se elabora un anejo en formato físico, donde se muestran dichas obras, una a una, ordenadas según el Catálogo II_categorías.

1

Vista de Córdoba
Anton Van Den Wyngaerde, 1567

2

Mapa de Córdoba
Anónimo, 1585

3

Mapa de Córdoba
Joris Hoefnagel, 1617

4

Mapa de Córdoba
Joris Hoefnagel, 1617

5

Mapa de Córdoba
Francisco Valegio, 1625

6

Córdoba
Daniel Meisner-Sebastian Furck , 1626

7

Vista de Córdoba 1656
Martin Zeller, 1656

8

Panoramica Córdoba
Pere Maria Baldi, 1668

9

Planta
Goupay de la Peña, 1679

10

Planta
Goupay de la Peña, 1679

11

Mapa de Córdoba
Vicenzio Maria Coronelli, 1706

12

Mapa de Córdoba
Pieter Van Der Aa, 1707

13

Primer plano de la Mezquita en óleo
Anónimo, 1741

14

Vista de Cordoba detalle
Anónimo, 1752

15

Portada de la Mezquita Catedral
José de Hermosilla, 1767

16

Sección Catedral y Mezquita
Juan de Villanueva, 1767

17

Planta de la Mezquita-Catedral de Córdoba
Juan Pedro Arnal, 1767

18

Planta
Juan Pedro Arnal, 1767

19

Vista de Córdoba
Henry Swinburne, 1776

20

Vista Meridional de Córdoba
Juan Fernández Palomino, 1778

21

Muro este de la Mezquita
Henry Swinburne, 1779

22

Planta, sección y motivo decorativo
Henry Swinburne, 1779

23

Nave principal hacia el Mihrab
Henry Swinburne, 1779

24

Planta de la Mezquita-Catedral
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid, 1787

25

Plan de la Mosquee de Cordoue, du tems des arabes
Jean Francois Bourgoing, 1788

26

Planta de la Catedral de Córdoba
Antonio Ponz, 1791

27

Entrada principal de la Mezquita
Sin de Noël, 1803

28

Entrada principal de la Mezquita
Sin de Noël, 1803

29

Vista exterior de la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Schwartz (grab.), 1806

30

Interior View of the Mosque as Cordova
James Cavanah Murphy, 1807

31

Judía y claustro de la Mezquita de Córdoba
Jean Francois Ligier, 1812

32

Vista de la Iglesia moderna de la Mezquita
Jean Francois Ligier, 1812

33

Puerta lateral de la Mezquita
Jean Francois Ligier, 1812

34

Vista del jardin de la Mezquita
Jean Francois Ligier (dib.), Baltard (grab.), 1812

35

Vista general de Córdoba
Jean Francois Ligier (dib.), Devillers (grab.), 1812

36

Vista del jardin de la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle, 1812

37

Vista interior de la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle, 1812

38

Vista de la Tribuna Arabe en la Mezquita
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Hyde (grab.), 1812

39

A view in the garden belonging to the Mosque
James Cavanah Murphy, 1813

40

Elevation of the Gate of the Sanctuary of the Koran, Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy, 1813

41

Elevation of the Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy, 1813

42

Plan of the Mosque at Cordova, as its original state
James Cavanah Murphy, 1813

43

Plan of the Mosque at Cordova, as its present state
James Cavanah Murphy, 1813

44

The bridge of Cordova
James Cavanah Murphy, 1813

45

Entrance angle of the Mosque
Murphy (dib.) Rolfe (grab.), 1813

46

Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Brunet (grab.), 1820

47

Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Brunet (grab.), 1820

48

Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle (dib.), Texier (grab.), 1820

49

Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vauzelle(dib.), Texier (grab.) , 1820

50

Fachada de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe, 1820

51

Fuente en el jardin de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe, 1820

52

Entrance of the Mosque of Cordova
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

53

Intérieur de la Tribune arabe
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

54

Intérieur de la galerie et alentour del jardin de la mezquita catedral de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

55

Intérieur de la Mezquita
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

56

Santuario del Corán
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

57

Una de las puertas exteriores de la mezquita de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

58

Cara lateral de la capilla de Zacarezmo, Catedral de cordoba
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

59

Vista lateral del interior de la Mezquita
Isidore Justin Severin Taylor, 1826

60

Patio principal de la Mezquita de Córdoba
Isidore Justin Severin Taylor (dib.) Goodall (grab.) , 1826

61

Capilla de Villaviciosa
Isidor J. Severin (dir). Philomen Blanchard (dibu., 1826

62

Córdoba desde el margen del rio
Richard Ford, 1831

63

Córdoba. Muralla oriental desde el oeste
Richard Ford, 1831

64

Córdoba. Muralla oriental desde el sur.
Richard Ford, 1831

65

Córdoba. Fachada de la ciudad hacia el rio
Richard Ford, 1831

66

Interior de la Mezquita-Catedral
Harriet Ford, 1832

67

Personas en la Mezquita
David Roberts, 1833

68

Cordoue
Joseph-Philibert Girault de Prouyer, 1833

69

Mezquita von Córdoba
Wilhelm Gail, 1833

70

Intérieur de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis, 1835

71

Interior de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis, 1835

72

Entrada a la Catedral, antes Mezquita, de Córdoba
Wilhelm Gail, 1835

73

Cordova, looking down the Guadalquivir
D.Roberts (dib.) J. Wolfensberger (grab.), 1836

74

Interior of the great Mosque at Cordova
David Roberts, 1836

75

Chapel of the Villaviciosa
John Frederick Lewis, 1836

76

Vista general de la Mezquita-Catedral
David Roberts, 1837

77

Capilla en la Mezquita-Catedral
David Roberts (dib.) T. S. Boys (lit.), 1837

78

Interior de la Mezquita de Córdoba
David Roberts, 1838

79

Interior de la Mezquita de Córdoba
Léon-Auguste Asselineau, 1838

80

Front view from the fosrst of cohuras and mihrab
Joseph-Philibert Girault de Prouyer, 1839

81

Portada exterior de la Mezquita-Catedral, Prouyer (dib.) Wyld (lit.), 1836-1839
Joseph-Philibert Girault de Prouyer, 1839

82

Mihrab side view
Joseph-Philibert Girault de Prouyer, 1839

83

Portada exterior de la Mezquita-Catedral
Joseph-Philibert Girault de Prouyer (dib.) Wyld (lit.), 1839

84

Royal Chapel side view
Joseph-Philibert Girault de Prouyer, Villemin (lit), 1839

85

Capilla Mozarabé de la Catedral de Cordoba (lit.)
Jenaro Pérez Villamil, 1842

86

Capilla del Zacarezmo de la Mezquita Catedral
León Gaucherel, 1842

87

Mezquita Catedral vista desde el jardin
León Gaucherel, 1842

88

Capilla mezquita catedral
Léon-Auguste Asselineau, 1842

89

Sección al costado del Mihrab
Nicolás Chapuy, 1842

90

Capilla en la Mezquita-Catedral
Nicolás Chapuy (dir.) Asselineau (dib. lit.), 1842

91

Capilla Mozárabe de la Catedral de Córdoba
Jules Arnout, 1844

92

Puente de Córdoba sio Guadalquivir
Nicolás Chapuy, 1844

93

The Great Mosque & the Alcazar
David Roberts, (T. Higham, grab.), 1845

94

Vista de Córdoba
François Antoine Bossuet, 1845

95

The Sanctuary of the Koran
Mosquee at Cordoba
David Roberts, 1849

96

Mezquita Catedral de Córdoba. Capilla de Villaviciosa
Eduard Gerhardt, 1850

97

Vista interior Mezquita de Córdoba
Jules Gailhabaud, 1850

98

Mezquita Catedral de Córdoba. Mihrab
Eduard Gerhardt, 1851

99

Vista tomada desde encima del Guadalquivir
Alfred Guesdon, 1853

100

Capilla de Villaviciosa
Fracnisco Javier Parcreiss, 1853

101

Capilla del Mihrab
Fracnisco Javier Parcreiss, 1853

102

Patio de la catedral
Fracnisco Javier Parcreiss, 1855

103

Detalle puerta de la Mezquita
Fracnisco Javier Parcreiss, 1855

104

Decoracion del mihrab de la Mezquita de Córdoba
Fracnisco Javier Parcreiss, 1855

105

Exterior de la Mezquita de Córdoba
Fracnisco Javier Parcreiss, 1855

106

Arco de Bendiciones
Fracnisco Javier Parcreiss, 1855

107

Interior de la Mezquita de Cordoba
Adrien Dauzats, 1860

108

A view of Cordoba
Adrien Dauzats, 1860

109

Seccion de arco del patio de los Naranjos y seccion norte-sur de la catedral-mezquita de Cordoba
Grabado por Bono dibujado por Auredondo, 1873

110

Alzado de la fachada oriental de la catedral-mezquita de Córdoba y detalles de arcos y ventanas
Ricardo Arredondo y Calmache, 1875

111

La lectura del edicto
José Moreno Carbonero, 1874

112

Planta y proyeccion de la bóveda del mihrab y detalles de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

113

Alzado y seccion de la puerta del Perdón de la catedral-mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

114

Puerta de acceso al mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

115

Puerta de Al-Hakém II de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

116

Puerta de la capilla de San Pedro de la catedral-mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

117

Sección vertical de la bóveda y cúpula del Mihrabe Mezquita de Córdoba.
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

118

Arcos pobilobulados y entrecruzados y detalles decorativos frente al mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1874

119

Capilla Real de la Mezquita-Catedral de Cordoba
Wilhelm Gail, 1879

120

Interior of de Mosque at Cordoba
Edwin Lord Weeks, 1880

121

Puente Romano y Mezquita de Córdoba
Harry Fenn, 1880

122

Vistas de Córdoba
Alfred Robert Quinton, 1884

123

Vista general de Córdoba
Compañia Levi, 1885

124

Entering de Mosque
Edwin Lord Weeks, 1885

125

Arcos pobilobulados de la puerta del mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Arredondo y Calmache, 1886

126

La Mezquita.
Hauser y Menet, 1896

127

Vista de la Mezquita reflejada en el Rio
Benlliure y Benlliure, 1900

128

Vista general de Córdoba
Hauser y Menet, 1902

129

Vista general de la ciudad de Córdoba
Hauser y Menet, 1902

130

Vista de la puerta del puente
Hauser y Menet, 1902

131

Torre de la Mezquita Catedral
Hauser y Menet, 1902

132

Vista general de la ciudad desde el entorno de la Torre de la Calahorra
Ioannis Costas, 1902

133

El Mihrab de la Mezquita
Desconocido, 1903

134

Vista General de la ciudad realizada desde la Torre de la Calahorra
Photoglobe Zunich, , 1904

135

Los molinos del Guadalquivir
Photoglobe Zunich, , 1904

136

Córdoba
A. Trevor Haddon, 1908

137

Patio de los naranjos
A.Trevor Haddon, 1908

138

Torre de la Mezquita Catedral
A.Trevor Haddon, 1908

139

Patio de los naranjos
A.Trevor Haddon, 1908

140

Vista desde el Rio
A. Trevor Haddon, 1909

141

Calle Cardenal Herrero
A. Trevor Haddon, 1909

142

Interior de la Mezquita
A. Trevor Haddon, 1909

143

Interior de la Mezquita
A. Trevor Haddon, 1909

144

Fuente en el patio de los naranjos
A. Trevor Haddon, 1909

145

Torre de la Mezquita Catedral
Lucien Levy, 1910

146

Vista de la ciudad y del Guadalquivir desde el Molino de Martos y la Entrada de los Mártires
Ann Arbuis., 1910

147

Fuente de la Mezquita
Joaquin Sorolla, 1910

148

Fuente de la Mezquita
Joaquin Sorolla, 1910

149

Bosque de columnas de la Mezquita. Hacia 1910. Lucien Levy
Lucien Levy, 1910

150

Catedral de Córdoba. Frente A de la photo 1ª vista pre el exterior de la Capilla Rea
Ricardo Velázquez Bosco, 1911

151

Córdoba
Agustín Fragero, 1915

152

Vista panoramica de la ciudad
Ann Arbuis., 1920

153

Crucero de la Catedral. Hacia 1928. Emilio Godes
Emilio Godes, 1928

154

Mideo cua su acesa junto al altar de la Virgen de los Faroles.
Emilio Godes, 1928

155

Fuente y Puerta de Santa Catalina de la Mezquita Catedral
Emilio Godes, 1928

156

Los carteles set decró
Patronato Nacional de Turismo, 1929

157

Los carteles set decró
Patronato Nacional de Turismo, 1929

158

Panoramica de la ciudad
José Montilla, 1930

159

Patio de los Naranjos. Hacia 1930. Roisin
Roisin, 1930

160

Judería y Torre de la Mezquita Catedral.
Anibas, 1950

161

Composicion de varias fotografias
Ediciones Fisa, 1950

162

laberinto de columnas
Ediciones Fisa, 1956

163

Calleja de las Flores.
Garcia Garrabe, 1960

164

Composición de varaias fotografias de Córdoba
Escudo de Oro, 1960

165

Recuerdo de Córdoba (composición)
postal, 1960

166

Exterior de la Mezquita de Córdoba
Ediciones Fisa, 1962

167

Campanario de la Mezquita
postal, 1962

168

Composición de varias fotografía de la Mezquita Catedral
Ediciones Fisa, 1964

169

Exterior de la Mezquita de Córdoba
Ediciones Fisa, 1964

170

patio de los naranjos y torre de la Mezquita
Ediciones Fisa, 1965

171

Vista aérea de la Mezquita Catedral. Hacia 1965. Escudo de oro
Escudo de Oro, 1965

172

Río Guadalquivir y Puente Romano. Hacia 1965.
Fotocolor Kodak Eltracharome., 1965

173

Vista exterior de la Mezquita
Escudo de Oro, 1965

174

Interior de la catedral
Anónimo, 1965

175

composicion de varaias fotografias Mezquita Catedral
Ediciones Fisa, 1970

176

Composicion de varaias fotografias de la Mezquita
Ediciones fisa, 1970

177

Puerta de entrada a la Mezquita
Ediciones Fisa, 1970

178

Interior de la Mezquita Catedral, laberinto de columnas
Ediciones Fisa, 1970

179

Composicion de varias fotografia de la Mezquita Catedral
Ediciones Fisa, 1970

180

Entrance de la Mezquita de Córdoba
Ediciones Fisa, 1972

181

La fuente del cilero. Patio de los naranjos
Rafael Botí, 1973

182

Vistas de la Mezquita
Matsellos Expo 92, 1978

183

El molino de Martos
Carlos González- Ripoll, 1985

184

Interior de la Mezquita
Hugo Prat, 1989

185

Cita en Córdoba
guionista Victor Mora Pujadas y el dibujante Miguel Ambrosio, 1990

186

Molino del San Antonio
Carlos González- Ripoll, 1991

187

Vista panorámica de la Córdoba
Antonio Povedano, 2001

188

Andalucia Mosque
David Hokney, 2004

189

La mezquita catedral en la serie de mauna Berzek. Castrido 256
Krotzco Mora, 2005

190

Monumento tiempo y memorias
Rubeo, 2009

191

Patio de los naranjos
Javier Bassecourt, 2011

192

Catedral
Javier Bassecourt, 2011

193

Tres la misa
Javier Bassecourt, 2011

194

Luz del trasceso
Javier Bassecourt, 2011

195

Quiba
Javier Bassecourt, 2011

196

Courtadoz
Javier Bassecourt, 2011

197

Celosias
Javier Bassecourt, 2011

198

Mezquita catedral de Córdoba
Fernando G° Herrera, 2012

199

Mezquita de Córdoba
Consuelo González García, 2014

200

Puerta del Sabat
Daniel Villalobos Alonso, 2016

201

Ampliación Abderramano II
Daniel Villalobos Alonso, 2016

202

Amolación de Alhakam II
Daniel Villalobos Alonso, 2016

203

Muro del Guadalquivir
Daniel Villalobos Alonso, 2016

204

Portada de la Parroquia del naranjo
Daniel Villalobos Alonso, 2016

205

Puerta de las Palmas
Daniel Villalobos Alonso, 2016

206

Puerta del Perdón
Daniel Villalobos Alonso, 2016

207

Arcos Mezquita-
Marcos Paloalarza, 2017

208

Cuadro de la Fuente y el Olivo de la Mezquita
Javier Bassecourt, 2018

209

Arcos de la Mezquita-
Marcos Paloalarza, 2018

210

Misión por España. Mortadelo y Filemon
Francisco Ibañez, 2021

211

Misión por España. Mortadelo y Filemon
Francisco Ibañez, 2021

212

Composicion zoomorquitada y cosobotesa
Marcos Paloalarza, 2021

213

Recinto al parecer
Pepe Fierroso, 2021

214

Arcos Mezquita-
Marcos Paloalarza, 2022

215

Arcos Mezquita-
Marcos Paloalarza, 2022

216

Córdoba desde el mirandero del sio
Rubén de Luis, 2023

217

Paisaje de Córdoba
Rubén de Luis, 2023

218

Bosque de columnas de la Mezquita
Eudardo Roa, 2024

219

Luces y sombras en la Mezquita Catedral
Mirtel Brocdes, 2024

Catálogo I_temporal

B

Belleza - estética

1 
B, C, R, E
Mezquita Catedral de Córdoba. Capilla de Villaviciosa
Eduard Gschwandt

2 
B, I, C
Entrada a la Catedral, antes Mezquita, de Córdoba
Wilhelm Gail

3 
B, I, C, E
Interior de la Mezquita de Córdoba
David Roberts

4 
B, I, R
Puente de Córdoba sto Guadalquivir
Nicolás Chapuy

5 
B, I, R, C, E
Vista del jardín de la Mezquita
Jean François Léger (dib.), Bibard (grab.)

6 
B, R, C
Capilla Mondúcar de la Catedral de Córdoba
Jules Arnaut

7 
B, R, I
Capilla de Villaviciosa
Isidor J. Servais (dir). Philomen Blanchard (dib).

8 
B, R, I, E
Fuente en el jardín de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe

9 
B, R, V, I
Vista tomada desde encima del Guadalquivir
Alfred Guesdon

10 
B, R, V, I, E
Cordova, looking down the Guadalquivir
D.Roberts (dib.) J. Wolfsinsberger (grab.)

11 
B, C, E
La fuente del olivo. Patio de los naranjos
Rafael Ibri

12 
B, I, C
Capilla Real de la Mezquita-Catedral de Córdoba
Wilhelm Gail

13 
B, I, R
La lectura del edicto.
José Moreno Carbonero

14 
B, R, C, I
Entreteig de Mesque
Edwin Lord Weeks

15 
B, C, I, D
El zoclao de Marco
Carlos González Rpoll

16 
B, C, I, D
Molino del San Antonio
Carlos González Rpoll

17 
B, C, R
Luz del tuscoso
Jerias Bassecourt

18 
B, C, R, E
Luces y sombras en la Mezquita Catedral
Miguel Repolles

19 
B, R, C, I
Patio de los naranjos
Jerias Bassecourt

20 
B, R, C, I
Catedral
Jerias Bassecourt

C

1 
C
Interior de la Mezquita de Córdoba
Léon Auguste Asselineau

2 
C, I, V, R
Elevation of the East of the Sanctuary of the Kiosk, Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy

3 
C, P
Capilla mezquita catedral
Léon Auguste Asselineau

4 
C, R
Vista general de Córdoba
Jean François Léger (dib.), Devilliers (grab.)

5 
C, R
Sección al entrono del Mihrab
Nicolás Chapuy

6 
C, R, I, V
Planta de la Mezquita-Catedral
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid

7 
C, R, V
Capilla en la Mezquita-Catedral
David Roberts (dib.) T. S. Boys (lit.)

8 
C, B, R
Paisaje de Córdoba
Robés de Luis

9 
C, B, R
Mezquita de Córdoba
Courtelo González Garcia

10 
C, R, B
Cuadro de la Fuente y el Olivo de la Mezquita
Jerias Bassecourt

Calidad gráfica - valor técnico

D

1 
D, C, P
Exterior norte of the Mosque
Murphy (dib.) Reille (grab.)

2 
D, C, V
Una de las puertas exteriores de la mezquita de cordoba
Isidoor Justus Servais Taylos

3 
D, I
Vista lateral del interior de la Mezquita
Isidoor Justus Servais Taylos

4 
D, S
Portada de la Mezquita Catedral
José de Hermosilla

5 
D, V, C
Interieur de la Tribune arabe
Isidoor Justus Servais Taylos

6 
D, V, C, I
The Great Mosque & the Alcazar
David Roberts, (T. Higham, grab.)

7 
D, V, I
Vista general de la Mezquita-Catedral
David Roberts

8 
D, T
patio de los naranjos y torre de la Mezquita
Edicioners Fira

9 
D, T
Vista exterior de la Mezquita
Escudo de Oro

10 
D, T
Interior de la catedral
Asoloano

11
D, T
Entrada de la Mezquita de Córdoba
Edicioners Fira

12
D, T, P
Entrada de la Mezquita de Córdoba
Edicioners Fira

13
D, T, P
Campanario de la Mezquita
postal

14
D, T, P
Entrada de la Mezquita de Córdoba
Edicioners Fira

15
D, T, P
Puerta de entrada a la Mezquita
Edicioners Fira

16
D, i
La mezquita catedral en la noir de nuegs Brevek, Capitulo 256
Kentaro Miura

Desproporción - equilibrio

I

1
I, B
Puerta lateral de la Mezquita
Jean François Léger

2
I, B
Vista interior de la Mezquita
Jean-Lubin Vanzelle

3
I, B
A view in the garden belonging to the Mosque
James Cavanah Murphy

4
I, B, C, R, E
Capilla del Mihrab
Francisco Javier Parcerisa

5
I, B, R
The bridge of Cordova
James Cavanah Murphy

6
I, C
Interior de la iglesia de alcobelas del jardin de la mezquita catedral de cordoba
Isidoor Justus Servais Taylos

7
I, C
Patio de la catedral
Francisco Javier Parcerisa

8
I, C, B
Vista de Córdoba
Antoni Van Den Wyngaerde

9
I, C, D
Entrata of the Mosque of Cordova
Isidoor Justus Servais Taylos

10
I, C, I, B
Royal Chapel oth view
Joseph-Philbert Girault de Prangey, Villenus (lit)

11
I, C, R
Puerta exterior de la Mezquita-Catedral
Joseph-Philbert Girault de Prangey (dib.) Weid (lit.)

12
I, C, V
Elevation of the Mosque of Cordova
James Cavanah Murphy

13
I, C, V
Casa lateral de la capilla de Zacarazoza, Catedral de cordoba
Isidoor Justus Servais Taylos

14
I, R
Interior View of the Mosque in Cordova
James Cavanah Murphy

15
I, R
Fachada de la Mezquita de Córdoba
Louis Albert Guislain Bacler d'Albe

16
I, R, C
Entrada principal de la Mezquita
Sin de Noël

17
I, R, C
Vista entrando de la Mezquita
Jean-Lubin Vanzelle (dib.), Schwartz (grab.)

18
I, S, D
Vista de Córdoba
Henry Swainson

19
I, T
Nave principal hacia el Mihrab
Henry Swainson

20
I, V, D
Interior of the great Mosque at Cordova
David Roberts

21
I, V, R
Peristan en la Mezquita
David Roberts

22
I, V, S
Panoràmica Córdoba
Pier Maria Baldi

23
I, V, T
Primer plano de la Mezquita en oleo
Asoloano

24
I, B, V, E
Patio de los naranjos
A.Torroa Hadelon

25
I, C, B
Patio de los naranjos
A.Torroa Hadelon

26
I, R, C
Vistas de Córdoba
Alfred Robert Quinton

27
I, T
Composizione de vuaas fotografias
Edicioners Fira

28
I, C, B
Quida
Jerias Bassecourt

P

29
I, C, B, R
Tras la ruina
Jerias Bassecourt

30
I, C, B, R
Contrafot
Jerias Bassecourt

31
I, D
Monumento tiempo y memorias
Reobos

32
I, S
Interior de la Mezquita
Hugo Post

33
I, S
Cita en Córdoba
gravación Victor Moro Pujadas y el dibujante Manuel Arakaraso

Innovación - obra inédita

1
P
Vista interior Mezquita de Córdoba
Jules Guillabaud

2
P, B, D
Vista de Córdoba
François Antoine Bossert

3
P, C
Patio principal de la Mezquita de Córdoba
Isidoor Justus Servais Taylos (dib.) Goodall (grab.)

4
P, C
Entrada de la Mezquita de Córdoba
Francisco Javier Parcerisa

5
P, C, D
Capilla de Villaviciosa
Francisco Javier Parcerisa

6
P, C, R
Vista de la Talbuna Acabe en la Mezquita
Jean-Lubin Vanzelle (dib.), Hulr (grab.)

7
P, C, R
Front view from the doorof of columns and mihrab
Joseph-Philbert Girault de Prangey

8
P, C, R
Capilla Mozarabe de la Catedral de Cordoba (lit.)
Jenaro Pérez Villaral

9
P, C, V
Interior de la Mezquita
Isidoor Justus Servais Taylos

10
P, D, S
Mapa de Córdoba
Jouis Hoefnagel

11
P, D, S
Mapa de Córdoba
Jouis Hoefnagel

12
P, D, S
Vista Meridional de Córdoba
Juan Fernández Palomino

13
P, E
Mapa de Córdoba
Anónimo

14
P, R, C
Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vanzelle (dib.), Benoist (grab.)

15
P, R, C
Vista general del interior de la Mezquita de Córdoba
Jean-Lubin Vanzelle (dib.), Benoist (grab.)

16
P, R, C
Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vanzelle(dib.), Tenier (grab.)

17
P, R, C
Vista interior de la Iglesia Mayor de Córdoba
Jean-Lubin Vanzelle(dib.), Tenier (grab.)

18
P, R, C
Capilla en la Mezquita-Catedral
Nicolás Chapuy (dib.) Arnéseaux (dib. lit.)

19
P, S
Vista de Córdoba 1656
Martin Zeiller

20
P, S, D
Mapa de Córdoba
Francisco Vallejo

21
P, T
Interieur de la Mezquita-Catedral
Hauzier Fouil

22
P, T
Mezquita Catedral vista desde el jardín
León Gaucherel

23
P, T
Arco de Bendiciones
Francisco Javier Parcerisa

24
P, V
Planta de la Catedral de Córdoba
Antonio Ponz

25
P, V, D
Mapa de Córdoba
Pieter Van Der Aa

26
P, B, C, E
Calle Cardenal Herrera
A. Torroa Hadelon

27
P, B, E
Fuente de la Mezquita
Joaquín Sorolla

28
P, B, S
Fuente de la Mezquita
Joaquín Sorolla

29
P, C
Patio de los naranjos
A.Torroa Hadelon

30
P, C, B
Patio de los naranjos
A. Torroa Hadelon

31
P, R
Puente Romano y Mezquita de Córdoba
Henry Fenn

32
P, B, C
Córdoba desde el meandro del río
Robés de Luis

Plagio - autenticidad

R

1
R, C
Cordoue
Joseph-Philbert Girault de Prangey

2
R, C
Interior de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis

3
R, C
Interior de la Mezquita-Catedral
John Frederick Lewis

4
R, C
Chapel of the Villaviciosa
John Frederick Lewis

5
R, C
Portada exterior de la Mezquita-Catedral, Prangey (dib) Weid (lit.), 1836-1839
Joseph-Philbert Girault de Prangey

6
R, C
Decoración del mihrab de la Mezquita de Córdoba
Francisco Javier Parcerisa

7
R, C
Interior de la Mezquita de Córdoba
Adrien Dauzats

8
R, C, B
Mezquita Catedral de Córdoba. Mihrab
Eduard Gschwandt

9
R, C, I
Mihrab side view
Joseph-Philbert Girault de Prangey

10
R, C, V
Planta de la Mezquita-Catedral de Córdoba
Juan Pedro Arrul

11
R, C, V
Plant.
Juan Pedro Arrul

12
R, C, V, E
Sección Catedral y Mezquita
Juan de Villanueva

13
R, D
The Sanctuary of the Kiosk Mosque at Cordoba
David Roberts

14
R, C, B, I, E
Interior of the Mosque at Cordoba
Edwin Lord Weeks

15
R, C, V
Sección de atzio del patio de los Naranjos y sección norte-sur de la catedral-mezquita de Córdoba
Grabado por Bmus dibujado por Ausubrado

16
R, C, V
Alzado de la fachada oriental de la catedral-mezquita de Córdoba y detalles de aceos y ventanas
Ricardo Anzoátegui y Gabancho

17
R, C, V
Alzado y sección de la puerta del Perdón de la catedral-mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Gabancho

18
R, C, V
Arcos polilobulados y entrecruzados y detalles decorativos frente al mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Gabancho

19
R, C, V
Arcos polilobulados de la puerta del mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Cabanche

20
R, C, V, B
Puerta de acceso al mihrab de la mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Cabanche

21
R, C, V, B
Puerta de la capilla de San Pedro de la catedral-mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Cabanche

22
R, C, V, B, E
Planta y pormenores de la bóveda del mihrab y detalles de la mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Cabanche

23
R, C, V, B, E
Sección vertical de la bóveda y cúpula del Mihrab Mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Cabanche

24
R, C, V, E
Puerta de Al-Hakm II de la mezquita de Córdoba
Ricardo Anzoátegui y Cabanche

25
R, S
_Catedral de Córdoba. Frente A de la planta 1ª vista por el exterior de la Capilla Rea
Ricardo Velázquez Bosco

Rigor - precisión documental

S

1
S
Córdoba desde el meandro del río
Richard Ford

2
S, D
Córdoba
Daniel Meinrad Sebastian Fuerch

3
S, D
Vista de Córdoba detalle
Asoloano

4
S, I
Entrada principal a la Mezquita
Sin de Noël

5
S, I
Jardín y cimetro de la Mezquita de Córdoba
Jean Francois Laiez

6
S, I
Vista de la Iglesia moderna de la Mezquita
Jean Francois Laiez

7
S, I
Vista del jardín de la Mezquita
Jean Lubin Vanzelle

8
S, I
Córdoba. Mirallo oriental desde el norte
Richard Ford

9
S, I
Córdoba. Muralla oriental desde el sur
Richard Ford

10
S, P
Córdoba. Fachada de la ciudad hacia el río
Richard Ford

11
S, R, I
Mezquita vsta Córdoba
Wilhelm Gail

12
S, V
Planta, sección y motivo decorativo
Heuer Swainbrane

13
S, I
Los carteles art decó
Patronato Nacional de Turismo

14
S, I
Los carteles art decó
Patronato Nacional de Turismo

15
S, I, B
Fuente en el patio de los naranjos
A. Torroa Hadelon

16
S, P, B
Vista desde el Río
A. Torroa Hadelon

17
S, B, I
Andalucía Mosque
David Holcarr

18
S, B, I, D
Arcos Mezquita
Marcos Paloalsara

19
S, B, I, D
Arcos de la Mezquita
Marcos Paloalsara

20
S, B, I, D
Arcos Mezquita
Marcos Paloalsara

21
S, B, I, D
Arcos Mezquita
Marcos Paloalsara

22
S, B, I, D, E
Composición interpretada y cordobesa
Marcos Paloalsara

23
S, I
Vista panorámica de la Córdoba
Antonio Povedano

24
S, I
Misión por España. Mezquita de Córdoba
Francisco Ibañez

25
S, I
Misión por España. Mezquita de Córdoba
Francisco Ibañez

26
S, I
Revista al jueves
Pere Farreno

27
S, I, B
Puerta del Sabat
Daniel Villalobos Alonso

28
S, I, B
Ampliación Abdelrazmas II
Daniel Villalobos Alonso

29
S, I, B
Ampliación de Alhakam II
Daniel Villalobos Alonso

30
S, I, B
Muro del Guadajoz
Daniel Villalobos Alonso

31
S, I, B
Portada de la Parroquia del sagrario
Daniel Villalobos Alonso

32
S, I, B
Puerta de las Palmas
Daniel Villalobos Alonso

33
S, I, B
Puerta del Perdón
Daniel Villalobos Alonso

34
S, R
Bosque de columnas de la Mezquita.
Eudardo Rosa

Simplificación - composición espacial

T

1
T
Capilla del Zancarrón de la Mezquita-Catedral
León Gaucherel

2
T, D, I
Muro este de la Mezquita
Henry Swainbrane

3
T, I, S, V
Planta
Genese de la Peña

4
T, P
Plan de la Mezquer de Cordoue, du tems des arabes
Jean Francois Bonnassier

5
T, P, S
Mapa de Córdoba
Vincenzo Maria Coronelli

6
T, D, I
Recuerdo de Córdoba (composición)
anonil

7
T, D, I
Vistas de la Mezquita
Masselles Enero 92

8
T, I
Composición de vuaas fotografias de Córdoba
Escudo de Oro

9
T, I
Composición de vuaas fotografia de la Mezquita-Catedral
Edicioners Fira

10
T, I
composizione de vuaas fotografias Mezquita Catedral
Edicioners Fira

11
T, I
Composición de vuaas fotografias de la Mezquita
Edicioners fira

12
T, I
Interior de la Mezquita Catedral, interesto de columnas
Edicioners Fira

13
T, I
Composizione de vuaas fotografia de la Mezquita Catedral
Edicioners Fira

14
T, I, D
Río Guadalquivir y Puente Romano. Hacia 1965.
Fotocolor Kodak Ektachrome.

15
T, B
Mezquita catedral de Córdoba
Fernando Gª Herrera

Tosquedad - valor limitado

V

1
V
Plan of the Mosque at Cordova, in its original state
James Cavanah Murphy

2
V
Plan of the Mosque at Cordova, in its present state
James Cavanah Murphy

3
V, B, D
A view of Cordoba
Adrien Dauzats

4
V, C, B
Santuario del Cosia
Isidoor Justus Servais Taylos

5
V, C, R
Detalle puerta de la Mezquita
Francisco Javier Parcerisa

6
V, I, S, T
Planta
Genese de la Peña

7
V, B, C, E
Interior de la Mezquita
A. Torroa Hadelon

8
V, C
Interior de la Mezquita
A. Torroa Hadelon

9
V, I
Vista oeste de la Mezquita Catedral. Hacia 1965. Escudo de oro
Escudo de Oro

10
V, B
Colonias
Jerias Bassecourt

Valor documental - relación contextual

Catálogo II_categorías

Este trabajo se terminó
el 30 de mayo de 2025, en Madrid